



Gesamtkatalog

GENERAL CATALOGUE / CATALOGO GENERALE

2024/25



MARBLE RUSTIK KERZEN

Marble rustic candles / Candele rustiche Marble

FARBPALETTE
COLOR RANGE
GAMMA DI COLORI



004
Weiß
White
Bianco



003
Elfenbein
Ivory
Avorio



073
Biscuit
Biscuit
Panna



083
Dotter
Sunshine
Giallo



065
Dukat
Ducat
Mattone



093
Rubin
Ruby
Rubino



067
Bordeaux
Bordeaux
Rosso bordò



103
Rosè
Rose
Rosatò



072
Rosenholz
Tulipwood
Palissandro



045
Altrosa
Dusky pink
Rosa antico



100
Schlamm
Mud
Fango



050
Mauve
Mauve
Malva



124
Graublau
Grey blue
Grigio blu



041
Apfelgrün
Apple green
Mela verde



011
Olive
Olive
Oliva



118
Eukalyptus
Eucalyptus
Eucalpto



095
Seegrün
Sea green
Verde mare



121
Betongrau
Cement grey
Grigio cemento

NEW

ABVERKAUF

SALE

SALE OF STOCK
VENDITA FUORI PRODUZIONE

In alle Größen!

In all sizes!
In tutte le dimensioni!

Durch die Einwirkung externer Gegebenheiten
(z.B. UV-Licht) könnte sich der Farbton oder
die Farbstärke verändern.

Due to the influence of external conditions (e. g. UV light)
the hue or colour intensity could change.

L'influenza di fattori esterni (ad es. luce UV) può
modificare la tonalità o l'intensità del colore.

127
Himbeer
Raspberry
Lampone



006
Dunkelblau
Dark Blue
Blu scuro



010
Grau
Gray
Grigio



019
Schwarz
Black
Nero

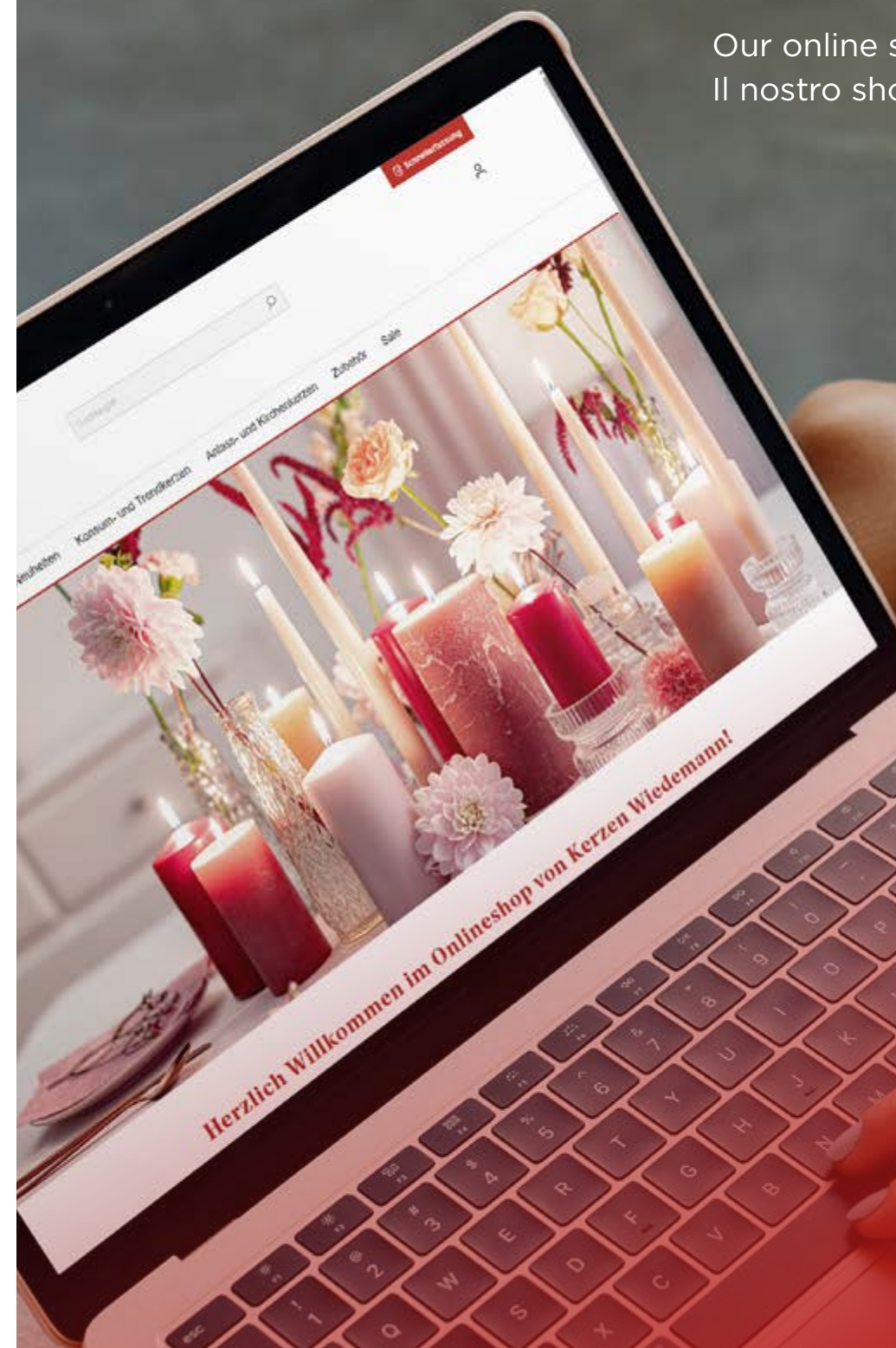


Unser Onlineshop exklusiv für Sie.



Our online shop exclusively for you.
Il nostro shop online esclusivo per te.

shop.kerzen.de



Warum unser eShop?

- ✓ Alle unsere Produkte
- ✓ Sicher bestellen
- ✓ 24/7 bestellen
- ✓ Nach Kategorien filtern
- ✓ Bequem, einfach, schnell
- ✓ Nur für Händler!

Why our eShop?

- ✓ All our products
- ✓ Order safe
- ✓ Order 24/7
- ✓ Filter by categories
- ✓ Convenient, easy, fast
- ✓ For resellers only!

Perchè il nostro eShop?

- ✓ Tutti i nostri prodotti
- ✓ Ordina sicuro
- ✓ Ordina 24/7
- ✓ Filtro per categorie
- ✓ Comodo, facile e veloce
- ✓ Solo per rivenditori!



Juliane Wiedemann
CEO

Ein bisschen über uns

A little about us / In breve su di noi

Wiedemann steht seit über 160 Jahren für Handwerkskunst, Tradition und hochwertige Qualitätskerzen. Unsere rund 100 Mitarbeiter produzieren heute jeden Tag ein Stück unserer Geschichte und schaffen dadurch Emotionen mit Hingabe, aber vor allem mit Erfahrung. Wiedemann wird auch am neuen Firmenstandort weiterhin ausschließlich in Deutschland produzieren. Wir wissen um unsere soziale und ökologische Verantwortung und sind uns bewusst, dass Qualität allein nicht ausreicht. Daher verzichten wir z.B. ab 2024 weitestgehend auf Kunststoff und produzieren unseren eigenen Strom. Somit wird unsere Geschichte in nun 6. Generation weitergelebt und in die Zukunft geführt. Entdecken Sie im Folgenden unsere gesamte Produktbandbreite.

The Company Wiedemann symbolizes craftsmanship, tradition and high quality candles for over 160 years. Day by day our 100 employees produce a part of our history and create in the process candlelight emotions with utmost dedication and above all with work experience. At the new company location, we will continue to exclusively produce in Germany. We are aware of our social and ecological responsibility together with the fact, that good quality alone is not enough. Therefor in 2024 e.g. we reduce the plastic packaging to a minimum and produce our own green electricity. Thus, our story continues to live on in the 6th generation and leads towards the future. Discover our entire range of products in our new catalogue.

Wiedemann è da oltre 160 anni sinonimo di artigianato, tradizione e di alta qualità. Oggi i nostri circa 100 dipendenti producono ogni giorno un pezzo della nostra storia, creando emozioni con dedizione, ma soprattutto con esperienza. Wiedemann continuerà a produrre esclusivamente in Germania nella nuova sede aziendale. Siamo consapevoli della nostra responsabilità sociale ed ecologica e che la qualità da sola non basta. Pertanto, da questo anno in poi, eviteremo in gran parte l'uso della plastica e produrremo la nostra propria energia. Siamo già alla sesta generazione e con entusiasmo ci impegneremo a rimanere una eccellenza per il mercato di riferimento. Ti invitiamo a sfogliare questo nuovo catalogo per scoprire l'intera gamma dei prodotti Wiedemann.

Inhalt

Contents / Contenuti



10 - 35 **STANDARD**



36 - 81 **NEWS & TRENDS**



82 - 99 **SPECIALS**



100 - 171 **OCCASION**



172 - 175 **PRIVATE LABEL**



176 - 185 **ACCESSORIES**

Legende

- ↑ Höhe in mm
- ∅ Durchmesser in mm
- VE Verkaufseinheit
- ☒ VE/Lage
- ☒ Lagen/Palette
- ⌚ Durchschnittliche Brenndauer in h

Key

- ↑ Height in mm
- ∅ Diameter in mm
- SU Sales unit
- ☒ SU/Layer
- ☒ Layer/Pallet
- ⌚ Average burning time in hrs

Legenda

- ↑ Altezza in mm
- ∅ Diametro in mm
- UV Unità di vendita
- ☒ UV/Strato
- ☒ Strati/Pallet
- ⌚ Durata media della combustione in h

NEW

160 Jahre Wiedemann

Years of Wiedemann / Anni di Wiedemann



Deggendorf
Bayern



Un piccolo approfondimento sul nostro passato

Nel gennaio 1861 Ludwig Wiedemann fondò la fabbrica di pan di zenzero e cera. Suo figlio Carl rilevò l'attività nel 1886 e trasferì la fabbrica di trafilatura della cera nella sede precedente. Nel 1914 la terza generazione, Ludwig Wiedemann, rilevò l'azienda dei genitori. Nonostante la difficile congiuntura economica successiva alla Prima Guerra Mondiale, l'azienda continuò ad espandersi. Dopo la seconda guerra mondiale, nel 1951, la quarta generazione assunse la direzione dell'azienda. Karl Wiedemann continuò a dirigere l'azienda con grande successo.

La produzione fu portata nell'era industriale e ulteriormente ampliata. Nel 1994 ha trasmesso il lavoro di una vita al figlio Karl junior, giunto ormai alla quinta generazione. Nel 2002 Karl junior morì in modo del tutto inaspettato all'età di soli 43 anni. Il risultato fu un periodo difficile per l'azienda.

Nel 2014 la figlia Juliane di sesta generazione, assume la direzione e continua a gestirla con entusiasmo ed impegno al punto che, nel 2024 l'azienda viene trasferita in una nuova sede, moderna ed ecosostenibile, la visione di lunga data di padre e figlio Karl Wiedemann è stata finalmente realizzata con successo.

Ein kleiner Einblick in unsere Vergangenheit

Im Januar 1861 gründete Ludwig Wiedemann die Lebzelterei und Wachszieherei Wiedemann. Sein Sohn Carl übernahm 1886 das Geschäft und verlagerte die Wachszieherei an den bisherigen Standort. Die 3. Generation, Ludwig Wiedemann, übernahm den elterlichen Betrieb 1914. Trotz der wirtschaftlich schwierigen Zeiten nach dem 1. Weltkrieg wurde der Betrieb weiter ausgebaut. Nach dem 2. Weltkrieg übernahm 1951 die 4. Generation die Leitung. Karl Wiedemann senior führte das Unternehmen sehr erfolgreich weiter.

Die Produktion wurde in die industrielle Zeit geführt und weiter ausgebaut. Er übergab sein Lebenswerk 1994 an seinen Sohn Karl in die bereits 5. Generation. 2002 verstarb Karl Wiedemann junior völlig unerwartet mit nur 43 Jahren. Harte Zeiten für die Firma waren die Folge.

Im Jahr 2014 übernahm seine Tochter Juliane die Geschäftsführung und leitet auch heute das Unternehmen in der 6. Generation weiter. 2024 erfolgte die Umsiedlung des Betriebes an einen neuen Standort und damit wurde die langjährige Vision von Karl Wiedemann senior und junior erfolgreich umgesetzt.

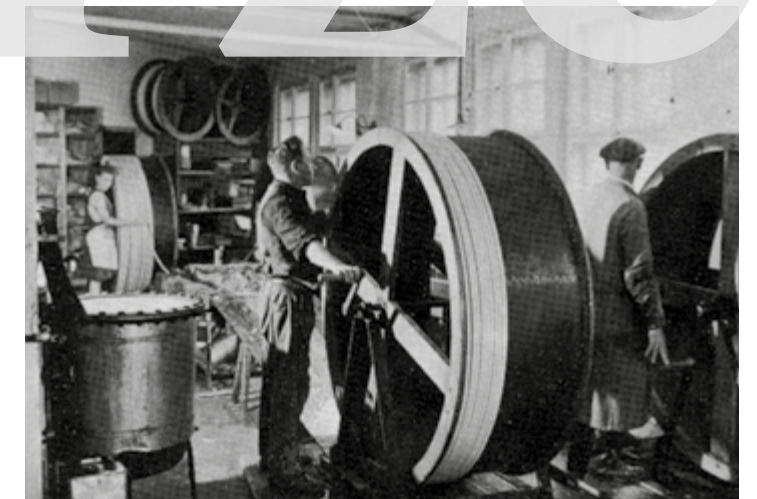


A little insight into our past

In January 1861 Ludwig Wiedemann founded the gingerbread and wax manufactory. His son Carl took over the business in 1886 and moved the wax drawing manufactory to the previous location. The 3rd generation, Ludwig Wiedemann, took over his parents' business in 1914. Despite the difficult economic times after the First World, the business continued to expand. After the Second World War, the 4th generation took over management in 1951. Karl Wiedemann continued to run the company very successfully.

The production was brought into the industrial era and further expanded. In 1994 he passed on his life's work to his son Karl junior, now in the 5th generation. In 2002, Karl junior died completely unexpectedly at the age of just 43. The result was hard times for the company.

In 2014, his daughter Juliane took over the management and continues to run the company in the 6th generation. In 2024, the business was relocated to a new location and the long-standing vision of father and son Karl Wiedemann was successfully implemented.



Die grüne Kerze

The Green Candle / La candela verde

Wir bei Wiedemann sind uns der Verantwortung für die Zukunft der Umwelt bewusst. Aus diesem Grund haben wir uns seit einigen Jahren dazu entschlossen, unseren persönlichen Beitrag zum Schutz der Umwelt zu leisten. Auch unsere Kerzen stehen für Umweltschutz und Nachhaltigkeit durch möglichst umweltschonende Produktion.

Unser Versprechen:

- Wir vermeiden CO₂-Emissionen, wo immer es möglich ist. Dazu erzeugen wir den größten Teil unseres benötigten Stromes selbst. Um dies zu realisieren wurden 1740 Solarmodule mit ca. 470 kWh installiert.
- Wir reduzieren jene Emissionen, die nicht zu vermeiden sind. Durch die Zusammenlegung von Produktion, Logistik und Außenlager in unmittelbarer Nähe vermeiden wir unnötigen LKW-Verkehr.
- Wir achten besonders auf Qualität und Herkunft aller Materialien. Darum verzichten wir größtenteils auf Kunststoffe in der Verpackung und verwenden überwiegend Kartonagen aus recyceltem Papier.

We at Wiedemann are aware of our responsibility for the future of the environment. For this reason, for several years, we have decided to give our personal contribution to protecting the environment, producing in the most ecological way possible, our candles are also synonymous with eco-sustainability.

Our promise:

- We avoid CO₂ emissions wherever possible. We produce most of the electricity we need ourselves: to achieve this goal, 1,740 solar panels with around 470 kW/h have been installed.
- To reduce the impact on the environment, we reduce emissions that cannot be avoided. We have combined production, logistics and warehouses, thus avoiding unnecessary transportation.
- We pay particular attention to the quality and provenance of all materials. This is why we avoid the usage of plastic in packaging and aim to increase the use of cardboard boxes made from recycled paper.

Noi di Wiedemann siamo consapevoli della nostra responsabilità per il futuro dell'ambiente. Per questo motivo, da diversi anni, abbiamo deciso di dare il nostro personale contributo alla tutela dell'ambiente, producendo nel modo più ecologico possibile, le nostre candele sono anche sinonimo di eco-sostenibilità.

La nostra promessa:

- Evitiamo le emissioni di CO₂ ove possibile. Produciamo in proprio la maggior parte dell'elettricità di cui abbiamo bisogno: per raggiungere questo obiettivo sono stati installati 1.740 pannelli solari con circa 470 kW/h.
- Km Zero per ridurre l'impatto ambientale. Riduciamo le emissioni che non possono essere evitate. Abbiamo concentrato produzione, logistica e magazzini, evitando così trasporti inutili.
- Prestiamo particolare attenzione alla qualità e alla provenienza di tutti i materiali. Ecco perché evitiamo l'uso di plastica negli imballaggi e puntiamo ad incrementare l'utilizzo di scatole di cartone realizzate con carta riciclata.



Dieser Katalog ist zu 100% klimaneutral produziert.
This catalog is 100% climate neutral produced.
Questo catalogo è stato prodotto al 100% impatto climatico zero.



W
Wiedemann
1861

Mit Liebe zur Umwelt

With love for the environment
Con amore per l'ambiente



FAIR / FIERA / MESSE
FRANKFURT 2024

Ihr bester Partner für die Zukunft

Your best partner for the future / Il tuo miglior partner per il futuro

Wiedemann steht für traditionelles Handwerk „Made in Germany“ gepaart mit einer hochmodernen Produktion. Wir verwenden ausschließlich hochwertige Materialien und alle unsere Kerzen tragen das RAL Gütezeichen. Das Sortiment ist lebendig, trendorientiert und top farbkundlich. Wir legen größten Wert auf Qualität, Service, Innovation und schnelle Lieferfähigkeit. Durch unser neues Verpackungskonzept können wir die Umwelt weiter entlasten und unsere Produkte noch sicherer versenden. Mit der Firma Wiedemann als Partner kombinieren Sie Innovation gepaart mit Tradition für einen gemeinsamen Weg in die Zukunft.

The name Wiedemann stands for tradition, outstanding quality candles “Made in Germany” and a modern production. We use high-value, tested materials and our candles bear the RAL quality seal. The Wiedemann product range is lively, trend-orientated and offers the newest colors. We place great importance on quality, service, innovation and fast delivery. By changing our packaging system from plastic to mostly recycled cardboard, we can protect the environment and ship our products more safely. With the company Wiedemann by your side, you combine innovation together with tradition for a common path into the future.

Wiedemann è sinonimo di tradizione, candele di qualità Made in Germany di produzione moderna. Utilizziamo materiali testati e di alta qualità e le nostre candele portano il sigillo di qualità RAL. L'assortimento di prodotti Wiedemann è vivace, orientato alle tendenze e offre i colori più trend. Diamo grande importanza anche al servizio, all'innovazione e alla consegna rapida. Cambiando il nostro sistema di imballaggio, passando dalla plastica al cartone prevalentemente riciclato, ci impegniamo a proteggere l'ambiente e i Vostri prodotti viaggiano in modo più sicuro. Con l'azienda Wiedemann al Vostro fianco unirete innovazione e tradizione per un percorso insieme verso il futuro.

GUTE Gründe für Kerzen von Wiedemann

- ✓ Traditionelles Handwerk „Made in Germany“
- ✓ Geprüfte Qualität mit dem RAL-Gütezeichen
- ✓ Aktuelle Trendfarben und individuelle Designs
- ✓ Hochwertige Materialien und geprüfte Qualität
- ✓ Umweltfreundliche Verpackungskonzepte
- ✓ Klimaschonend dank „The Green Candle“

GOOD reasons for candles from Wiedemann

- ✓ Traditional handcraft “Made in Germany”
- ✓ Tested quality with the RAL quality mark
- ✓ Current trend colors and individual designs
- ✓ Trusted materials and proven quality
- ✓ Environmentally friendly packaging concepts
- ✓ Climate-friendly thanks to “The Green Candle”

BUONI motivi per le candele di Wiedemann

- ✓ Artigianato tradizionale “Made in Germany”
- ✓ Qualità testata con il marchio di qualità RAL
- ✓ Colori di tendenza attuali e design individuale
- ✓ Materiali affidabili e di qualità comprovata
- ✓ Concetti di imballaggio rispettosi dell'ambiente
- ✓ Rispettoso del clima grazie a “The Green Candle”



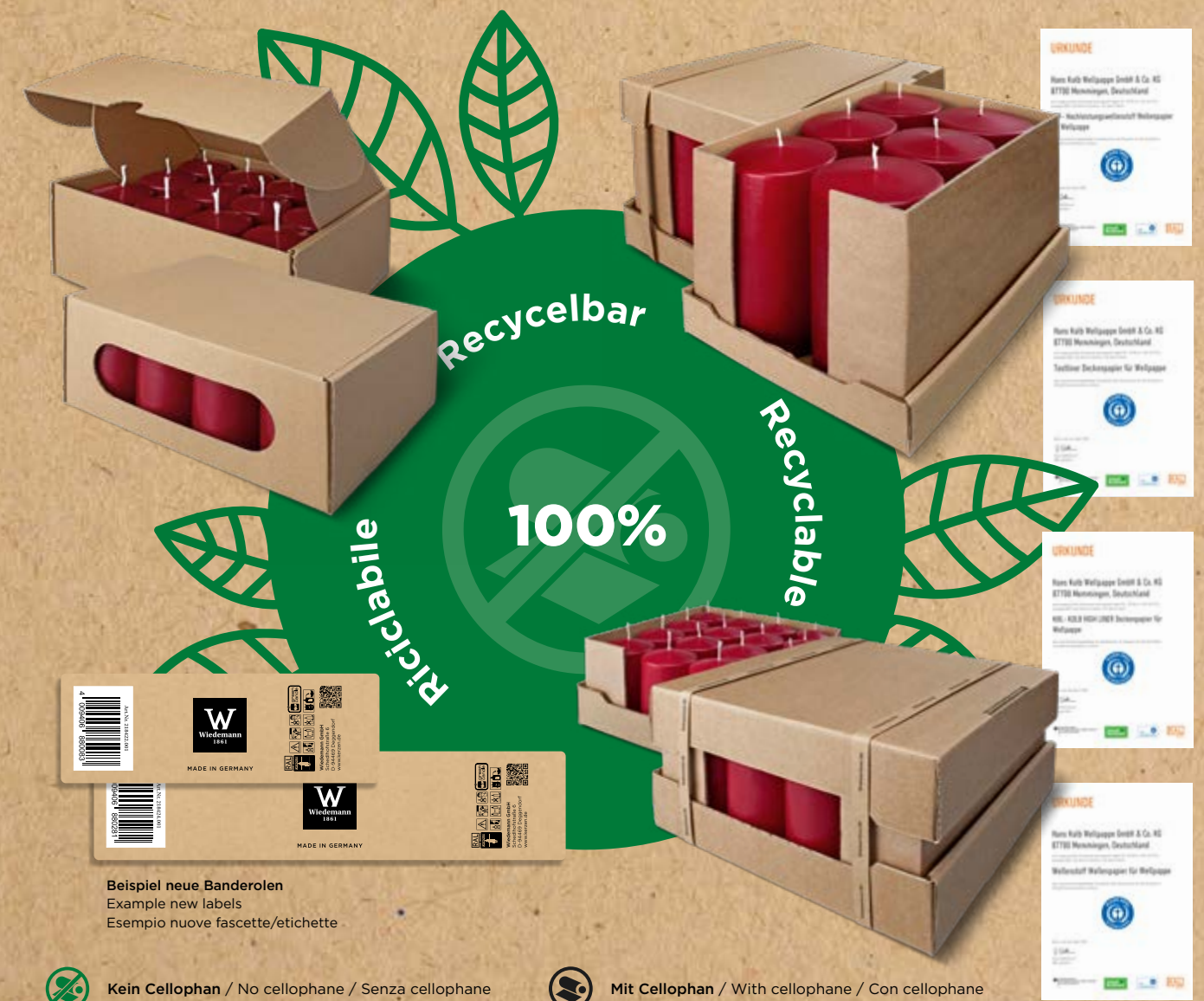
Der Wandel beginnt bei jedem von uns

The change begins with each of us
Il cambiamento inizia da ciascuno di noi

Ab 2024 wird unser Unternehmen eine neue Veränderung zum Wohle unserer Umwelt vornehmen. Wir haben immer hochwertige Materialien verwendet, aber es ist Zeit für Verbesserungen. Bei unseren Verpackungen wird nun größtenteils kein Plastik mehr verwendet. Stattdessen setzen wir überwiegend auf recycelte Kartonagen, welche die Umwelt entlasten und uns zudem ermöglichen, unsere Produkte noch sicherer zu versenden. Kontaktieren Sie uns gerne für weitere Informationen.

Beginning with 2024 we will further proceed in our sustainability have always used high-grade material, but the time for improvement never ends. We will change our packaging system from plastic to mostly recycled cardboard. Besides protecting the environment, it also enables us to ship our candles more safely than before. Contact us for more information.

Dal 2024, la nostra azienda apporterà un nuovo cambiamento a beneficio del nostro ambiente. Abbiamo sempre utilizzato materiali di alta qualità, ma è giunto il momento di migliorare. La maggior parte dei nostri imballaggi non utilizza più la plastica. Utilizziamo invece principalmente cartone riciclato, che riduce l'impatto sull'ambiente e ci consente inoltre di spedire i nostri prodotti in modo ancora più sicuro. Vi preghiamo di contattarci per ulteriori informazioni.



Beispiel neue Bänderolen
Example new labels
Esempio nuove fascette/etichette



Kein Cellophan / No cellophane / Senza cellophane



Mit Cellophan / With cellophane / Con cellophane

Standardkerzen

Standard candles / Candele standard

Rustik Kerzen
Flachkopfkerzen
Klassische Stabkerzen
Spezielle Spitzkerzen
Lackierte Kerzen
Farbsortierungen
Kugelkerzen
Schwimmkerzen
Teelichte

Rustic candles
Pillar candles
Classic dinner candles
Special taper candles
Lacquered candles
Color sortings
Ball candles
Floating candles
Tealights

Candele Marble
Candele a testa piatta
Candele coniche classiche
Candele coniche speciali
Candele laccate
Ordinamenti di colori
Candele sferiche
Candele galleggianti
Candele scaldavivande

MARBLE RUSTIK KERZEN

Marble rustic candles / Candele rustiche Marble

STANDARD



Im Vollkarton mit Banderole
In box with label / In cartone con etichetta

Durchgefärbt / Solid-coloured / Colorate
ASF inklusive / Included / Incluso



6* Abverkauf in allen Farben (solange Vorrat reicht)
Sales in all colours (while stocks last)
Vendite in tutti i colori (fino ad esaurimento scorte)

ABVERKAUF

SALE

SALE OF STOCK

VENDITA FUORI PRODUZIONE

In alle Größen!

In all sizes!

In tutte le dimensioni!

127

Himbeer

Raspberry

Lampone

006

Dunkelblau

Dark Blue

Blu scuro

010

Grau

Gray

Grigio

Durch die Einwirkung externer Gegebenheiten (z.B. UV-Licht) könnte sich der Farbton oder die Farbstärke verändern.
Due to the influence of external conditions (e.g. UV light) the hue or colour intensity could change.
L'influenza di fattori esterni (ad es. luce UV) può modificare la tonalità o l'intensità del colore.

Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	🕒
1	281001	90	58	8	30
2	281002	120	58	8	42
3	281003	80	68	8	34
4	281004	100	68	8	42
5	281005	130	68	8	54
6	281006*	190	68	4	85
7	281015 NEW	160	68	4	66
8	281008	130	78	8	63
9	481009	140	100	4	100
10	481010	190	100	4	155
11	481011	300	100	4	218
12	580008	145	148	2	100
13	582100	270	22	12	10
14	181001 NEW	220	68	12	98

FARBPALETTE
COLOR RANGE
GAMMA DI COLORI
2024



004	003	073	083	065	093	067	103	072	045	127	100	050	124	006	041	011	118	095	121	010	019
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	/	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
•	/	•	•	/	/	•	•	/	/	•	/	/	/	•	•	/	/	/	/	•	/
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
•	•	•	/	/	•	•	•	•	•	/	•	/	/	/	/	/	•	/	•	•	•
•	/	•	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	/	•	•	•	•	•	/	•
•	•	/	/	/	/	/	•	/	/	/	/	/	/	/	/	/	•	/	•	/	/

MARBLE RUSTIK STABKERZE

Rustic stick candles / Candele rustiche a stelo

Durchgefärbt mit Banderole
Solid-colored with label / Colorate con etichetta

004
Weiß
White
Bianco

003
Elfenbein
Ivory
Avorio

073
Bisquit
Biscuit
Panna

100
Schlamm
Mud
Fango

065
Dukat
Ducat
Mattone

093
Rubin
Ruby
Rubino

067
Bordeaux
Bordeaux
Rosso bordò

011
Olive
Olive
Oliva

118
Eukalyptus
Eucalyptus
Eucalipto

124
Graublau
Grey blue
Grigio-blu

121
Betongrau
Cement grey
Grigio cemento

103
Rosè
Rose
Rosato

072
Rosenholz
Tulipwood
Palissandro

045
Altrosa
Dusky pink
Rosa antico

050
Rosé
Mauve
Malva

019*
Schwarz
Black
Nero

095*
Seegrün
Sea green
Verde mare

010
Grau
Grey
Grigio

Art.-Nr.	↑	∅	□	🕒	
481013**	200	35	12	23	●
481014	250	35	12	25	●
481015*** NEW	280	35	8	30	●

*Lieferbar ab / Available from / Disponibile da (03/2024)
**Abverkauf / Sale of stocks / Vendita fuori produzione
***Lieferbar ab / Available from / Disponibile da (05/2024)

Durch die Einwirkung externer Gegebenheiten (z.B. UV-Licht) könnte sich der Farbton oder die Farbstärke verändern.
Due to the influence of external conditions (e. g. UV light) the hue or colour intensity could change.
L'influenza di fattori esterni (ad es. luce UV) può modificare la tonalità o l'intensità del colore.



Kerzenhalter
Candle holders
Portacandele

Dieses Zubehör finden Sie auf Seite 180
This accessory can be found on page 180
Questo accessorio si trova a pagina 180



MARBLE RUSTIK KERZEN

Marble rustic candles / Candele rustiche marble

Farbpalette auf Seite 15
Color palette on page 15 / Tabella colori a pagina 15

Durchgefärbt / Solid-coloured / Colorate
ASF inklusive / Included / Incluso

Im Karton, ohne Banderole
In box, without label / In cartone, senza etichetta



Auf Vorbestellung bei Auftragseingang bis 31.03. des jeweiligen Kalenderjahres.
Mindestbestellmenge 80 Stück/Größe/Farbe.

Pre-order available if order is received by March 31st. of the respective calendar year.
Minimum order quantity 80 pieces/size/color.

Preordine disponibile se l'ordine viene ricevuto entro il 31/03 del rispettivo anno solare.
Quantità minima di ordine 80 pezzi/taglia/colore.

Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	🕒
1	681001	90	58	8	30
2	681002	120	58	8	42
3	681003	80	68	8	34
4	681004	100	68	8	42
5	681005	130	68	8	54
6	681015	160	68	4	85
7	681008	130	78	4	63

Durch die Einwirkung externer Gegebenheiten (z.B. UV-Licht) könnte sich der Farbton oder die Farbstärke verändern.
Due to the influence of external conditions (e. g. UV light) the hue or colour intensity could change.
L'influenza di fattori esterni (ad es. luce UV) può modificare la tonalità o l'intensità del colore.



100% STEARIN

Stearin candles / Candele alla stearina



Stearin ist ein natürlicher Rohstoff, umweltfreundlich, biologisch abbaubar und dadurch nachhaltig.

Stearin is a natural raw material, environmentally friendly, biodegradable and therefore sustainable.

La stearina è una materia prima naturale, ecologica, biodegradabile e quindi sostenibile.

Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	🕒	004
1	491005	130	68	8	69	•
2	491015	160	68	4	80	•
3	491004	100	68	8	53	•
4	491003	80	68	8	42	•

FARBPALETTE
COLOR RANGE
GAMMA DI COLORI



OHNE BANDEROLE, OHNE ASF / WITHOUT LABEL-ASF / SENZA ETICHETTA-ASF

Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	▣	▤	⌚	004	003	073	001	056
1	218101	60	38	24	16	12	9	•	•	•	•	•
2	218102	80	38	24	16	10	12	•	•	•	•	•
3	218103	100	38	24	16	8	16					
4	218105	120	38	24	16	8	19					
5	218107	60	48	24	10	12	14	•	•	•	•	•
6	218108 TOP	80	48	24	10	10	18	•	•	•	•	•
7	218109 TOP	100	48	24	10	8	23	•	•	•	•	•
8	218110	120	48	24	10	7	28	•	•	•		
9	218111	150	48	24	10	6	37	•	•			
11	218115	80	58	16	12	10	29	•	•	•	•	•
12	218116	100	58	16	12	8	33	•	•	•	•	•
13	218117 TOP	120	58	16	12	7	40	•	•	•	•	•
14	218118	150	58	16	12	6	54	•	•	•	•	•
16	218120	100	68	12	10	8	42	•	•	•	•	•
17	218154 TOP	130	68	12	10	6	52	•	•	•	•	•
18	218121 TOP	150	68	12	10	6	63	•	•	•	•	•
19	218126	200	68	12	10	4	103	•	•	•		
20	218122*	100	80	6	16	8	45	•	•	•	•	•
21	218222 NEW	100	78	8			45	•	•	•	•	•
22	218123*	150	80	6	16	6	69	•	•	•	•	•
23	218223 NEW	150	78	8			69	•	•	•	•	•
24	218124*	200	80	6	16	4	119	•	•	•	•	•
25	218224 NEW	200	78	8			119	•	•	•	•	•
26	218128	100	98	6	10	8	75	•	•			
27	218130	150	98	6	10	6	113	•	•	•	•	•
28	218129	200	98	6	10	4	156	•	•	•	•	•

*Nach Abverkauf des Lagerbestandes gelten die neuen Artikelnummern mit der neuen VE

Alle getauchten Farben sind als Sonderanfertigung auch in Hochglanz erhältlich.

All dipped colors are also available in high gloss as a custom order.

Tutti i colori ad immersione sono anche disponibili in alta brillantezza come ordine speciale.

Wir ändern die Verpackung. Darum kann es zu Unterschieden in der Auslieferung kommen (S. 20-21)

We're changing the packaging. Therefore, there may be differences in the delivery (p. 20-21)

Stiamo cambiando le confezioni, pertanto potrebbero esserci delle differenze nella consegna (pag. 20-21)



Unsere Topseller-Größen
Our Topseller sizes
Le nostre taglie più vendute

FLACHKOPFKERZEN

Pillar candles / Candele a testa piatta



MIT BANDEROLE OHNE ASF / WITH LABEL WITHOUT ASF / CON ETICHETTA SENZA ASF

Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	▣	▤	⌚	004	003	073	001	056	067	011	116	100	103	115
1	218302	80	38	24	16	10	12											
2	218307	60	48	24	10	12	14	•										
3	218308	80	48	24	10	10	18	•	•	•	•	•			•			•
4	218309	100	48	24	10	8	23	•	•	•	•	•						
5	218310	120	48	24	10	7	28		•									
6	218311	150	48	24	10	6	37											
7	218315 TOP	80	58	16	12	10	29	•	•	•	•	•	•	•	•		•	•
8	218316 TOP	100	58	16	12	8	33	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
9	218317 TOP	120	58	16	12	7	40	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
10	218318	150	58	16	12	6	54	•	•	•								
11	218332	185	58	16	12	5	61	•	•									
12	218320	100	68	12	10	8	42	•	•	•	•	•						
13	218354 TOP	130	68	12	10	6	52	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
14	218321	150	68	12	10	6	63	•	•	•	•	•						
15	218326	200	68	12	10	4	103	•	•	•	•							
16	218322*	100	80	6	16	8	45	•	•	•	•	•						
17	218422 NEW	100	78	8			45	•	•	•	•	•						
18	218323*	150	80	6	16	8	69	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
19	218423 NEW	150	78	8			69	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
20	218324*	200	80	6	16	4	119	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
21	218424 NEW	200	78	8			119	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
22	218328	100	98	6	10	8	75											
23	218330	150	98	6	10	6	113	•	•	•	•							
24	218329	200	98	6	10	4	156	•	•									

*After the stock has been sold, the new article numbers apply with the new SU / *Dopo la vendita dello stock valgono i nuovi codici articolo con la nuova UV

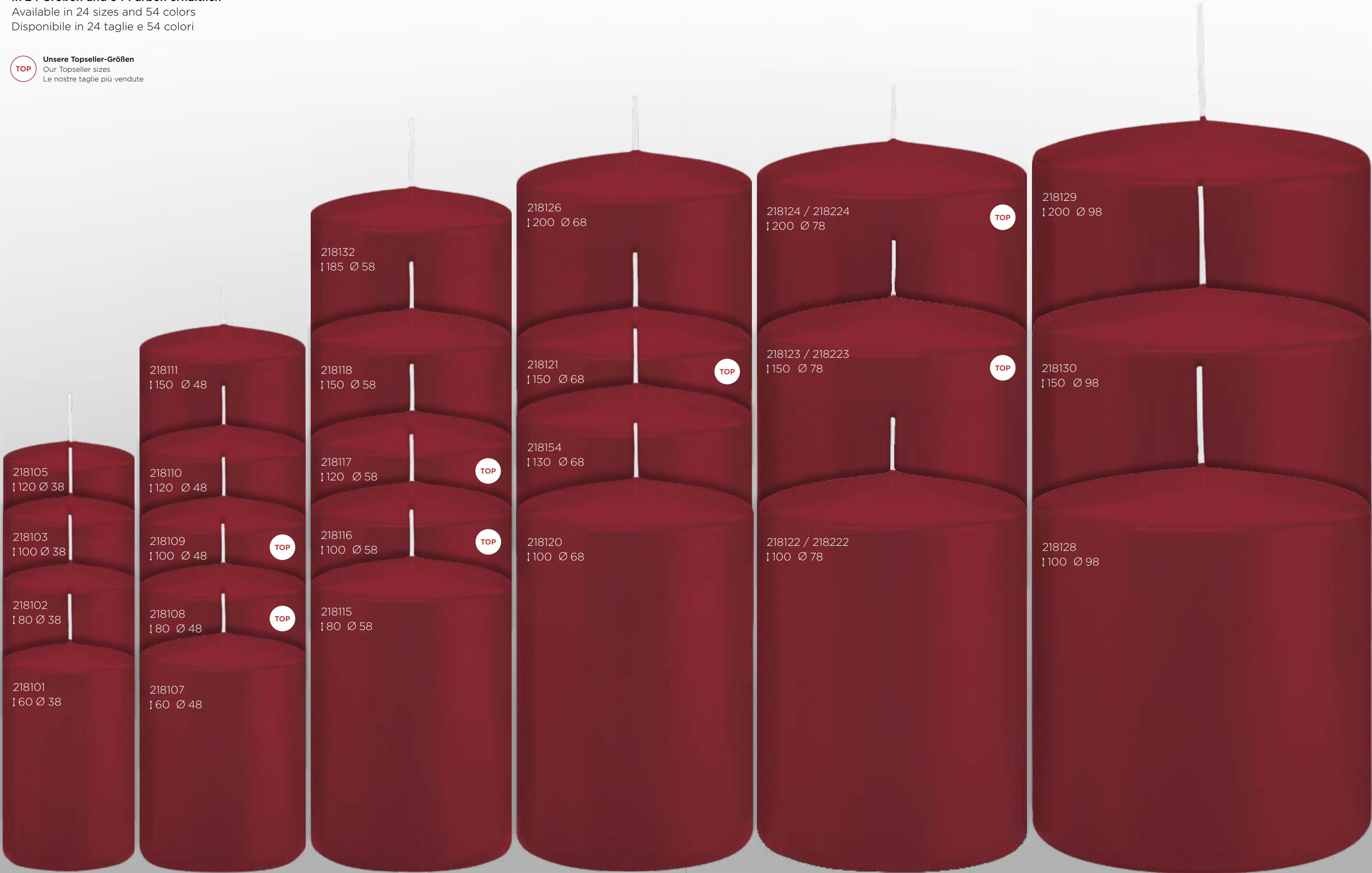


In 24 Größen und 54 Farben erhältlich
Available in 24 sizes and 54 colors
Disponibile in 24 taglie e 54 colori

TOP Unsere Topseller-Größen
Our Topseller sizes
Le nostre taglie più vendute

FLACHKOPFKERZEN

Pillar candles / Candele a testa piatta



STANDARD

FLACHKOPFKERZEN

Pillar candles / Candele a testa piatta

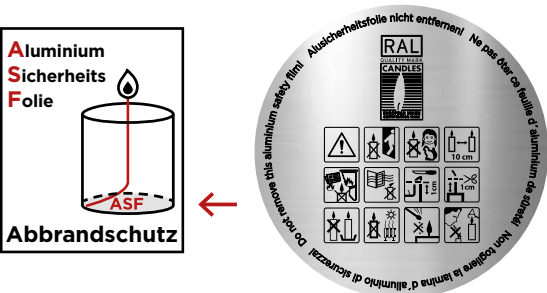
MIT BANDEROLE / WITH LABEL / CON ETICHETTA
ASF INKLUSIVE / INCLUDED / INCLUSO

Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	▢	▢	⌚
1	618302	80	38	24	16	10	12
2	618307	60	48	24	10	12	14
3	618308	80	48	24	10	10	18
4	618309	100	48	24	10	8	23
5	618310	120	48	24	10	7	28
6	618311	150	48	24	10	6	37
7	618315	80	58	16	12	10	29
8	618316	100	58	16	12	8	33
9	618317	120	58	16	12	7	40
10	618318	150	58	16	12	6	54
11	618332	185	58	16	12	5	61
12	618320	100	68	12	10	8	42
13	618354	130	68	12	10	6	52
14	618321	150	68	12	10	6	63
15	618326	200	68	12	10	4	103
16	618422	100	78	8			45
17	618423	150	78	8			69
18	618424	200	78	8			119
19	618328	100	98	6	10	8	75
20	618330	150	98	6	10	6	113
21	618329	200	98	6	10	4	156

OHNE BANDEROLE / WITHOUT LABEL / SENZA ETICHETTA
ASF INKLUSIVE / INCLUDED / INCLUSO

Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	▢	▢	⌚	000	001
1	618101	60	38	24	96	12	9	/	
2	618102	80	38	24	96	10	12	/	
3	618103	100	38	24		8	16	/	
4	618105	120	38	24	16	8	19	/	
6	618107	60	48	24	10	12	14	/	
7	618108	80	48	24	10	10	18	/	•
8	618109	100	48	24	10	8	23	/	
9	618110	120	48	24	10	7	28	/	
10	618111	150	48	24	10	6	37	/	
11	618115	80	58	16	12	10	29	/	
12	618116	100	58	16	12	8	33	/	•
13	618117	120	58	16	12	7	40	/	•
14	618118	150	58	16	12	6	54	/	
15	618120	100	68	12	10	8	42	/	
16	618154	130	68	12	10	6	52	/	
17	618121	150	68	12	10	6	63	/	
18	618126	200	68	12	10	4	103	/	
19	618222	100	78	8			45	/	
20	618223	150	78	8			69	/	
21	618224	200	78	8			119	/	
22	515001*	38	8					•	/
23	515002*	48	8					•	/
24	515003*	58	8					•	/
25	515004*	68	6					•	/
26	515005*	78	6					•	/
27	515006*	98	6					•	/

*ASF-Folie / ASF-label / ASF-Etichetta



Alles unter Kontrolle: Mit ASF-Kerzen von Wiedemann sind Sie auf der sicheren Seite. Sie erfüllen die für den sicheren Abbrand von Kerzen auf Adventskränzen und Gestecken gesetzlich geforderten Bestimmungen. Wer sich für Wiedemann Kerzen mit ASF-System entscheidet, minimiert das Gefahrenrisiko und erspart sich diverse Unannehmlichkeiten.

With aluminium safety foil (ASF) candles from Wiedemann, you are always on the safe side. ASF candles meet all the legal requirements regarding safe burning of candles for Advent wreaths and floral arrangements. When choosing Wiedemann candles with an ASF system, you reduce the fire hazard posed by burning candles.

Tutto sotto controllo: con le candele ASF di Wiedemann andate sul sicuro. Il sistema ASF soddisfa le disposizioni di legge relative alla combustione sicura di candele su corone e composizioni dell'avvento. Scegliendo le candele di Wiedemann con sistema ASF si riducono al minimo i rischi e si evitano spiacevoli inconvenienti.

Wir ändern die Verpackung. Darum kann es zu Unterschieden in der Auslieferung kommen.
We're changing the packaging. Therefore, there may be differences in the delivery.
Stiamo cambiando le confezioni, pertanto potrebbero esserci delle differenze nella consegna.

Neue Verpackung Vollkarton!

NEW PACKAGING FULL CARDBOARD!

NUOVA CONFEZIONE IN CARTONE!

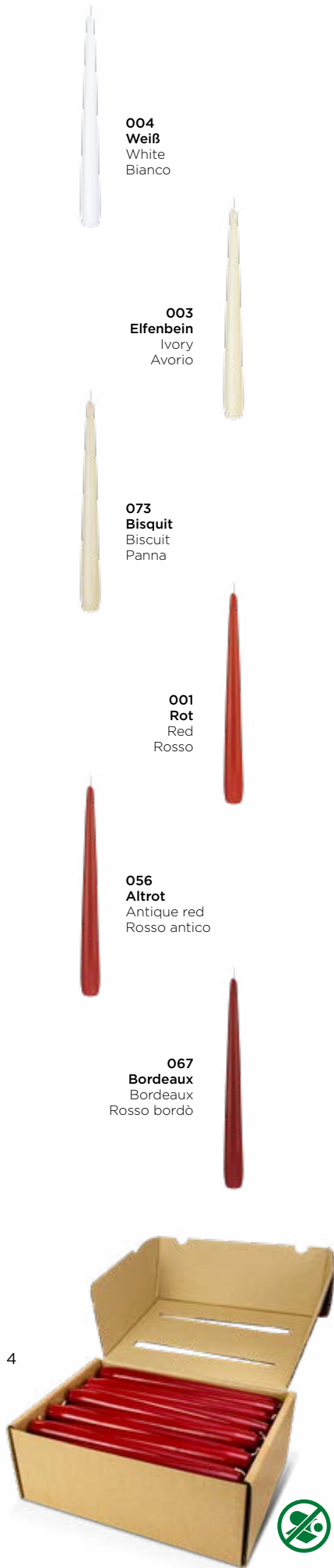
Weitere Infos auf Seite 9
More info on page 9
Più info a pagina 9

Beispiel neue Banderolen
Example new labels
Esempio nuove etichette

Andere Farben als Sonderanfertigung bestellbar
Order all other colours as custom-made product
Tutti gli altri colori possono essere ordinati su misura



STANDARD



4

004
Weiß
White
Bianco

003
Elfenbein
Ivory
Avorio

073
Bisquit
Biscuit
Panna

001
Rot
Red
Rosso

056
Altrot
Antique red
Rosso antico

067
Bordeaux
Bordeaux
Rosso bordo

Wir ändern die Verpackung.
Darum kann es zu Unterschieden
in der Auslieferung kommen.
We're changing the packaging.
Therefore, there may be differences
in the delivery.
Stiamo cambiando le confezioni,
pertanto potrebbero esserci delle
differenze nella consegna.



1/2/3/10/11



Kein Cellophan
No cellophane
Senza cellophane



Mit Cellophan
With cellophane
Con cellophane

Alle weiteren Farben als
Sonderanfertigung bestellbar

All other colors can be ordered
as custom-made products

Tutti gli altri colori possono
essere ordinati come prodotti
su misura

SPITZ- UND STABKERZEN

Taper and classic candles / Candele coniche e a stelo



1/2/3 4 5 6 7 8 9 10 11

*Abverkauf / Sale of stocks / Vendita fuori produzione **vorgetaucht / pre-dipped / pre-immerso

Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	🚚	📦	🕒	999	004	003	073	001	056	067
1	171007**	185	21	50	20	10	6,5	/	•	/	/	/	/	/
2	213009	185	21	50	20	10	6,5	/	•	•	•	•	•	/
3	213010	185	21	10	96	10	6,5	/	•	•	•	•	•	/
4	203040*	250	25	12	120			/	•	•	•	•	•	•
4	203840 NEW	250	25	8		4	8	/	•	•	•	•	•	•
4	203739*	250	25	50	17	10	8	/	•	•		•	•	/
4	203839	250	25	50	17	10	8	/	•	•	•	•	•	•
5	203010*	300	25	6		4	10	/	•	•	•	•	•	/
5	703011*	300	25	12	96	4	10	/	•	•	•	•	•	/
5	703012 NEW	300	25	6		4	10	/	•	•	•	•	•	•
6	161106*	250	23	10			12,5	/	•	•	•	•	•	/
6	161006 NEW	250	23	10			12,5	/	•	•	•	•	/	
7	161108*	350	23	6			18	/	•	•	•	/	/	/
8	350543	164	28	8			6	/						
9	350544	249	28	8			16	/						
10	213011	190	24,5	120	10	5	11	•	/	/	/	/	/	/
11	213012	190	22	160	10	5	9	•	/	/	/	/	/	/

Getunkt und Durchgefärbt.

Bei unserer neuen durchgefärbten Spitzkerze (203022 in Lagerfarben) handelt es sich um eine getunkte Kerze, die in nur einem Fertigungsdurchgang in Handarbeit gefertigt wird. Dabei werden die Kerzen Schicht für Schicht* aufgezogen. Auf diese Weise erhält der schlanke Klassiker seine charakteristische, konische Form, die weder „rundgedreht“ noch oberflächenglatt ist. Diese Kerze ist mit einer maschinell produzierten Kerze nicht vergleichbar.

In Sonderfarben möglich: Kerze weiß durchgefärbt, farbgetaucht.

Tinted and Dyed.

Our new solid coloured taper candle (203022 with colors on stock) is a hand-dipped candle made in a single manufacturing process. The candles are produced layer by layer* and through this procedure it takes on its classic slender shape. It is characterized by its conical shape, the surface is neither perfectly rounded nor smooth. This candle is not comparable to a machine made candle. **Available in special colours: candle dyed white, colour dipped.**

Immerse e colorate.

La nostra nuova candela affusolata in tinta unita (203022 nei colori di serie) è una candela immersa realizzata a mano in un solo processo produttivo. Le candele vengono elaborate strato dopo strato* ed è così che assume la sua forma classica slanciata, si contraddistingue per la sua forma conica, non è “arrotondata” né liscia in superficie. Questa candela non è paragonabile ad una candela realizzata a macchina. **Disponibile in colori speciali: bianca tinta, immersa nel colore.**



Wir ändern die Verpackung. Darum kann es zu Unterschieden in der Auslieferung kommen.
We're changing the packaging. Therefore, there may be differences in the delivery.
Stiamo cambiando le confezioni, pertanto potrebbero esserci delle differenze nella consegna.

Alle weiteren Farben als Sonderanfertigung bestellbar
All other colors can be ordered as custom-made products
Tutti gli altri colori possono essere ordinati come prodotti su misura

****Abverkauf / Sale of stocks / Vendita fuori produzione**

Nr.	Art.-Nr.	↓	∅	□	🚚	🏠	🕒	004	003	073	001	056
1	203022 NEW	400	25	6	156	4	15	•	•	•	•	•
2	203021** 🔄	400	25	6	156	4	15	•	•	•	•	•
3	703021** 🔄	400	25	6	156	4	15	•	•	•	•	•

1 getunkt, durchgefärbt / Hand dipped, solid-colored / Immersione manuale, tinta unita.
2+3 Maschinenware, getaucht / Mechanical dipping, solid color / Immersione meccanica, tinta unita.

Stabkerzen lackiert
Taper candles lacquered
Candelee a stelo laccate



Flachkopfkerzen lackiert
Pillar candles lacquered
Candelee a testa piatta laccate



Kugelkerzen lackiert
Ball candles lacquered
Candelee sferiche laccate



*Abverkauf / Sale of stocks / Vendita fuori produzione

MIT CELLOPHAN / WITH CELLOPHANE / CON CELLOFAN

Nr.	Art.-Nr.	↑	Ø	□	🕒	023	026	027	102
1	206007		60	16	10		•	•	
2	206029		70	12	16		•	•	
3	206027		80	6	25		•	•	
4	206026		100	6	46		•	•	
5	726009	60	38	16	9		•	•	
6	726017*	80	48	10	18		•	•	
6	726008 NEW	80	48	8	18		•	•	
7	726018	100	48	8	23				
8	726115	80	58	16	29				
9	726116	100	58	16	33		•	•	•
10	726117	120	58	16	40		•	•	•
11	726118	150	58	16	54				
12	726120	100	68	12	42				
13	726154	130	68	12	52		•	•	•
14	726122*	100	80	6	45		•	•	•
14	726222 NEW	100	78	8	45		•	•	•
15	726123*	150	80	6	69		•	•	•
15	726223 NEW	150	78	8	69		•	•	•
16	204049*	250	25	12	8	•	•	•	•
16	204849 NEW	250	25	8	8	•	•	•	•
17	204050	300	25	6	10		•	•	
18	161107	250	23	10	12,5				

Kerzenhalter

Candle holders
Portacandele

Dieses Zubehör finden
Sie auf Seite 185

This accessory can be
found on page 185

Questo accessorio si
trova a pagina 185



FARBSORTIERUNGEN

Color sortings / Ordinamenti di colori



KUGELKERZEN

Ball candles / Candele sferiche

Lovely Lacquer

- 102

Perle metallic

Pearl metallic

Perla metallizzato
- 023

Roségold metallic

Rose-gold metallic

Oro rosato metallizzato
- 026

Gold metallic

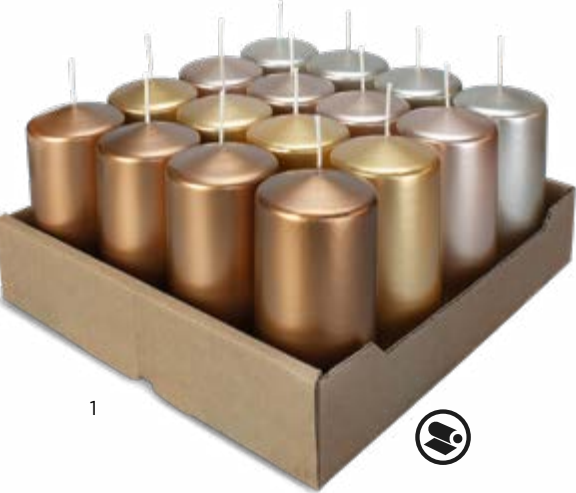
Gold metallic

Oro metallizzato
- 025

Kupfer metallic

Copper metallic

Rame metallizzato



1



Pretty Pastel

- 003

Elfenbein

Ivory

Avorio
- 103

Rosé

Rosé

Rosato
- 100

Schlamm

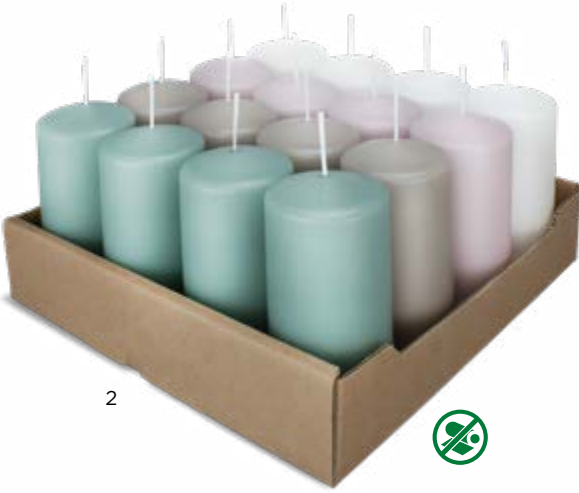
Mud

Fango
- 012

Reseda

Reseda

Reseda



2



Sweet Rosé

- 045

Altrosa

Dusky rose

Rosa antico
- 038

Creme

Crema

Crema
- 103

Rosé

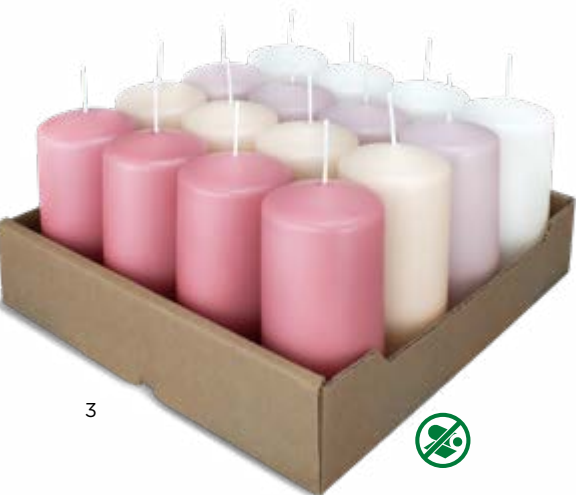
Rosé

Rosato
- 003

Elfenbein

Ivory

Avorio



3



Natural Grey

- 077

Caramel

Caramel

Caramello
- 038

Creme

Crema

Crema
- 100

Schlamm

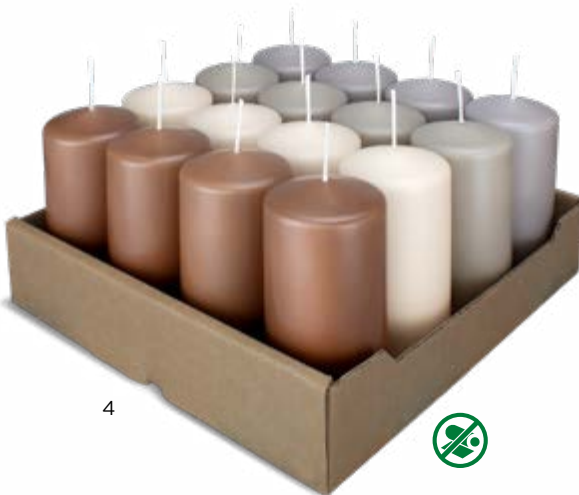
Mud

Fango
- 104

Silbergrau

Silver Grey

Grigio argento



4



*MIT BANDEROLE / WITH LABEL / CON ETICHETTA

Nr.	Art.-Nr.	↑	⊘	□	⌚	028
1	8261189	120	58	16	32	•
2	8183157*	120	58	16	32	•
3	8183156*	120	58	16	32	•
4	8183155*	120	58	16	32	•



Kein Cellophan
No cellophane
Senza cellophane



Mit Cellophan
With cellophane
Con cellophane

Verpackungsinformationen auf Seite 9
Packaging information on page 9
Informazioni sull'imballaggio a pagina 9



004
Weiß
White
Bianco



003
Elfenbein
Ivory
Avorio



073
Bisquit
Biscuit
Panna



001
Rot
Red
Rosso



056
Altrot
Antique red
Rosso antico



067
Bordeaux
Bordeaux
Rosso bordò



1



2

TOP



3



4

- * Abverkauf

Sale of stocks

Vendita fuori produzione
- ** Ohne Cello mit Dochtetikett

Without cello with wick label

Senza Cello con etichetta sullo stoppino

Wir ändern die Verpackung.
Darum kann es zu Unterschieden in der Auslieferung kommen.
We're changing the packaging. Therefore, there may be differences in the delivery.
Stiamo cambiando le confezioni, pertanto potrebbero esserci delle differenze nella consegna.

Nr.	Art.-Nr.	⊘	□	⌚	⌚	004	003	073	001	056	067
1	206015	60	16	12	12	10	•	•	•	•	•
2	206016*	70	12	12	10	16	•	•	•	•	•
2	206316**	70	12	12	10	16	•	•	•	•	•
3	206017*	80	6	16	10	25	•	•	•	•	•
3	206032**	80	6	16	10	25	•	•	•	•	•
4	206018	100	6	16	8	46	•	•	•	•	•
Alle weiteren Farben als Sonderanfertigung bestellbar All other colors can be ordered as custom-made products Tutti gli altri colori possono essere ordinati come prodotti su misura										Unsere Topseller-Größen Our Topseller sizes Le nostre taglie più vendute	

SCHWIMMKERZEN

Floating candles / Candele galleggianti



026***

x24 Schwimmkerzen, lackiert
Floating candles, lacquered
Candele galleggianti, laccate



x24 Schwimmkerzen, getaucht
Floating candles, dipped
Candele galleggianti, immersione



x8 Schwimmkerzen, getaucht
Floating candles, dipped
Candele galleggianti, immersione

Verpackungsänderung von PVC auf Karton
Change of packaging, from PVC to cardboard
Cambio imballaggio, da PVC a Cartone

*** Metallic
Metallizzato

ABVERKAUF
SALE OF STOCK
VENDITA FUORI
PRODUZIONE

Getaucht
Dipped
Immersione



x24 031 Pink
Rosa
Rosa

x24 041 Apfelgrün
Apfelgrün
Mela verde

x24 090 Schoko
Chocolate
Cioccolato

Nr.	Art.-Nr.	Ø	□	⊞	⊞	⌚	004	003	073	001	022	031	116	041	090	026	027
1	569009	45	1	96	5	4	/	/	/	/	/	/	/	/	/	•	•
2	569007	45	1	96	5	4	•	•	•	•	•	•	•	•	•	/	/
3	569010	80	1			5	•	•	/	/	/	/	/	/	/	/	/

TEELICHTE

Tea Lights / Candele scaldavivande



x100 Tealight in Tray
Tea lights in tray
Candele scaldavivande
in vassoio

x50 Tealight in Tray
Tea lights in tray
Candele scaldavivande
in vassoio

x75 Flatpack Tealight
Flatpack tea lights
Flatpack candele
scaldavivande

x12 Flatpack Maxi-Teelichte PC Cup*
Flatpack maxi tea lights PC Cup*
Flatpack Maxi candele
scaldavivande PC Cup*



x30 Flatpack Teelicht
Flatpack tea lights
Flatpack Candele
scaldavivande



x24 Teelichte PC-Cup im Tray
Tea lights PC-Cup in tray
Candele scaldavivande PC Cup
in vassoio



x12 Flatpack Maxi-Teelichte
Flatpack maxi tea lights
Flatpack Maxi Candele scaldavivande



x20 Flatpack Teelicht
Flatpack tea lights
Flatpack Candele scaldavivande



11 Glas für Teelichte
Glass tea light holder
Portacandele
scaldavivande in vetro



10 Glas für Teelichte
Glass tea light holder
Portacandele
scaldavivande in vetro



x18 Teelichte PC Cup*
Tea lights PC Cup*
Candele scaldavivande PC Cup*



12 Kerze im Glas
Candle in a glass
Candela in vetro

* Farbabweichungen bei 004 möglich
Colour may vary with colour 004
Possibilità de deviazione de color en 004

UK-Einheit
Outer carton
Cartone esterno

Nr.	Art.-Nr.	↑	Ø	□	⊞	⊞	⌚	000	004	073	093
1	580930	15	39	1	6	504	4	/	•	/	/
2	580931	15	39	1	12	1008	4	/	•	/	/
3	569001	15	37,5	1	12	432	4	/	•	/	/
4	589431	22	39	1	18	648	8	/	•	/	/
5	580609	24	38,5	1	8	960	7,5	/	•	/	/
6	580932	15	37,5	1	10	1400	4	/	•	/	/
7	569003	19	57	1	12	720	8	/	•	/	/
8	580607	21	56	1	20	800	8	/	•	•	•
9	580608	18	38	1	15	1080	4	/	•	•	•
10	516033	30	42	4	25			•	/	/	/
11	589501	65	55	24	4	96		•	/	/	/
12	580028	83	73	12	4	120	30	/	•	/	/

Neuheiten und Trends

News & Trends / Novità e Tendenze

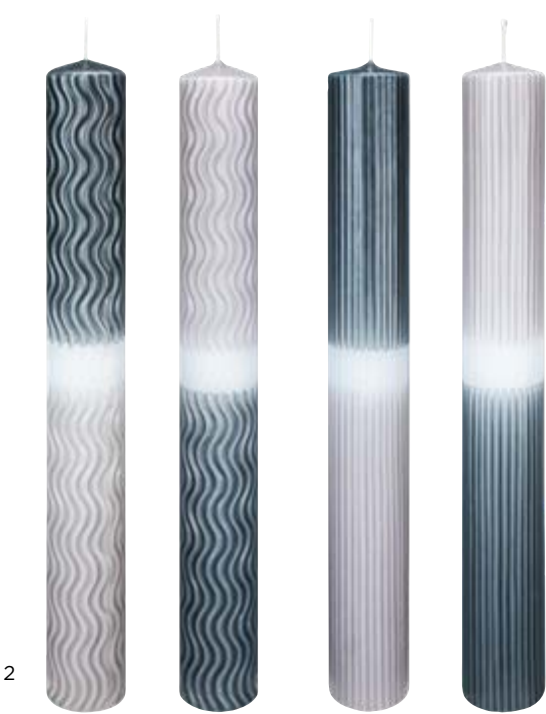
Neuheiten
Designkerzen
Elegantes Weihnachten
Traditionelles Weihnachten

Novelties
Design candles
Elegant Christmas
Traditional Christmas

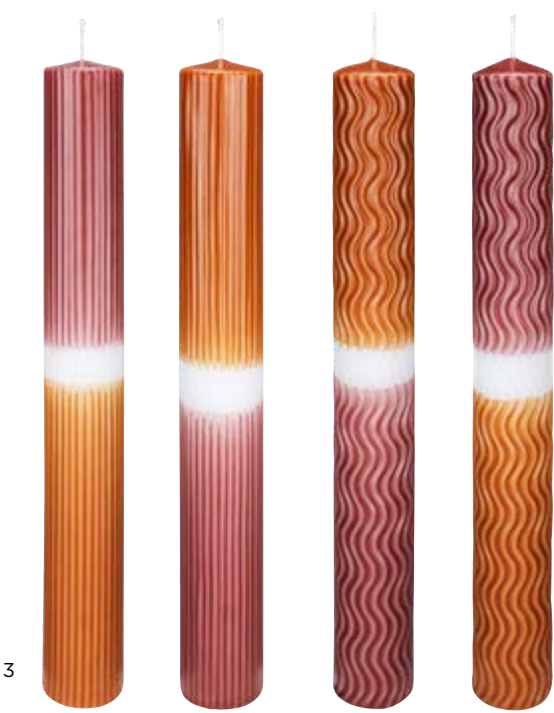
Novità
Candele di design
Candele di Natale
Natale tradizionale



Lachs / Magenta
Salmon / Magenta
Salmone / Magenta



Silber / Grau
Silver / Grey
Grigio / Argento



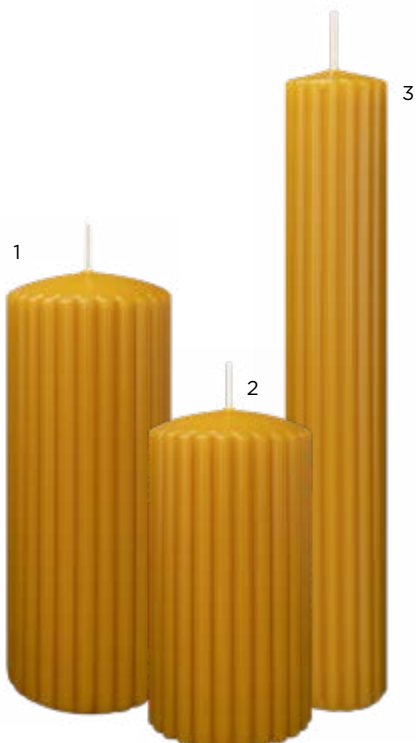
Ahorn / Cognac
Maple / Cognac
Acero / Cognac



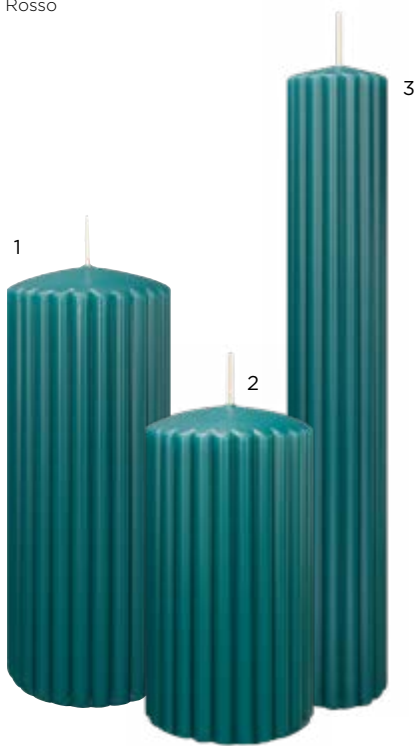
Zinn / Seegrün
Tin / Sea green
Peltro / verde mare



**001
Rot**
Red
Rosso



**002
Natur**
Natural
Naturale



**095
Seegrün**
Sea green
Mare verde



**065
Dukat**
Ducat
Mattone

Nr.	Art.-Nr.	↑	Ø	□	028
1	351025	250	30	4	●
2	351026	250	30	4	●
3	351027	250	30	4	●
4	351028	250	30	4	●

Aufgrund der Handarbeit können die Kerzen vom Bild abweichen. Keine Kerze gleicht genau einer Anderen.
Handmade candles can deviate from the picture. No candle resembles exactly another.
Le candele fatte a mano possono differire dall'immagine. Nessuna candela assomiglia esattamente ad un'altra.

Formenkerzen neigen dazu auszulaufen. Bitte Teller verwenden und Kerzenrand nachschneiden.
Molded candles tend to leak. Please use a plate and trim the edge of the candle.
Le candele a forme tendono a perdere o gocciolare. Si prega di utilizzare un piatto e tagliare sempre il bordo alla testa della candela.

* Weitere Farben als Sonderanfertigung bestellbar
Other colors can be ordered as custom-made items
Altri colori possono essere ordinati come articoli su misura

Nr.	Art.-Nr.	↑	Ø	□	002	065	001	095
1	351012*	200	80	4				
2	351011*	150	80	4				
3	351010*	300	45	4				



010 Grau / Gold
Grey / Gold
Grigio / Oro



019 Schwarz / Gold
Black / Gold
Nero / Oro



038 Creme / Gold
Cream / Gold
Crema / Oro



087 Wollweiß / Gold
Wool white / Gold
Biancastro / Oro



036 Magenta / Lachs
Magenta / Salmon
Magenta / Salmone



043 Cognac / Sand
Cognac / Sand
Cognac / Sabbia



095 Seegrün / Creme
Sea green / Cream
Verde mare / Crema



010 Grau / Zinn
Grey / Pewter
Grigio / Peltro

Aufgrund der Handarbeit können die Kerzen vom Bild abweichen. Keine Kerze gleicht genau einer Anderen.
Handmade candles can deviate from the picture. No candle resembles exactly another.
Le candele fatte a mano possono differire dall'immagine. Nessuna candela assomiglia esattamente ad un'altra.

Formenkerzen neigen dazu aus-zulaufen. Bitte Teller verwenden und Kerzenrand nachschneiden.
Molded candles tend to leak. Please use a plate and trim the edge of the candle.
Le candele a forme tendono a perdere o gocciolare. Si prega di utilizzare un piatto e tagliare sempre il bordo della candela.

Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	010	019	036	038	043	087	095
1	351021	200	40	4	•	•	•	•	•	•	•
2	351022	300	60	4	•	•	•	•	•	•	•
3	351023	200	40	4	•	•	•	•	•	•	•
4	351024	300	60	4	•	•	•	•	•	•	•



010 **Grau**
Grey
Grigio



045 **Altrosa**
Dusty Pink
Rosa Antico



050 **Mauve**
Mauve
Malva



078 **Nude**
Nude
Pelle



117 **Himmelblau**
Sky blue
Azzurro



111 **Babyrosa**
Babypink
Rosa bebe

Art.-Nr.	↑	↓	□	010	045	050	078	117	111
351006	150	50	4	•	•	•	•	•	•

Formenkerzen neigen dazu auszulaufen. Bitte Teller verwenden und Kerzenrand nachschneiden.
Molded candles tend to leak. Please use a plate and trim the edge of the candle.
Le candele a forme tendono a perdere o gocciolare. Si prega di utilizzare un piatto e tagliare sempre il bordo alla testa della candela.





019
Schwarz
Black
Nero



025
Kupfer
Copper
Rame



067
Bordeaux
Bordeaux
Rosso bordò



074
Honig
Honey
Miele



131
Grüngold
Green gold
Verde oro



132
Gelbgold
Yellow gold
Giallo oro



023
Roségold
Rose-gold
Oro rosato



132
Gelbgold
Yellow gold
Giallo oro



551
Bernstein metallic
Amber metallic
Ambra metallico



593
Rubin metallic
Ruby metallic
Rubino metallico

Nr.	Art.-Nr.	↑	⊘	□	⌚	019	067	074	025	131	132
1	351009	130	68	4	52						
2	350530	100	68	4	42						

Eiseffekt: Oberfläche kann unterschiedlich ausfallen
Ice effect: surface can differ
Effetto ghiaccio: la superficie può variare

Nr.	Art.-Nr.	↑	⊘	□	⌚	023	132	551	593
1	351017	150	68	4	63				
2	351016	100	68	4	42				

FLORALE



132
Gelbgold
Yellow gold
Giallo oro



023
Roségold
Rose-gold
Oro rosato



551
Bernstein metallic
Amber metallic
Ambra metallizzato

Nr.	Art.-Nr.	↑	⌀	□	🕒	023	132	551
1	351013	130	70	4	52	●	●	●



ELEGANCE



132
Gelbgold
Yellow gold
Giallo oro



023
Roségold
Rose-gold
Oro rosato



551
Bernstein metallic
Amber metallic
Ambra metallizzato

Nr.	Art.-Nr.	↑	⌀	□	🕒	023	132	551
2	351014	130	70	4	52	●	●	●



131
Grüngold
Green gold
Verde oro

1



132
Gelbgold
Yellow gold
Giallo oro



025
Kupfer
Copper
Rame



001
Rot / Gold
Red / Gold
Rosso / Oro



038
Creme / Gold
Crem / Gold
Crema / Oro



022
Lachs / Gold
Salmon / Gold
Salmone / Oro

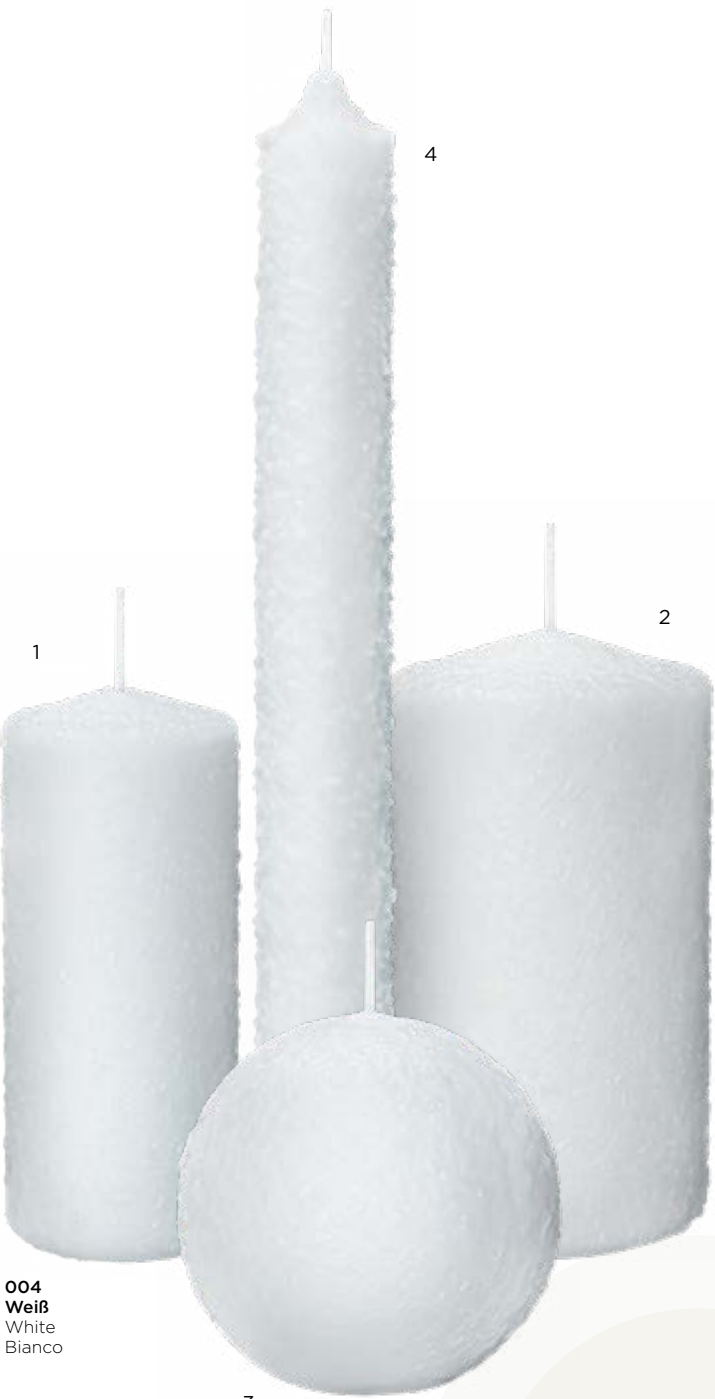


095
Seegrün / Gold
Sea green / Gold
Mare verde / Oro

1

Nr.	Art.-Nr.	↑	⊘	□	🕒	025	131	132
1	351015	130	70	4	52	●	●	●

Nr.	Art.-Nr.	↑	⊘	□	🕒	001	022	038	095
1	351033	150	68	4	63	●	●	●	●

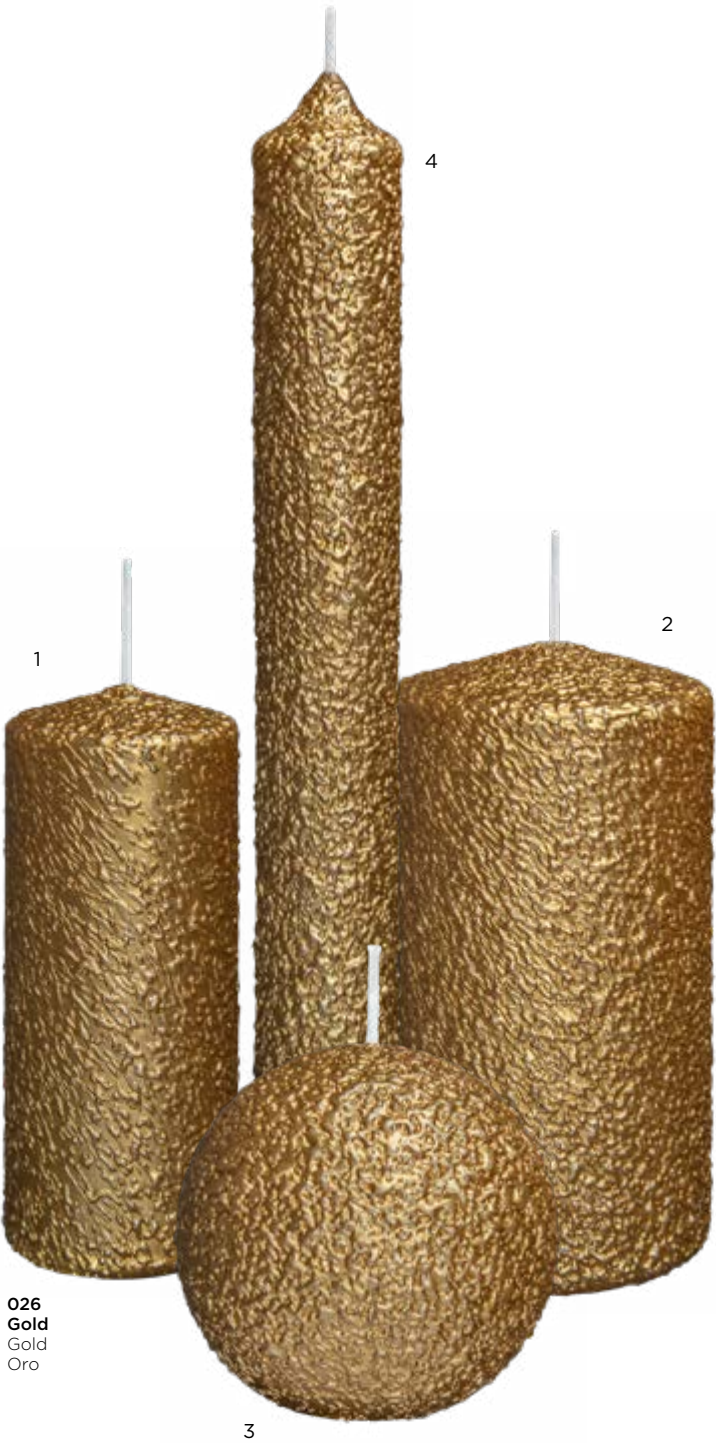


004
Weiß
White
Bianco

Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	🕒	004
1	351029	120	48	4	28	
2	351030	130	68	4	52	
3	351031		80	8	25	
4	351032	250	28	8	16	

Kerzenhalter
Candle holders
Portacandele

Dieses Zubehör finden
Sie auf Seite 187
This accessory can be
found on page 187
Questo accessorio si
trova a pagina 187



026
Gold
Gold
Oro

Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	🕒	026
1	351029	120	48	4	28	
2	351030	130	68	4	52	
3	351031		80	8	25	
4	351032	250	28	8	16	

PURE STONE

010
Grau
Grey
Grigio

020
Zinn
Tin
Peltro

022
Lachs
Salmon
Salmone

077
Caramel
Caramel
Caramello

Nr.	Art.-Nr.	↑	⊘	□	🕒	010	020	022	077
1	351018	130	68	4	54				



STONE GROOVES

010
Grau
Grey
Grigio

020
Zinn
Tin
Peltro

022
Lachs
Salmon
Salmone

077
Caramel
Caramel
Caramello

Formenkerzen neigen dazu auszulaufen. Bitte Teller verwenden und Kerzenrand nachschneiden.
Molded candles tend to leak. Please use a plate and trim the edge of the candle.
Le candele a forme tendono a perdere o gocciolare. Si prega di utilizzare un piatto e tagliare sempre il bordo alla testa della candela.

Nr.	Art.-Nr.	↑	⊘	□	🕒	010	020	022	077
1	351020	200	50	4					

DEER STONE



010
Grau
Grey
Grigio



020
Zinn
Tin
Peltro



022
Lachs
Salmon
Salmone



077
Caramel
Caramel
Caramello

NOBLE LEAVES

1



026
Gold
Gold
Oro



102
Perle
Pearl
Perla



131
Grüngold Metallic
Green gold metallic
Verde oro metallizzato

Nr.	Art.-Nr.	↑	⌀	□	🕒	010	020	022	077
1	351019	130	68	4	54	●	●	●	●

Flachkopfkerzen, lackiert
Pillar candle, lacquered
Candela a testa piatta, laccata

Nr.	Art.-Nr.	↑	⌀	□	🕒	026	102	131
1	350502	130	68	4	54	●	●	●

POSTCARD



038
Creme
Cream
Crema



Fotodruck, jede Kerze 2x
Photo Print, each candle x2
Stampa fotografica, ciascuna candela x2

MIT CELLOPHAN / WITH CELLOPHANE / CON CELLOFAN

Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	🕒	038
1	351007	130	78	4	59	



CHRISTMAS



004
Weiß
White
Bianco



Fotodruck, jede Kerze 2x
Photo Print, each candle x2
Stampa fotografica, ciascuna candela x2

MIT CELLOPHAN / WITH CELLOPHANE / CON CELLOFAN

Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	🕒	028
1	351008	120	58	8	40	



HIRSCH „OH DEER“



Jede Kerze, sortiert x2
Each candle, assorted x2
Ciascuna candela, assortiti x2

Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	🕒	008	067	100	125	126
1	351001	150	78	4	53	/	/	/	•	/
2	351002	150	78	4	53	/	/	/	/	•
3	350649	150	78	4	53	•	/	/	/	/
4	350650	150	78	4	53	/	•	/	/	/
5	350672	150	78	4	53	/	/	•	/	/



1



038
Creme
Cream
Crema



070
Taupe
Taupe
Taupe



077
Caramel
Caramel
Caramello

1



020
Zinn
Tin
Peltro



022
Lachs
Salmon
Salmone

2



038
Creme
Cream
Crema



070
Taupe
Taupe
Taupe



077
Caramel
Caramel
Caramello



070
Taupe
Taupe
Taupe



126
Ahorn
Maple
Acero

Nr.	Art.-Nr.	↑	⊘	□	🕒	038	070	077
1	350979	150	68	4	63			
2	350980	150	68	4	63			

Nr.	Art.-Nr.	↑	⊘	□	🕒	020	022	070	126
1	350981	150	68	4	63				



043
Cognac
Cognac
Cognac



062
Sand
Sand
Sabbia



070
Taupe
Taupe
Taupe



125
Kastanie
Chestnut
Castagno

Flachkopfkerzen
Pillar candles
Candele a testa piatta

Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	⌚	043	062	070	125
1	350982	150	68	4	63				



043
Cognac
Cognac
Cognac



102
Perle
Pearl
Perla



123
Karminrot
Carmine red
Crimson



Flachkopfkerzen, lackiert
Pillar candles, lacquered
Candele a testa piatta, laccate

Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	⌚	043	102	123
1	350486	130	68	4	52	●	●	●
2	350487	100	68	4	42	●	●	●



005
Braun
Brown
Marrone

021
Altgold
Antique gold
Oro antico

102
Perle
Pearl
Perla



005
Braun
Brown
Marrone

021
Altgold
Antique gold
Oro antico

102
Perle
Pearl
Perla

Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	⌚	005	021	102
1	350378	130	68	4	54			
2	350379	90	58	6	63			

Flachkopfkerzen, lackiert
Pillar candles, lacquered
Candele a testa piatta, laccate



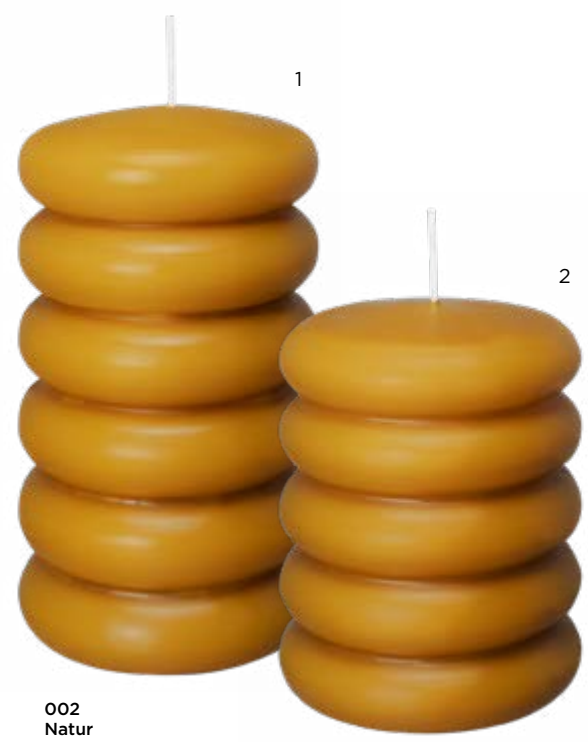
038
Creme
Cream
Crema

SET

Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	⌚	038
1	350485	130	68	4	52	●

Flachkopfkerzen, Fotodruck, sortiert x4
Pillar candles, Photo Print, sorted x4
Candele a testa piatta, Stampa fotografica, smistato x4

SCULPTURA



002
Natur
Natural
Giallo Miele

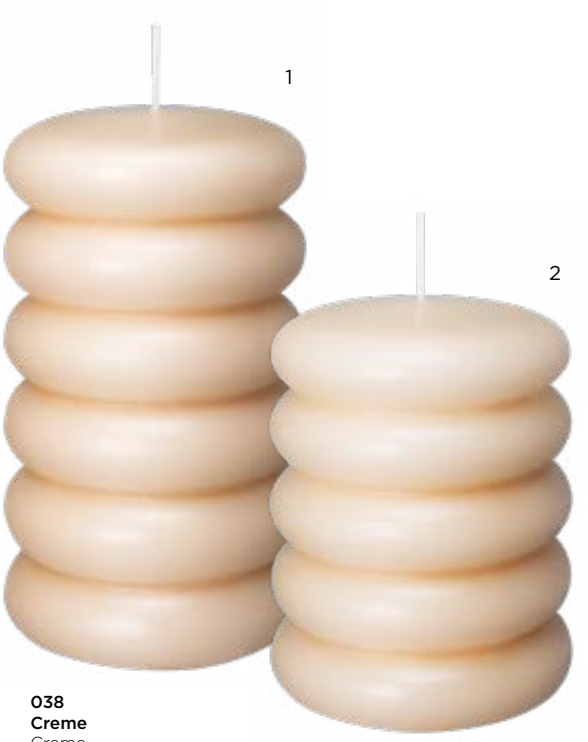


043
Cognac
Cognac
Cognac

Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	002	043
1	350984	150	90	4	●	●
2	350983	110	90	4	●	●



SCULPTURA



038
Creme
Creme
Crema



126
Ahorn
Maple
Acero

Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	038	126
1	350984	150	90	4	●	●
2	350983	110	90	4	●	●

NEWS & TRENDS

DIP DYE



1

Lachs / Cognac
Salmon / Cognac
Salmone / Cognac



2

Lachs / Ahorn
Salmon / Maple
Salmone / Acero

Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	🕒	🔍
1	350452	250	23	4	11	●
2	350454	250	23	4	11	●

Aufgrund der Handarbeit können die Kerzen vom Bild abweichen.
Keine Kerze gleicht genau einer Anderen.

Handmade candles can deviate from the picture. No candle resembles exactly another.

Le candele fatte a mano possono differire dall'immagine. Nessuna candela assomiglia esattamente ad un'altra.



DIP DYE



3

Bordeaux / Cognac
Bordeaux / Cognac
Rosso bordò / Cognac



4

Himbeer / Creme
Raspberry / Cream
Lampone / Crema

Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	🕒	🔍
3	350458	250	23	4	11	●
4	350461	250	23	4	11	●

Aufgrund der Handarbeit können die Kerzen vom Bild abweichen.
Keine Kerze gleicht genau einer Anderen.

Handmade candles can deviate from the picture. No candle resembles exactly another.

Le candele fatte a mano possono differire dall'immagine. Nessuna candela assomiglia esattamente ad un'altra.

DIP DYE



DIP DYE



1

Lachs / Aloe Vera
Salmon / Aloe vera
Salmone / Aloe vera



2

Aloe Vera / Gelb
Aloe vera / Yellow
Aloe vera / Giallo



1

Pink / Aprikose
Pink / Apricot
Rosa / Albicocca



2

Altrot / Olive
Antique red / Olive
Rosso antico / Oliva



3

Reseda / Creme
Reseda / Cream
Reseda / Crema



4

Graublau / Dunkelblau
Grey blue / Dark blue
Grigio blu / Blu scuro



3

Grau / Silbergrau
Grey / Silver grey
Grigio / Grigio argento



4

Schwarz / Caramel
Black / Caramel
Nero / Caramello

Nr.	Art.-Nr.	↑	Ø	□	🕒	028
1	350462	250	23	4	11	●
2	350459	250	23	4	11	●
3	350456	250	23	4	11	●
4	350453	250	23	4	11	●

Aufgrund der Handarbeit können die Kerzen vom Bild abweichen.
Keine Kerze gleicht genau einer Anderen.
Handmade candles can deviate from the picture. No candle resembles exactly another.
Le candele fatte a mano possono differire dall'immagine. Nessuna candela assomiglia esattamente ad un'altra.

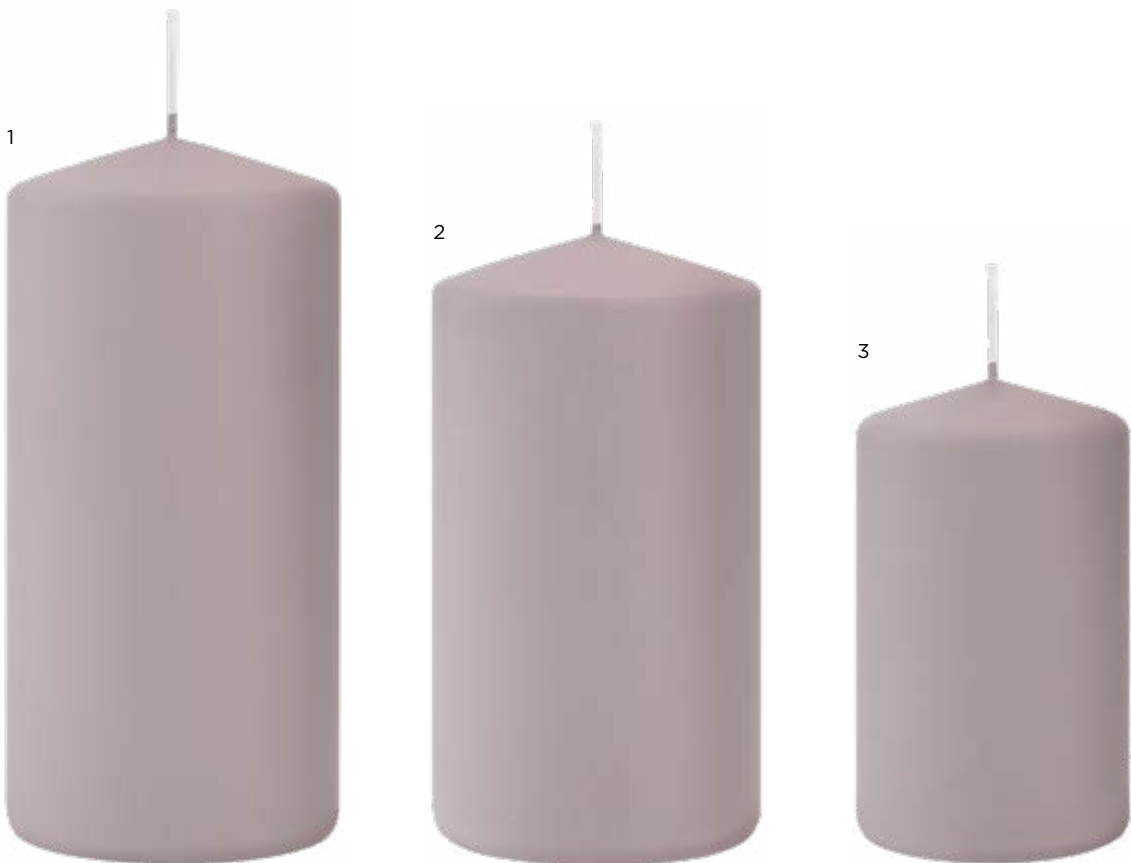
Nr.	Art.-Nr.	↑	Ø	□	🕒	028
1	350451	250	23	4	11	●
2	350460	250	23	4	11	●
3	350457	250	23	4	11	●
4	350455	250	23	4	11	●

Aufgrund der Handarbeit können die Kerzen vom Bild abweichen.
Keine Kerze gleicht genau einer Anderen.
Handmade candles can deviate from the picture. No candle resembles exactly another.
Le candele fatte a mano possono differire dall'immagine. Nessuna candela assomiglia esattamente ad un'altra.

FROSTED PASTEL



PALM SUN



050
Mauve
Mauve
Malva



078
Nude
Nude
Pelle

045
Altrosa
Dusky rose
Rosa antico

117
Himmelblau
Sky blue
Azzurro cielo

010
Grau
Grey
Grigio



111
Babyrosa
Baby pink
Rosa bebè

050
Mauve
Mauve
Malva

117
Himmelblau
Sky blue
Azzurro cielo

Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	🕒	010	045	050	078	117
1	350463	150	68	4	63	•	•	•	•	•
2	350464	130	68	4	52	•	•	•	•	•
3	350465	100	58	8	33	•	•	•	•	•

Flachkopfkerzen, lackiert
Pillar candle, lacquered
Candela a testa piatta, laccata

Flachkopfkerzen, lackiert
Pillar candle, lacquered
Candela a testa piatta, laccata

Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	🕒	111	050	117
1	350466	130	68	4	52	•	•	•



026
Gold Metallic
Gold metallic
Oro metallico



027
Silber Metallic
Silver metallic
Argento metallico



593
Rubin Metallic
Ruby metallic
Rubino metallico



023
Roségold
Rose gold
Oro rosato



004
Weiß / Perlwein
White / Pearl wine
Bianco / Vino perlato



022
Lachs / Roségold
Salmon / Rose-gold
Salmone / Oro rosato



019
Schwarz / Gold
Black / Gold
Nero / Oro



073
Bisquit / Gold
Biscuit / Gold
Biscotto / Oro

ASF INKLUSIVE / INCLUDED / INCLUSO

Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	⌚	023	026	027	593
1	580014	90	58	8	33	•	•	•	•
2	580015	100	68	6	42	•	•	•	•
3	580016	120	58	8	50	•	•	•	•
4	580017	130	68	6	60	•	•	•	•

Flachkopfkerzen durchgefärbt, lackiert
Pillar candles solid-coloured, lacquered
Candele a testa piatta colorate, laccate

Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	⌚	004	019	022	073
1	350978	150	68	4	63				

ELEGANT RINGS



1



004
Weiß
White
Bianco

SET

Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	🕒	004
1	350985	150	48	4	37	•

Flachkopfkerzen getaucht, matt lackiert
Dipped pillar candles, matt lacquered
Candele a testa piatta immerse, laccate opaco

MODERN VIER



2



238
Creme Hochglanz
Cream high gloss
Crema lucida

SET

Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	🕒	238
2	350493	150	68	4	63	

KLEINTRAY

Small tray / Piccole confezioni



1 **x4** 003 Elfenbein
Ivory
Avorio

2 **x4** 073 Bisquit
Biscuit
Biscotto

3 **x4** 027 Silber
Silver
Argento

4 **x4** 026 Gold
Gold
Oro

5 **x4** 001 Rot
Red
Rosso

6 **x4** 067 Bordeaux
Bordeaux
Rosso bordò

7 **x4** 026 Gold
Gold
Oro

8 **x4** 027 Silber
Silver
Argento

9 **x4** 001 Rot
Red
Rosso

Hohe / High / Altezza
60 mm, 80 mm,
100 mm, 120 mm

Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	🕒	001	003	067	073	026	027
1	218515	80	58	1	29	•	•	•	•	/	/
2	218516	100	58	1	33	•	•	•	•	/	/
3	218519	80	58	1	29	/	/	/	/	•	•
4	218520	100	58	1	33	/	/	/	/	•	•
5	218155 TOP	80	48	1	18	•	•	•	•	/	/
6	218156 TOP	100	48	1	23	•	•	•	•	/	/
7	218162 TOP	80	48	1	18	/	/	/	/	•	•
8	218163 TOP	100	48	1	23	/	/	/	/	•	•
9	218160	48	1			•	/	•	•	/	/

1,2,5,6,9 Flachkopf-Kerzen, getaucht
Pillar candles, dipped
Candele a testa piatta, immersione

3,4,7,8 Flachkopfkerzen, lackiert
Pillar candles, lacquered
Candele a testa piatta, laccate

TOP Unsere Bestseller
Our best-selling products
I nostri prodotti più venduti

ADVENT & WEIHNACHTEN

Advent & Christmas / Avvento & Natale

Puppenlichte
Miniature lights
Mini candele

1 **x40**

2 **x50**

3 **x100**

Christbaumkerzen
Christmas tree candles
Candele per albero Natale

4 **x20**

5 **x20**

6 **x20**

7 **x20**

Lampionkerzen
Luminary candles
Candele per lampioncini

11 **x12**

Pyramidenkerzen
Pyramid candles
Candele a piramide

12 **x40**

Ab 2024 Kerzen durchgefärbt
From 2024 candles will be solid colored
Dal 2024 le candele saranno in tinta unita

Adventkerzen
Advent candles
Candele dell'Avvento

8* 9* 10*
x4 **x3** **x2**

Beutel
Blister bag
Borsa simil blister

8** 9** 10**
x16 **x12** **x8**

Offen in Karton
Open in box
Sfuse in scatola

In drei verschiedenen Größen:
In three different sizes:
In tre diverse misure:

Kleine
Small
Piccole

Mittel
Medium
Medie

Groß
Large
Grandi

*Nach Abverkauf des Lagerbestandes gelten die neuen Artikelnummern.
*After the stock has been sold, the new article numbers
*Dopo la vendita dello stock valgono i nuovi codici articolo

Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	🕒	001	002	004	067	073	026	027
1	252008	63	12	1		•	/	•	/	/	/	/
2	252006	65	10	1		•	/	•	/	/	/	/
3	252004	65	7	1		•	/	•	/	/	/	/
4	112007	100	13	1	2,5	/	•	/	/	/	/	/
5	112005	100	13	1	2,5	/	•	/	/	/	/	/
6	580801	96	13	1	2	•	•	•	•	•	/	/
7	580802	96	13	1	2	/	/	/	/	/	•	•
8	101005*	100	22	4	3	•	/	/	/	/	/	/
8	101105** NEW	100	22	1	3	•	/	/	/	/	/	/
9	101004*	110	24	3	4	•	/	/	/	/	/	/
9	101104** NEW	110	24	1	4	•	/	/	/	/	/	/
10	101002*	135	26	2	5	•	/	/	/	/	/	/
10	101102** NEW	135	26	1	5	•	/	/	/	/	/	/
11	211001	80	20	1	2	/	/	•	/	/	/	/
12	101008	77	15	1	1,45	•	•	•	/	/	/	/

ADVENTSKALENDER

Advent calendar / Calendario dell'avvento



RELIEF WEIHNACHTEN

Relief Christmas / Natale in rilievo



Adventkerze
Advent candle
Candela dell'Avvento

004
Weiß
White
Bianco

Sternenmädchen
Girl under stars
Ragazza stellata

004
Weiß
White
Bianco

Klassisch 2
Classic 2
Classica 2

004
Weiß
White
Bianco

Klassisch 2
Classic 2
Classica 2

004
Weiß
White
Bianco

Klassisch
Classic
Classica

001
Rot
Red
Rosso

Klassisch
Classic
Classica

001
Rot
Red
Rosso



Laternenkinder
Lantern children
Bambini con lanterna



Wintermühle
Winter mill
Mulino invernale



Tannenzweige
Fir branches
Rami di abete



Stille Nacht
Silent Night
Notte silenziosa



Heilige Familie
Holy Family
Sacra famiglia



Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	004	001
1	167963	265	50	1	•	/
2	167529	265	50	1	•	/
3	350972	250	23	10	•	/
4	165949	265	50	1	•	/
5	350995	250	23	10	/	•
6	165946	265	50	1	/	•

Mit Cellophan
With cellophane
Con cellophane

1,3,4,5,6 Fotoprint / Photo Print / Stampa fotografica
2 Siebdruck / Screen printing / Stampa serigrafia

Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	004	006	029
1	166031	220	80	1	/	/	•
2	165245	220	100	1	/	•	/
3	165526	220	60	1	/	•	/
4	163900	225	110	1	/	•	/
5	165936	175	90	1	•	•	/



Spezielle Kerzen

Special candles / Candele speciali

Innen / Außen
Windlichte & Flammschalen
Kaminkerzen
Duftkerzen
Bienenwachskerzen

Indoor / Outdoor
Lanterns & Bowls
Chimney candles
Scented candles
Bees wax candles

Interni / Esterni
Laterne e ciotole
Candele per camino
Candele profumate
Candele di cera d'api

ZYLINDER

Indoor & Outdoor / Interni & Esterni



Outdoor-Kerzen
Outdoor candles
Candele da esterno



003
Elfenbein
Ivory
Avorio

Indoor-Kerzen
Indoor candles
Candele da interno



004
Weiß
White
Bianco

073
Bisquit
Biscuit
Panna



004
Weiß (3-Docht)
White (3-Wick)
Bianco (3 stoppini)

073
Bisquit (3-Docht)
Biscuit (3-Wick)
Panna (3 stoppini)

Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	🕒	004	003	073
1	115001	200	170	1	120	/	•	/
2	115002	300	240	1	250	/	•	/
3	115010	200	120	2	67		/	
4	115011	110	120	2	32		/	
5	115012	200	120	2	80		/	
6	115013	110	120	2	51		/	

WOODEN PILLAR

Outdoor / Esterni



4

Massives Glas gefüllt mit Wachs
Solid glass filled with wax
Vaso in vetro massiccio riempito di cera



1/2/3



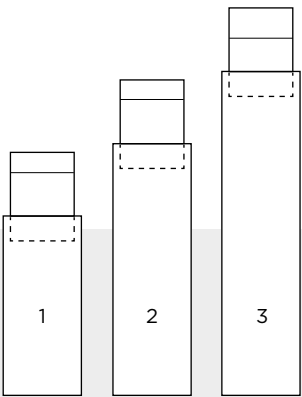
SET

Holzsäule, inkl. Glas mit Wachs gefüllt
Wooden pillar, incl. glass filled with wax
Colonna in legno, incluso vaso in vetro riempito di cera

⚠ Holz ist ein Naturprodukt und kann daher variieren
Wood is a natural product and can therefore vary
Il legno è un prodotto naturale e può quindi variare

1/2/3 **ABVERKAUF**
SALE OF STOCK
VENDITA FUORI
PRODUZIONE

SALE



Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	🕒	000	005
1	116019	500	220	1		/	•
2	116020	700	220	1		/	•
3	116021	900	220	1		/	•
4	527001	250	180	1	180	•	/

WINDLICHTE & FLAMMSCHALEN

Lanterns & Bowls / Laterne e ciotole

OUTDOOR



083
Dotter
Sunshine
Giallo



NEW

Wachsfarbe unterschiedlich, da Befüllung mit Recyclingwachs
The color of the wax may vary because it is filled with recycled wax
Il colore della cera può variare perché riempito con cera riciclata



NEW

005
Braun
Brown
Marrone

Mit Einsatzkerze und Betonuntersetzer
Candle inside and concrete coasters
Con candele interne e base in cemento

*Abverkauf / Sale of stocks / Vendita fuori produzione

Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	🕒	000	005	083
1	581710*	105	100	12	48	/	/	•
2	116030	43	185	6	5	•	/	/
3	116032	120	120	1	2	/	•	/
4	116033	180	120	1	3	/	•	/

W
Wiedemann
1861

WINDLICHTE & FLAMMSCHALEN

Lanterns & Bowls / Laterne e ciotole

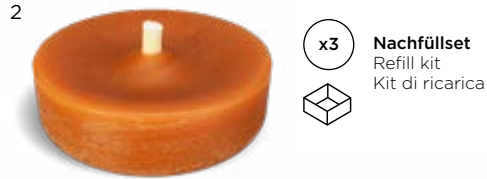
OUTDOOR



NEW

SET

Dieses Produkt wird in einer Werkstatt für Menschen mit Behinderung hergestellt. Die Dose wird aus hochwertigem Edelstahl gefertigt und der Kerzeneinsatz besteht aus 100% Recyclingwachs.
This product is manufactured in a workshop for people with disabilities. The tin is made from high-quality stainless steel and the candle insert is made from 100% recycled wax.
Questo prodotto è realizzato in un laboratorio di persone con disabilità. La scatola è realizzata in acciaio inossidabile di alta qualità e l'inserito della candela è realizzato in cera riciclata al 100%.



x3
Nachfüllset
Refill kit
Kit di ricarica



3/4
001
Rot
Red
Rosso

NEW

x50

Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	🕒	000	001
1	116026	70	140	1	8	•	/
2	116027	45	140	3	8	•	/
3	584002	350	30	50	1	/	•
4	584004	550	30	50	1,5	/	•

KAMINKERZEN

Chimney candles / Candele per camino



OHNE CELLOPHAN / WITHOUT CELLOPHANE / SENZA CELLOFAN

Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	🕒	004	003
1	105508	300	50	18	64	•	•
2	105606	250	60	18	72	•	•
3	105608	300	60	18	86	•	•
4	105706	250	70	8	96	•	•
5	105708	300	70	8	115	•	•
6	105822	250	80	8	114	•	•

Dekorative Teller

Decorative plates
Piatti decorativi

Dieses Zubehör finden
Sie auf Seite 180

This accessory can be
found on page 180

Questo accessorio si
trova a pagina 180



KAMINKERZEN

Chimney candles / Candele per camino



MIT CELLOPHAN / WITH CELLOPHANE / CON CELLOFAN

Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	🕒	003
1	105806	250	80	8	114	•
2	105808	300	80	8	137	•
3	105812	400	80	4	183	•
4	105816	500	80	4	228	•
5	105820	600	80	4	274	•
6	105821	250	100	4	207	•
7	105108	300	100	4	248	•
8	105178	400	100	2	331	•
9	105116	500	100	2	414	•
10	105135	600	100	2	497	•



Füllmenge
Filling quantity
Quantità di ripieno
200 gr

NEW

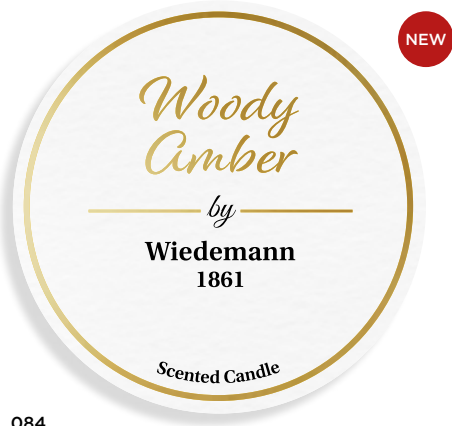
Möchten Sie dieses
Produkt individualisiert?

Do you want this product to be personalized?
Vorrebbe personalizzare questo prodotto?

Informationen auf Seite 177
Information on page 177
Informazioni a pagina 177



081
Acqua di July



084
Woody Amber



091
Sage & Seasalt

Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	🕒	F/C
1	350907	93	79	1	35	+Farbe/Color



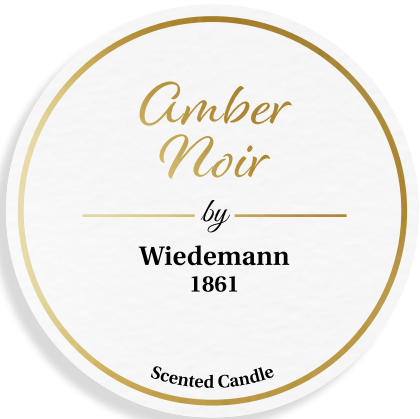
004
Vanilla Patchouli



037
Cinnamon (Zimt)



062
Spiced Cookie



019
Amber Noir



047
Fresh Lemongrass



056
Baked Apple



067
Black Cherry



083
Clementine Sunrise



103
Secco Rosè



077
Caramel Cookie



082
Warm Cider Bourbon

Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	🕒	F/C
1	350907	93	79	1	35	+Farbe/Color

Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	🕒	F/C
1	350994	93	79	1	35	+Farbe/Color

ScentSational
COLLECTION

100% WAX BLEND

COTTON



30h-35h

Nature Inspiration
by Wiedemann

215 g

109
Baumwolle
Cotton
Cotone

215g275g345g

ScentSational
COLLECTION

100% WAX BLEND

VANILLA



30h-35h

Nature Inspiration
by Wiedemann

215 g

082
Vanille
Vanilla
Vaniglia

215g275g345g

ScentSational
COLLECTION

100% WAX BLEND

SANDALWOOD



30h-35h

Nature Inspiration
by Wiedemann

215 g

110
Sandelholz
Sandalwood
Legno di sandalo

215g275g345g

ScentSational
COLLECTION

100% WAX BLEND

APPLE & CINNAMON



30h-35h

Nature Inspiration
by Wiedemann

215 g

037
Apfel & Zimt
Apple & Cinnamon
Mela & Cannella

215g275g345g

ScentSational
COLLECTION

100% WAX BLEND

LAVENDER



30h-35h

Nature Inspiration
by Wiedemann

215 g

013
Lavendel
Lavender
Lavanda

215g275g345g

ScentSational
COLLECTION

100% WAX BLEND

JASMINE



30h-35h

Nature Inspiration
by Wiedemann

215 g

004
Jasmin
Jasmine
Gelsomino

215g275g345g



3



2



1

NEW

Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	🕒	F/C
1	592001	80	80	6	30	+Farbe/Color
2	592002	100	80	6	40	+Farbe/Color
3	592003	125	80	6	55	+Farbe/Color



Duftkerze im Glas

Scented candle, glass
Candele profumate in vetro

1



Lovely Lavender
013
Lila
Purple
Lavanda



Elegant Vanilla
082
Vanille
Vanilla
Vaniglia



Juicy Orange
018
Orange
Orange
Arancione



Cool Cranberry
031
Pink
Pink
Rosa



Baked Apple
056
Altrot
Antique red
Rosso antico



Fresh Apple
041
Apfelgrün
Apple green
Verde mela

2



Anti Tobacco
003
Elfenbein
Ivory
Avorio

Duftkerze 3-farbig

Scented candle, tricolor
Candele profumate tricolori

3



Lovely Lavender
013
Lila
Purple
Lavanda



Juicy Orange
018
Orange
Orange
Arancione



Cool Cranberry
031
Pink
Pink
Rosa



Fresh Apple
041
Apfelgrün
Apple green
Verde mela



Baked Apple
056
Altrot
Antique red
Rosso antico



Elegant Vanilla
082
Vanille
Vanilla
Vaniglia

Elegant Vanilla



082
Vanille
Vanilla
Vaniglia

Juicy Orange



018
Orange
Orange
Arancia

Cool Cranberry



031
Pink
Pink
Rosa

Baked Apple



056
Altrot
Antique red
Rosso antico

Lovely Lavender



013
Lila
Purple
Lavanda

Fresh Apple



041
Apfelgrün
Apple green
Verde mela

Cozy Cinnamon



067
Bordeaux
Bordeaux
Roso bordò

x12 **Duft-Teelichte, PC Cup**
Scented tea lights, PC Cup
Candele scaldavivande profumate, PC Cup

Elegant Vanilla



082
Vanille
Vanilla
Vaniglia

Cool Cranberry



031
Pink
Pink
Rosa

Baked Apple



056
Altrot
Antique red
Rosso antico

Juicy Orange



018
Orange
Orange
Arancia

Fresh Apple



041
Apfelgrün
Apple green
Verde mela

Lovely Lavender



013
Lila
Purple
Lavanda

Cozy Cinnamon



067
Bordeaux
Bordeaux
Roso bordò

x4 **Duft-Maxi Teelichte, PC Cup**
Scented maxi tea lights, PC Cup
Candele scaldavivande profumate maxi, PC Cup

Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	📦	🕒	F/C
1	580917	78	71	4	350	28	+Farbe/Color
2	580916	78	71	4	350	30	+Farbe/Color
3	580909	130	68	4	294	60	+Farbe/Color

Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	📦	🕒	F/C
1	580912	19	38	1	1596	4	+Farbe/Color
2	580913	21	57	1	1296	8	+Farbe/Color



Kerzenhalter

Candle holders
Portacandele

Dieses Zubehör finden
Sie auf Seite 187

This accessory can be
found on page 187

Questo accessorio si
trova a pagina 187

Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	🕒	ooo	002
1	516002	80	40	8	16	/	•
2	516003	100	40	8	20	/	•
3	516006	80	50	8	24	/	•
4	516007	100	50	8	30	/	•
5	516008	120	50	8	36	/	•
6	516009	150	50	8	45	/	•
7	516034	100	60	8	43	/	•
8	516035	120	60	8	52	/	•
9	516036	150	60	8	64	/	•
10	516022	100	80	4	60	/	•
11	516023	120	80	4	72	/	•
12	516024	150	80	4	90	/	•
13	516025	200	80	4	120	/	•
14	516031	20	37	1	4	/	•
15	516033	30	42	4		•	/
16	516030	250	23	6	7	/	•
17	589628	60	50	8		•	/

Anlass

Occasion / Occasione

Ostern
Weihnachten
Meine Ersten Lebensjahre
(Geburt, Taufe, Kommunion, Konfirmation,
Röcken, Schleifen & Tropfer)
Hochzeit
Geburtstag & Schenken
Rohlinge & Formenkerzen
Verziermaterial
Trauerkerzen
Grablichte
Religiöse Kerzen

Easter
Christmas
My first years of life
(birth, baptisms, communions,
confirmations, skirts, bows & droppers)
Wedding
Birthday & gift giving
Blanks & shaped candles
Decorative wax material
Mourning candles
Grave lights
Religious candles

Pasqua
Natale
I miei primi anni di vita
(Nascita, Battesimo, Comunione,
Cresima, Gonne, Fiocchi e Salvagocce)
Matrimonio
Compleanno e regali
Candele bianche e modellate
Materiale decorativo in cera
Candele da lutto
Ceroni
Candele religiose

OSTEREIER

1

Georg
Sortiert / Sorted / Assortiti

083	Dotter	Sunshine	Giallo
089	Aprikose	Apricot	Albicocca
009	Grün	Green	Verde

2

Tender Spring
Sortiert / Sorted / Assortiti

115	Erdbeerrosa	Strawberry pink	Rosa fragola
020	Zinn	Tin	Peltro
012	Reseda	Reseda	Reseda

3

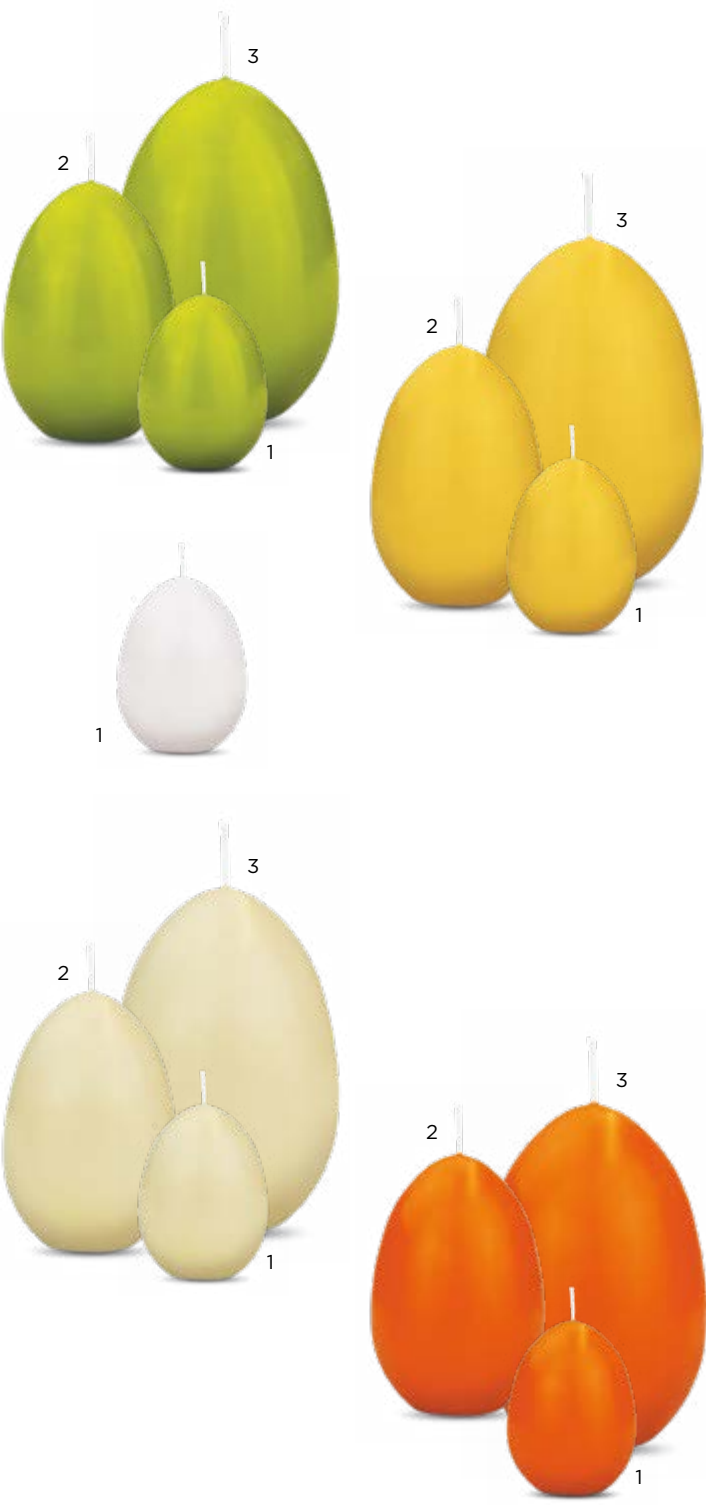
Elegant
Sortiert / Sorted / Assortiti

026	Gold	Gold	Oro
219	Schwarz Hochglanz	Balck high gloss	Nero laccato
203	Elfenbein Hochglanz	Ivory high gloss	Avorio laccato

Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	🕒	🖼️
1	242220	60	45	30	7	●
2	242221	60	45	30	7	●
3	242222	60	45	30	7	●



EASTER EGGS



Alle weiteren Farben als Sonderanfertigung bestellbar
All other colors can be ordered as custom-made products
Tutti gli altri colori possono essere ordinati come prodotti su misura

Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	🕒	004	009	073	083	089
1	242112	60	45	30	7	●	●	●	●	●
2	242113	90	60	8	16		●	●	●	●
3	242114	120	80	6	40		●	●	●	●



MIT CELLOPHAN / WITH CELLOPHANE / CON CELLOFAN

Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	Ⓜ
1	350310	80	58	12	•

Love
is in the
Air.



We generate emotions

Deggendorf, city of candles.



MEINE ERSTEN LEBENSJAHRE

My first years of life / I miei primi anni di vita



Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	004	007	016	026	027	029
1	167249	240	65	1	/	•	•	/	/	/
2	167336	240	65	1	•	/	/	/	/	/
3	167514	265	50	1	/	/	/	/	/	•
4	165449	265	50	1	/	/	/	•	•	/
5	167058	265	50	1	/	/	/	•	•	/
6	167019	265	50	1	/	/	/	/	•	/

MEINE ERSTEN LEBENSJAHRE

My first years of life / I miei primi anni di vita



MEINE ERSTEN LEBENSJAHRE

My first years of life / I miei primi anni di vita



Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	007	016	057	064	029	026
1	167085	265	50	1	●	●	/	/	/	/
2	167502	265	50	1	/	/	/	/	/	●
3	167111	265	50	1	/	/	/	/	●	/
4	167103	265	50	1	/	●	/	/	/	/
5	165270	265	50	1	●	●	/	/	/	/
6	167324	265	50	1	/	/	●	●	/	/
7	167150	265	50	1	/	/	/	/	/	●

Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	007	016	057	064
1	166470	265	50	1	●	●	/	/
2	167499	265	50	1	●	●	/	/
3	167505	265	50	1	●	●	/	/
4	166980	265	50	1	●	●	/	/
5	166861	265	50	1	●	●	/	/
6	167325	265	50	1	/	/	●	●

MEINE ERSTEN LEBENSJAHRE

My first years of life / I miei primi anni di vita



MEINE ERSTEN LEBENSJAHRE

My first years of life / I miei primi anni di vita



Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	004	007	012	016	057	027
1	165791	265	50	1	/	/	/	•	/	/
2	167501	265	50	1	/	•	/	•	/	/
3	167460	265	50	1	/	/	/	/	•	/
4	167146	265	50	1	/	/	/	/	/	•
5	167216	265	50	1	•	/	/	/	/	/
6	167960	265	50	1	/	/	•	/	/	/
7	167959	265	50	1	•	/	/	/	/	/
8	167961	265	50	1	/	/	•	/	/	/



Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	004	007	028
1	167953	150	68	4	/	/	•
2	167970	200	68	1	/	•	/
3	167969	200	78	1	/	•	/

MEINE ERSTEN LEBENSJAHRE

My first years of life / I miei primi anni di vita



MEINE ERSTEN LEBENSJAHRE

My first years of life / I miei primi anni di vita



Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	004	007	016
1	167539	190	68	1	/	•	•
2	167540	190	68	1	/	•	•
3	167971	190	68	1	/	•	•
4	167972	190	68	1	/	/	•
5	167973	190	68	1	/	•	/
6	167968	190	68	1	•	/	/

Rustik Kerze, durchgefärbt
Rustic candle, solid-coloured
Candele rustiche, colorate

Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	007	016	031	057	026
1	167956	400	40	1	/	/	•	/	/
2	167957	400	40	1	/	/	/	•	/
3	167955	400	40	1	/	•	/	/	/
4	167954	400	40	1	•	/	/	/	/
5	167964	400	40	1	•	/	/	/	/
6	167965	400	40	1	/	/	/	/	•
7	167966	400	40	1	/	/	/	/	•
8	167967	400	40	1	/	/	/	/	•

MEINE ERSTEN LEBENSJAHRE

My first years of life / I miei primi anni di vita



MEINE ERSTEN LEBENSJAHRE

My first years of life / I miei primi anni di vita



1 2 3 4 5 6



1 2 3 4 5



7



6

Nr.	Art.-Nr.	↑	Ø	□	004	007	057	064	026
1	167461	400	40	1	/	/	•	/	/
2	167167	400	40	1	/	/	/	/	•
3	167165	400	40	1	•	/	/	/	/
4	167194	400	40	1	/	•	/	/	/
5	167465	400	40	1	•	•	/	•	/
6	167326	400	40	1	/	/	•	•	/
7	167327	415	30	1	/	/	•	•	/

Nr.	Art.-Nr.	↑	Ø	□	007	016	013	064	026	027
1	167102	400	40	1	•	•	/	/	/	/
2	167122	400	40	1	/	/	/	/	•	/
3	167100	400	40	1	/	•	/	/	/	/
4	167086	400	40	1	/	/	/	/	/	•
5	167107	400	40	1	/	/	•	/	/	/
6	167464	415	30	1	•	/	/	•	/	/

MEINE ERSTEN LEBENSJAHRE

My first years of life / I miei primi anni di vita



Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	026	027
1	165450	415	30	1	●	●
2	167030	415	30	1	●	●



MEINE ERSTEN LEBENSJAHRE

My first years of life / I miei primi anni di vita



Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	007	016	026	027
1	165696	415	30	1	/	/	●	●
2	167031	415	30	1	●	●	/	/

MEINE ERSTEN LEBENSJAHRE

My first years of life / I miei primi anni di vita



1 Röckchen Satin
Skirt satin
Gonna in raso



2 Röckchen Satin
Skirt satin
Gonna in raso



3 Röckchen Satin
Skirt satin
Gonna in raso



4 Röckchen Satin
Skirt satin
Gonna in raso



5 Röckchen Organza
Skirt organza
Gonna in organza



6 Röckchen Satin/Organza
Skirt Satin/organza
Gonna in raso/organza



7 Röckchen Tüll
Skirt, net lace
Gonna in tulle



8 Rundtuch Baumwolle
Round cloth cotton
Tela rotonda in cotone



9 Manschette Papier
Cuff, paper
Polsino, carta



10/11 Tropfenfänger Glas
Dropler, glass
Salvagoccia, vetro



12 Handschutz Plastik
Hand protector, plastic
Protezione per le mani
in plastica

Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	000	004	007	016
1	564004	200	≤40	1	/	•	/	/
2	564001	210	≤40	1	/	•	/	/
3	564003	210	≤40	1	/	•	/	/
4	556012	190	50	1	/	•	/	/
5	564012	210	≤50	1	/	•	/	/
6	564013	210	≤50	1	/	•	/	/
7	556010	110	50	1	/	/	•	•
8	566024	340		1	/	•	/	/
9	549001			50	/	•	/	/
10	548009	68	40	5	•	/	/	/
11	548004	68	24	20	•	/	/	/
12	531002		≤31	1	/	•	/	/

MEINE ERSTEN LEBENSJAHRE

My first years of life / I miei primi anni di vita



1 Schleife Satin
Loop satin
Fiocco in raso



2 Schleife Satin
Loop satin
Fiocco in raso



3 Schleife Satin
Loop satin
Fiocco in raso



4 Schleife Satin
Loop satin
Fiocco in raso



5 Tropfer Feintüll
Dropper satin
Salvagoccia tulle fine



6 Tropfer Satin
Loop satin
Salvagoccia tulle fine



7 Tropfer Feintüll
Dropper satin
Salvagoccia tulle fine



8 Tropfer Feintüll
Dropper satin
Salvagoccia tulle fine



9 Tropfer Feintüll
Dropper satin
Salvagoccia tulle fine



10 Tropfer Tüll/Satin
Dropper tulle/satin
Salvagoccia tulle/raso



11 Tropfer Baumwolle
Dropper cotton
Salvagoccia cotone



12 Tropfer Tüll/Satin
Dropper tulle/satin
Salvagoccia tulle/raso



13 Tropfer Satin
Dropper satin
Salvagoccia in raso



14 Tropfer Organza/Band
Dropper organza/band
Organza/nastro salvagoccia



15 Tropfer Tüll mit Band
Dropper tulle with band
Salvagoccia in tulle con nastro



Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	004	007	016	038	026	027
1	566035	280	40-50	1	•	/	/	/	/	/
2	554015	340	40-50	1	•	/	/	/	/	/
3	566033	300	50	1	•	/	/	/	/	/
4	556006	300	50	1	/	/	/	/	•	•
5	556013	90	≤40	1	•	/	/	/	/	/
6	556002	100	≤50	1	•	/	/	/	/	/
7	547071	90	≤31	1	•	/	/	/	/	/
8	547109	100	≤50	1	•	/	/	/	/	/
9	561007	90	40	1	•	/	/	/	/	/
10	555026	120	≤50	1	•	/	/	/	/	/
11	554006	100	≤50	1	•	/	/	/	/	/
12	564008	80	≤50	1	•	/	/	/	/	/
13	554005	100	≤50	1	/	/	/	•	/	/
14	564006	80	≤40	1	•	/	/	•	/	/
15	564011	80	≤50	1	•	•	•	•	/	/



* Dieses Produkt finden Sie auf Seite 37
This product can be found on page 37
Questo prodotto lo trovi a pagina 37

Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	004	026	027
1	167067	195	115	1	/	/	•
2	167115	205	245	1	/	/	•
3	165703	220	68	1	/	•	/
4	167471	200	78	1	•	/	/
5	166998	200	135	1	/	•	/
6	167070	240	80	1	/	•	/
7	167093	220	85	1	/	•	/
8	167094	220	85	1	/	/	•



Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	004	012	016	026
1	167976	200	68	1	/	/	/	•
2	167977	200	68	1	/	/	•	/
3	167979	200	68	1	/	/	•	/
4	167978	200	68	1	/	/	/	•
5	167980	200	78	1	/	•	/	/
6	167975	190	68	1	/	•	/	/
7	167962	170	160	1	•	/	/	/



Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	026	027
1	166212	250	68	1	•	•
2	166675	250	68	1	•	/
3	167533	250	68	1	•	/
4	166843	250	68	1	•	/
5	166214	250	68	1	•	/



012
Reseda
Reseda
Mare

056
Alrot
Antique
Rosso scuro

070
Taupe
Taupe
Taupe

073
Bisquit
Biscuit
Panna

103
Rosé
Rosé
Rosato

Nr.	Art.-Nr.	↑	⊘	□	012	056	070	073	103
1	350250	130	68	4	•	•	•	•	•

Kerzenhalter

Candle holders
Portacandele

Dieses Zubehör finden
Sie auf Seite 184

This accessory can be
found on page 184

Questo accessorio si
trova a pagina 184



Spoken flames Set „Mix“ 4 Motive à 2 Stück
Spoken flames set "Mix" 4 motifs of 2 pieces each
Set fiamme parlate "Mix" 4 motivi da 2 pezzi ciascuno

Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	⌚	028
1	351003	164	28	8	6	●
2	351004	164	28	8	6	●
3	351005	164	28	8	6	●

SPOKEN FLAMES



1



3

Spoken flames Set „Mix“ 4 Motive á 2 Stück
Spoken flames set "Mix" 4 motifs of 2 pieces each
Set fiamme parlate "Mix" 4 motivi da 2 pezzi ciascuno



SPOKEN FLAMES



2



4

Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	⌚	028
1	350494	164	28	8	6	●
2	350495	164	28	8	6	●
3	350496	164	28	8	6	●
4	350497	164	28	8	6	●

OCCASION



Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	004	026	027
1	166306	220	78	1	/	•	/
2	166307	220	78	1	/	/	•
3	166309	220	78	1	/	•	/
4	167097	200	78	1	•	/	/
5	167445	200	78	1	•	/	•



Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	029	026
1	165217	185	58	1	/	•
2	166021	250	68	1	/	•
3	163870	240	78	1	•	/
4	165608	240	78	1	/	•

GEBURTSTAG

Birthday / Compleanno

1

x24

Kerzen
Candles
Candele

x12

Halter
Holder
Candelieri

1

2

x20

Kerzen
Candles
Candele

x20

Halter
Holder
Candelieri

1

x20

Kerzen
Candles
Candele

x20

Halter
Holder
Candelieri

1

x20

Kerzen
Candles
Candele

x20

Halter
Holder
Candelieri

1

Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	004	007	016	028
1	597001	65	5	1	/	/	/	•
2	599002	65	5	1	•	•	•	/



LEBENSlichte

Life lighths / Luci della vita

1

2

3

1,3 Fotodruck / Photo Print / Stampa fotografica
2 Verziert / Decorated / Decorato

Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	004	029
1	212025	265	50	1	•	/
2	212032	250	60	1	/	•
3	212034	270	70	1	•	/

WACHSSCHNÜRE UND ROHLINGE

Wax cords and blanks / Stoppini e candele lisce

1



Docht dick, 9,5m lang
Wick thick, 9.5m long
Stoppino spesso, lungo 9,5 m

2



Docht dünn, 9,5m lang
Wick thin, 9.5m long
Stoppino sottile, lungo 9,5 m

3



Anzündwachs-Stangen, 29,5 cm lang
Ignition-wax-rods, 29.5 cm long
Bastoncini di cera per illuminare, lungo 29,5 cm

4



**Verpackung mit PVC Einsatz
passend für Kerzen 265/50 mm**
Packaging with PVC lining
suitable for candles 265/50 mm
Confezione con inserto in PVC
adatta per candele 265/50 mm

5



**Verpackung mit PVC Einsatz
passend für Kerzen 400/40 mm**
Packaging with PVC lining
suitable for candles 400/40 mm
Confezione con inserto in PVC
adatta per candele 400/40 mm

6



**Verpackung mit PVC Einsatz
passend für Kerzen 415/30 mm**
Packaging with PVC lining
suitable for candles 415/30 mm
Confezione con inserto in PVC
adatta per candele 415/30 mm

Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	003	004
1	131001			1	•	/
2	131002			1	•	/
3	105002	3	180	/	•	
4	216718	265	50	6	•	•
5	201006	400	40	4	/	•
6	201005	415	30	4	/	•
7	734009			1	/	•
8	734011			1	/	•
9	734010			1	/	•

- 4 Spitzkopf-Kerze ohne Cello
Pointed head candle without cellophane
Candela a testa appuntita senza cellophane
- 5,6 Rohling getaucht
Dipped blank
Immerso in bianco

FORMENKERZEN

Shapes candles / Candele sagomate-speciali

1



Welle (2 Dochten)
Wave (2 wicks)
Onda (2 stoppini)

2



Ellipse groß
Ellipse large
Ellisse grande

3



Ellipse groß
Ellipse large
Ellisse grande

4



Turm klein
Tower small
Torre piccola

5



Ovalkerze groß
Oval candle big
Candela ovale grande

6



Ovalkerze Klein
Oval candle small
Candela ovale piccola

7



Ovalkerze groß
Oval candle big
Candela ovale grande

8



Ovalkerze Klein
Oval candle medium
Candela ovale media

2,3,7,8 Rohling nicht getaucht
Blank, not dipped
Candele grezze

Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	004	087
1	167075	150	250	1	•	/
2	167072	220	85	1	•	/
3	166789	220	85	1	/	•
4	559003	200	90	1	•	/
5	590005	200	135	2	•	/
6	590008	150	120	2	•	/
7	167074	180	120	1	•	/
8	167931	150	120	1	•	/

FORMENKERZEN

Shapes candles / Candele sagomate-speciali



FORMENKERZEN

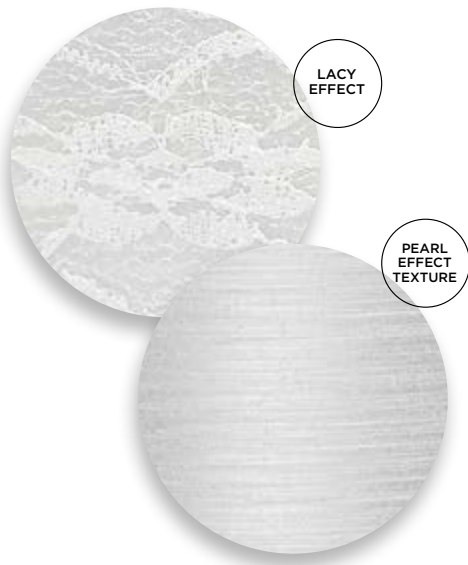
Shapes candles / Candele sagomate-speciali



1
Doppelscheibe
Double disc
Doppio disco



2
Ellipse groß
Ellipse large
Ellisse grande



LACY
EFFECT

PEARL
EFFECT
TEXTURE



1
Doppelherz mit Struktur
Double heart textured
Doppio cuore testurizzato



2
Doppelherz Spitzenmusteroptik
Double heart lacy finish
Doppio cuore effetto pizzo



PEARL
EFFECT
WHITE

3
Eheringe, Rohling gespritzt
Wedding rings, blank sprayed
Fedi nuziali, spruzzata bianca



3
Vierkant
Square
Quadrata



PEARL
EFFECT
TEXTURE

4
Flachkopf groß
Flathead big
Testa piatta grande



5
Ellipse groß
Ellipse big
Ellisse grande



6
Ellipse klein
Ellipse small
Ellisse piccola



7
Ellipse hoch
Ellipsee high
Ellisse alta



PEARL
EFFECT
TEXTURE

4
Ellipse Mix
Ellipse mix
Ellisse mix



PEARL
EFFECT
WHITE

5
Stufenkerze mit Herz
Step candle with heart
Candela scalonata con cuore



PEARL
EFFECT
TEXTURE

6
Flachkopfkerze geriffelt
Fluted flat head candle
Candela a testa piatta scanalata

Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	004
1	552110	170	215	1	●
2	167334	240	65	1	●
3	166947	250	60	1	●
4	167131	240	78	1	●
5	166957	220	85	1	●
6	166958	195	65	1	●
7	590006	240	65	4	●

1,3,5,6,7 Rohling getaucht
Blank dipped
Bianca immerso



* Dieses Produkt finden Sie auf Seite 37
This product can be found on page 37
Questo prodotto lo trovi a pagina 37

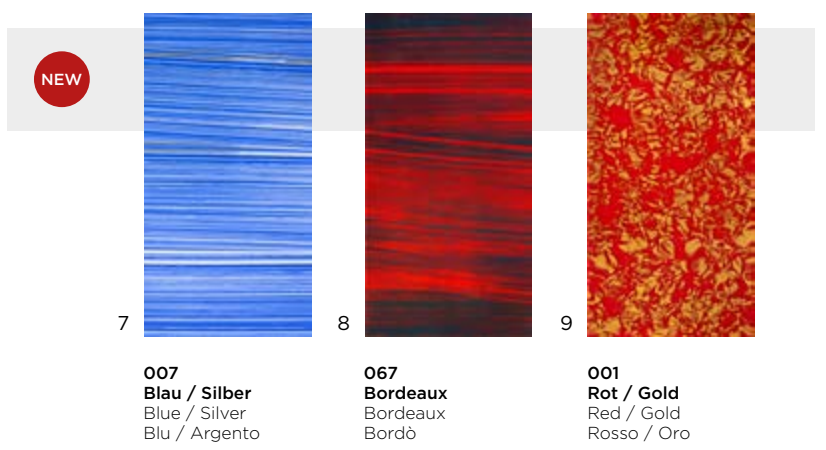
Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	004
1	167123	205	245	1	●
2	167330	205	245	1	●
3	167185	175	295	1	●
4	167195	180	130	1	●
5	167198	200	140	1	●
6	167238	240	70	1	●

VERZIERWACHSPLATTEN

Wax sheets / Fogli in cera



Nr.	Art.-Nr.	↓	∅	📦	F/C
1	332004	200	100	10	+Farbe/Color
2	332178	200	100	10	+Farbe/Color
3	332060	200	100	10	+Farbe/Color
4	332002	200	100	10	+Farbe/Color
5	332001	200	100	10	+Farbe/Color
6	571907			1	+Farbe/Color
7	332061	200	100	10	+Farbe/Color
8	332093	200	100	10	+Farbe/Color
9	332062	200	100	10	+Farbe/Color



FARBPALETTE
COLOR RANGE
GAMMA DI COLORI



Nr.	Art.-Nr.	↓	∅	📦	F/C
1	332003	200	100	10	+Farbe/Color

VERZIERWACHSPLATTEN

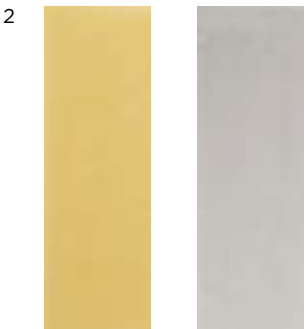
Wax sheets / Fogli in cera



021 Altgold
Antique gold
Oro antico

040 Neusilber
Nickel silver
Argento nichel

026 Gold matt
Gold Matt
Oro opaco



026 Gold
Gold
Oro

027 Silber
Silver
Argento

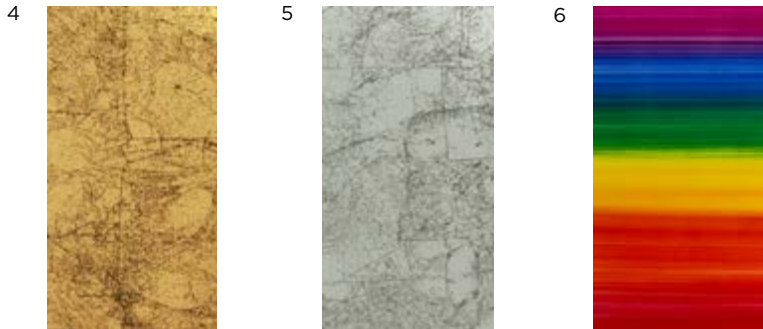
Beschriftungsfolie
Labelling foils
Fogli per iscrizioni



026 Gold glänzend
Shiny gold
Oro lucido

027 Silber glänzend
Shiny silver
Argento lucido

023 Rosegold glänzend
Shiny rose gold
Oro rosa brillante



026 Gold marmoriert
Marbled gold
Oro marmorizzato

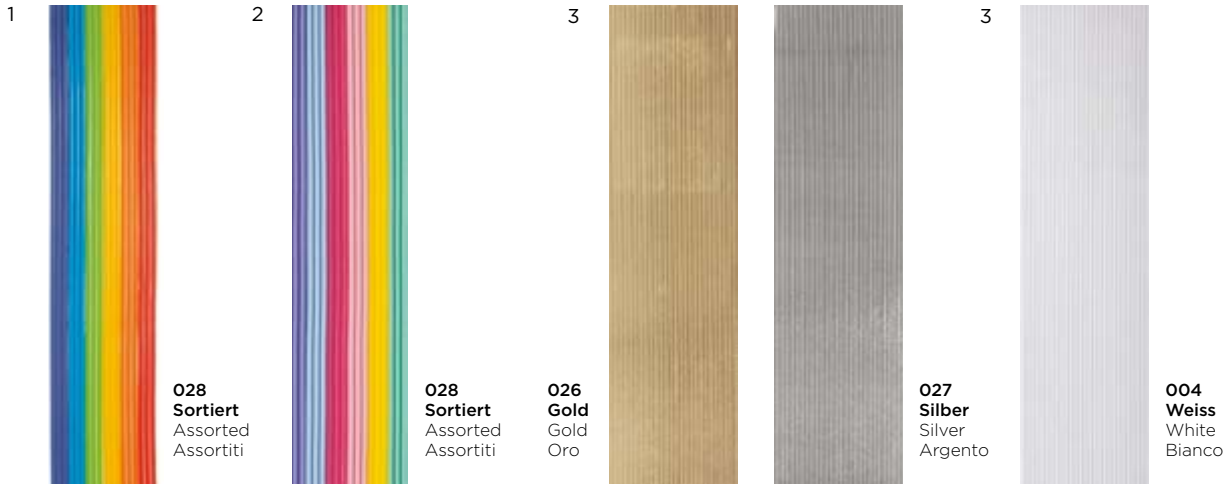
027 Silber marmoriert
Marbled Silver
Argento marmorizzato

028 Regenbogen
Rainbow
Arcobaleno

Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	F/C
1	332028	200	100	10	+Farbe/Color
2	400017	100	40	25	+Farbe/Color
3	332005	200	100	10	+Farbe/Color
4	332009	200	100	10	+Farbe/Color
5	332024	200	100	10	+Farbe/Color
6	332055	200	100	10	+Farbe/Color

VERZIERWACHSPLATTEN

Decorative wax sheets / Fogli decorativi in cera



028 Sortiert
Assortiti
Assortiti

028 Sortiert
Assortiti
Assortiti

026 Gold
Gold
Oro

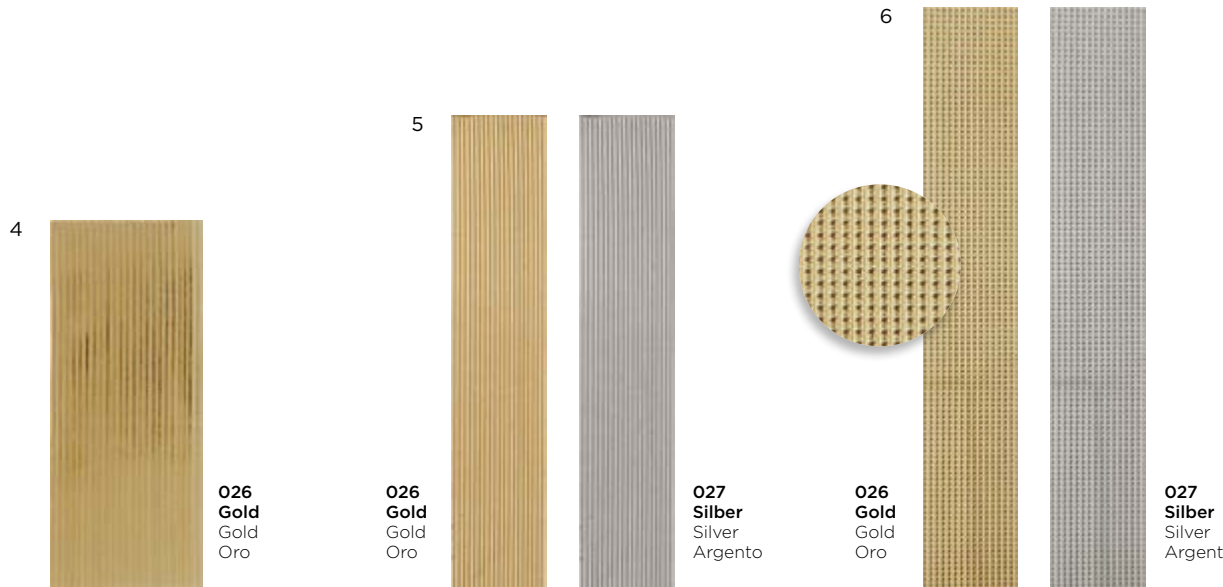
027 Silber
Silver
Argento

004 Weiss
White
Bianco

Regenbogen pastell
(1 Beutel = 18 Streifen)
Rainbow pastel
(1 Bag = 40 strips)
Arcobaleno pastello
(1 busta = 40 strisce)

Regenbogen pastell
(1 Beutel = 18 Streifen)
Rainbow pastel
(1 Bag = 40 strips)
Arcobaleno pastello
(1 busta = 40 strisce)

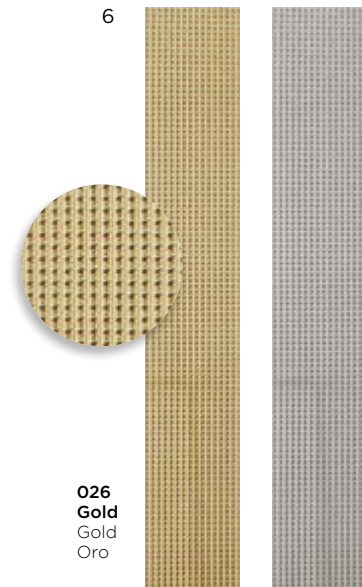
Verzierwachsflachstreifen, schmal
(1 Beutel = 40 Streifen)
Decorative flat strips, thin
(1 Bag = 40 strips)
Strisce piatte decorative, sottili
(1 busta = 40 strisce)



Verzierwachsstreifen „Buchschnitt“
(1 Beutel = 24 Streifen)
Decorative wax strips „Book edge“
(1 bag = 24 strips)
Strisce decorative in cera “Bordo libro”
(1 busta = 24 strisce)

Verzierwachsrundstreifen, mittel
(1 Beutel = 20 Streifen)
Decorative round strips, medium
(1 bag = 20 strips)
Strisce rotonde decorative, medie
(1 busta = 20 strisce)

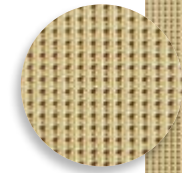
Verzierwachsperlstreifen
(1 Beutel = 16 Streifen)
Decorative pearly strips
(1 bag = 16 strips)
Strisce decorative perlate
(1 busta = 16 strisce)



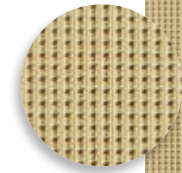
026 Gold
Gold
Oro

026 Gold
Gold
Oro

027 Silber
Silver
Argento



6



026 Gold
Gold
Oro

026 Gold
Gold
Oro

027 Silber
Silver
Argento

Verzierwachsperlstreifen
(1 Beutel = 16 Streifen)
Decorative pearly strips
(1 bag = 16 strips)
Strisce decorative perlate
(1 busta = 16 strisce)

Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	F/C
1	336075	230	2	1	+Farbe/Color
2	336010	230	2	1	+Farbe/Color
3	336068	220	1	1	+Farbe/Color
4	335101	450	1,5	1	+Farbe/Color
5	336011	250	2	1	+Farbe/Color
6	336070	250	2	1	+Farbe/Color

VERZIERORNAMENTE

Decorative wax ornaments / Ornamenti decorativi in cera



1 Rose
Rose
Rosa



2 Betende Hände
Praying hands
Mani in preghiera



3 Bibel
Bible
Bibbia



4 Alpha-Omega groß
Alpha-Omega big
Alfa-Omega grande



6 Osterlamm
Easter lamb
Agnello pasquale



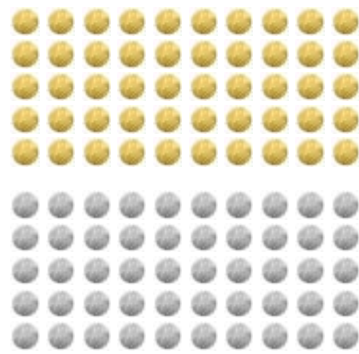
7/8 Kelch
Goblet
Calice



9 Kelch mit Hostie
Goblet with host
Calice con ostia



5 Alpha-Omega klein
Alpha-Omega small
Alfa-Omega piccolo



12 Punkte
Dots
Punti



10 Weißes Herz
White heart
Cuore bianco



11 Osterlamm
Easter lamb
Agnello pasquale



13 Taubenpaar
Pair of doves
Coppia di colombe



14 Tauben (Kartonware)
Doves (Boxed goods)
Colombe (in cartone)

16 Osterlamm
Easter lamb
Agnello pasquale

15 Taubenpaar
Pair of doves
Coppia di colombe



Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	004	056	026	027
1	336097	35	50	1	/	•	/	/
2	336016	45	40	1	•	/	/	/
3	336079	20	31	1	•	/	/	/
4	336086	30	55	1	/	/	•	/
5	336056	15	15	1	/	/	•	•
6	332179	22	25	6	/	/	•	/
7	336003	35	25	1	/	/	•	•
8	332145	35	25	6	/	/	•	•
9	336004	38	15	1	/	/	•	•
10	336098	40	40	1	•	/	/	/
11	332161	60	45	15	•	/	/	/
12	332131			50	•	/	•	•
13	332150	40	35	4	•	/	/	/
14	332144	40	35	6	•	/	/	/
15	336292	25	20	1	•	/	/	/
16	336290	75	45	1	•	/	/	/

VERZIERORNAMENTE

Decorative wax ornaments / Ornamenti decorativi in cera



1 Fisch
Fish
Pesce



2 Fisch
Fish
Pesce



3 Taube klein
Doves small
Colombe piccole



4 Taube groß
Doves big
Colombe grandi



5 Kreuz groß
Cross big
Croce grande



6 Kreuz
Cross
Croce



7/8 Ringe, Kartonware
Rings, boxed goods
Fedi, in cartone



8 Ringe
Rings
Anelli



9 Ehering ohne Stein
Rings without stone
Fedi senza pietra



10 Ehering mit Stein
Rings with stone
Fedi con pietra



11 Herzchen
Hearts
Cuori



12 Ähren
(1 Beutel = 2 St.)
Corn spikes
(1 sheet = 2 pc.)
Spighe di grano
(1 foglio = 2 pz.)

Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	004	026	027
1	336288	10	30	1	/	•	•
2	336081	10	38	1	/	•	•
3	336287	20	30	1	/	•	•
4	336080	25	40	1	/	•	•
5	336001	105	45	1	/	•	•
6	336057	40	22	1	/	•	•
7	332130	19	29	10	/	•	•
8	336009	19	29	1	•	•	•
9	336285	18	35	1	/	•	•
10	336103	18	35	1	/	•	•
11	336083	20	25	1	•	•	•
12	336007	45	9	1	/	•	•

VERZIERORNAMENTE

Wax ornaments / Ornamenti in cera



1 Zur Hl. Taufe
For Holy Baptism
Per Battesimo



5 Zur heiligen Taufe
For holy baptism
Per battesimo



6 Zweige
Branches
Rami



7 Zweig
Branch
Ramo



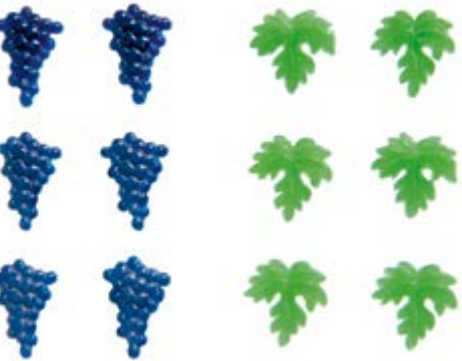
2 Zur hl. Kommunion
For Holy Communion
Per Comunione



3 Zur Silbernen Hochzeit
For the silver wedding anniversary
Per nozze d'argento



4 Zur Goldenen Hochzeit
For the golden wedding anniversary
Per nozze d'oro



8 Weintrauben
Bunch of grapes
Grappolo d'uva



9 Weinblätter
Grape leaves
Foglie di vite



10 Borte
Easter lamb
Agnello pasquale

Nr.	Art.-Nr.	↑	⌀	□	004	006	008	009	026	027
1	336107	12	90	1	/	/	/	/	•	•
2	335094	10	83	4	/	/	/	/	•	•
3	335453	13	120	3	/	/	/	/	/	•
4	335452	13	112	3	/	/	/	/	•	/
5	292010	9	55	5	/	/	/	/	•	•
6	336064	80	30	1	/	/	•	/	/	/
7	336065	165	58	1	/	/	•	/	/	/
8	336008	12	12	1	/	•	/	/	/	/
9	336078	15	16	1	/	/	/	•	/	/
10	336291	205	10	1	•	/	/	/	/	/

VERZIERORNAMENTE

Wax ornaments / Ornamenti in cera



3 BASIC
Buchstaben-Set Großbuchstaben
Letter set uppercase
Set di lettere maiuscole



1 CLASSIC
Buchstaben-Set Großbuchstaben
Letter set uppercase
Set di lettere maiuscole



4 BASIC
Buchstaben-Set Kleinbuchstaben
Letter set lowercase
Set di lettere minuscole



5 BASIC
Zahlen-Set
Number set
Set numeri

Nr.	Art.-Nr.	↑	□	004	026	027
1	336110	8	1	/	•	•
2	336111	8	1	/	•	•
3	336112	8	1	•	•	•
4	336113	8	1	•	•	•
5	336114	8	1	•	•	•

VERZIERORNAMENTE

Wax ornaments / Ornamenti in cera



1 Classic (8 mm)

AA BB CC DD EE FF GG HH II JJ
KK LL MM NN OO PP QQ RR SS
TT UU VV WW XX YY ZZ & &

2 Classic (12 mm)

AA BB CC DD EE FF GG HH II
JJ KK LL MM NN OO PP QQ
RR SS TT UU VV WW YY ZZ
& &

Art.	1 Art.-Nr.	2 Art.-Nr.		026	027
A	118100	118200	10	•	•
B	118101	118201	10	•	•
C	118102	118202	10	•	•
D	118103	118203	10	•	•
E	118104	118204	10	•	•
F	118105	118205	10	•	•
G	118106	118206	10	•	•
H	118107	118207	10	•	•
I	118108	118208	10	•	•
J	118109	118209	10	•	•
K	118110	118210	10	•	•
L	118111	118211	10	•	•
M	118112	118212	10	•	•
N	118113	118213	10	•	•
O	118114	118214	10	•	•
P	118115	118215	10	•	•
Q	118116	118216	10	•	•
R	118117	118217	10	•	•
S	118118	118218	10	•	•
T	118119	118219	10	•	•
U	118120	118220	10	•	•
V	118121	118221	10	•	•
W	118122	118222	10	•	•
X	118123	118223	10	•	•
Y	118124	118224	10	•	•
Z	118125	118225	10	•	•
&	118127	118227	10	•	•

Beispiel Originalgröße 1:1

Example original size 1:1

Esempio dimensione originale 1:1



VERZIERORNAMENTE

Wax ornaments / Ornamenti in cera

1 Basic (8 mm)

aaa bbb ccc ddd eee fff ggg hhh iii
jjj kkk lll mmm nnn ooo ppp qqq rrr
sss ttt uuu vvv www xxx yyy zzz

2 Basic (8 mm)

AAA BBB CCC DDD EEE FFF GGG HHH
III JJJ KKK LLL MMM NNN OOO PPP
QQQ RRR SSS TTT UUU VVV WWW
XXX YYY ZZZ

1 2 Basic (8 mm)



Art.	1 Art.-Nr.	2 Art.-Nr.		004	026	027
A	120100	120200	10	•	•	•
B	120101	120201	10	•	•	•
C	120102	120202	10	•	•	•
D	120103	120203	10	•	•	•
E	120104	120204	10	•	•	•
F	120105	120205	10	•	•	•
G	120106	120206	10	•	•	•
H	120107	120207	10	•	•	•
I	120108	120208	10	•	•	•
J	120109	120209	10	•	•	•
K	120110	120210	10	•	•	•
L	120111	120211	10	•	•	•
M	120112	120212	10	•	•	•
N	120113	120213	10	•	•	•
O	120114	120214	10	•	•	•
P	120115	120215	10	•	•	•
Q	120116	120216	10	•	•	•
R	120117	120217	10	•	•	•
S	120118	120218	10	•	•	•
T	120119	120219	10	•	•	•
U	120120	120220	10	•	•	•
V	120121	120221	10	•	•	•
W	120122	120222	10	•	•	•
X	120123	120223	10	•	•	•
Y	120124	120224	10	•	•	•
Z	120125	120225	10	•	•	•
&	120127	120127	10	•	•	•

1 Basic (8 mm)

000 111 222 333 444
555 666 777 888 999

2 Classic (8 mm)

00 11 22 33 44 55 66 77 88 99

3 Classic (12 mm)

00 11 22 33 44 55 66 77 88 99

4 Classic (24 mm)

00 11 22 33 44
55 66 77 88 99

5 Classic (25 mm)

00 11 22 33 44
55 66 77 88 99

Nr.	1 Art.-Nr.	2 Art.-Nr.	3 Art.-Nr.	4 Art.-Nr.	5 Art.-Nr.		004	026	027
0	381010	371010	371020	371030	371080	10	•	•	•
1	381011	371011	371021	371031	371081	10	/	•	•
2	381012	371012	371022	371032	371082	10	/	•	•
3	381013	371013	371023	371033	371083	10	/	•	•
4	381014	371014	371024	371034	371084	10	/	•	•
5	381015	371015	371025	371035	371085	10	/	•	•
6	381016	371016	371026	371036	371086	10	/	•	•
7	381017	371017	371027	371037	371087	10	/	•	•
8	381018	371018	371028	371038	371088	10	/	•	•
9	381019	371019	371029	371039	371089	10	/	•	•



TRAUERKERZEN

Mourning candles / Candele per il lutto



- 1,2,3,4 **Ornament verziert**
Decorated with ornament
Decorato con ornamento
- 5,6,7,8 **Fotodruck**
Photo print
Stampa fotografica

Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	004	027
1	166653	200	78	1	●	/
2	166651	200	78	1	●	/
3	166576	200	78	1	/	●
4	166752	200	78	1	/	●
5	167952	200	68	1	●	/
6	166574	200	78	6	●	/
7	166754	200	78	1	●	/
8	167078	200	78	6	●	/

TRAUERKERZEN

Mourning candles / Candele per il lutto



TRAUERKERZEN

Mourning candles / Candele per il lutto



Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	003
1	167935	200	78	1	•
2	167937	200	78	1	•
3	167939	200	78	1	•
4	167941	200	78	1	•
5	167943	200	78	1	•
6	167359	200	78	1	•
7	167079	200	78	6	•
8	167948	200	78	1	•

1,2,3,4,5,6 **Ornament verziert**
Decorated with ornament
Decorato con ornamento

7,8 **Fotodruck**
Photo print
Stampa fotografica

Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	003
1	167981	200	78	4	•
2	167982	200	78	4	•
3	167984	200	78	4	•
4	167985	200	78	4	•
5	167983	200	78	4	•
6	167986	200	78	4	•
7	167208	200	78	1	•
8	166919	200	78	1	•

1,2,3,4,5,6,8 **Ornament verziert**
Decorated with ornament
Decorato con ornamento

7 **Kombinierter Fotodruck / Ornament**
Combined photo print / ornament
Stampa fotografica e ornamento combinati

TRAUERKERZEN

Mourning candles / Candele per il lutto



TRAUERKERZEN

Mourning candles / Candele per il lutto



Nr.	Art.-Nr.	↑	Ø	□	004	003
1	167936	150	68	1	/	•
2	167938	150	68	1	/	•
3	167940	150	68	1	/	•
4	167942	150	68	1	/	•
5	167949	150	68	1	•	/
6	167974	150	68	4	•	/
7	167307	150	78	1	•	/
8	167308	150	78	1	•	/

1,2,3,4 **Ornament verziert**
Decorated with ornament
Decorato con ornamento

5,6,7,8 **Fotodruck**
Photo print
Stampa fotografica

Nr.	Art.-Nr.	↑	Ø	□	003
1	167358	200	78	1	•
2	167369	200	78	1	•
3	167372	200	78	1	•
4	167371	200	78	1	•
5	167355	200	78	1	•
6	167947	200	78	1	•
7	167357	200	78	1	•
8	167376	150	68	1	•

TRAUERKERZEN

Mourning candles / Candele per il lutto



TRAUERKERZEN

Mourning candles / Candele per il lutto



Nr.	Art.-Nr.	↑	Ø	□	003
1	167946	150	68	1	•
2	167354	150	68	1	•
3	167342	150	68	1	•
4	167365	150	68	1	•
5	167370	150	68	1	•
6	167345	150	68	1	•
7	167346	150	68	1	•
8	167351	150	68	1	•

1,2,3,4 **Ornament verziert**
Decorated with ornament
Decorato con ornamento

5,6,7,8 **Fotodruck**
Photo print
Stampa adesiva

Nr.	Art.-Nr.	↑	Ø	□	003
1	167987	150	68	4	•
2	167988	150	68	4	•
3	167989	150	68	4	•
4	167990	150	68	4	•
5	167991	150	68	4	•
6	167347	150	68	1	•
7	167344	150	68	1	•
8	167364	150	68	1	•

TRAUERKERZEN

Mourning candles / Candele per il lutto



Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	004	003	100	121
1	167368	150	68	1	/	•	/	/
2	167375	150	68	1	/	•	/	/
3	167537	130	68	1	/	/	/	•
4	167374	190	68	1	/	/	•	/
5	167958	265	50	1	•	/	/	/



TIER-TRAUERKERZE

Animal mourning candle / Candele lutto per animali



Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	004	121
1	167950	150	68	4	•	/
2	167951	130	68	1	/	•

GRABLICHTE

Cemetery candles / Ceroni



GRABLICHTE

Cemetery candles / Ceroni

100%
vegetable
oil



1 4 Motiv, Sortiert
4 motifs sorted
4 motivi smistati

Deckel inkl.
Cover incl.
Coperchio incl.



2 Grablicht aus PVC
Grave light plastic
Ceroni in plastica

3 Grablicht aus PVC
Grave light plastic
Ceroni in plastica

4 Glasgrablicht nachfüllbar
Glass grave light refillable
Ceroni in vetro ricaricabile

5 Nachfüller Set Glasgrablicht
Glass grave light refill set
Set di ricarica per ceroni in vetro

Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	📦	🕒	000	004	001
1	580401	170	77	12	60	96	/	•	/
2	580702	126	61	20	77	50	/	•	•
3	580707	145	70	15	50	60	/	/	•
4	580713	125	68	20	48	52	/	/	•
5	580714	85	57	20	48	44	•	/	/



1 Öllicht Nr. 3
Oil light No. 3
Lumini all'olio n. 3

2 Öllicht Nr. 7
Oil light No. 7
Lumini all'olio n. 7

3 Aeterna Ewiglicht
Aeterna Eternal Light
Aeterna Luce Eterna

4 25 Stundenbrenner
25 hour light
25 ore di combustione



x4



5 Lichtmesskerzen
Candlemas candles
Candele della Candelora



6 Prozessionstulpen
Windbreak cup
Coppa frangivento

7 Opferkerzen
Sacrificie candles
Candele sacrificali

8 Prozessionskerzen
Procession candles
Candele da processione

Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	📦	🕒	004	001	002	060
1	580704	95	59	20	117	60	/	•	/	/
2	580705	145	67	20	48	110	/	•	/	/
3	579003	150	65	20	64	168	•	/	/	/
4	580703	59	50	1	1008	25	/	•	/	/
5	217001	120	6	100		1	•	/	/	/
6	534001	80	70	50			/	•	/	•
7	251001	190	16	10	900		•	/	/	/
8	241011	200	9	400	96	2	•	/	•	/

OCCASION



10% Bienenwachs
Beeswax
Cera d'api

Altarkerzen Sondergrößen
Altar candles special sizes
Candele Altare misure speciali

Art.-Nr.	↑	Ø	□	🕒	003
108264	450	25	36	24	
108404	200	40	32	23	
108424	700	40	1	81	
108428	800	40	4	93	
108504	200	50	18	39	
108510	350	50	9	68	
108520	600	50	9	117	
108524	700	50	1	137	
108528	800	50	1	156	
108616	500	60	9	105	
108626	800	60	1	168	
108713	400	70	6	121	
108721	600	70	6	181	
108724	700	70	1	212	
108728	800	70	1	242	
108736	1000	70	1	303	
108804	200	80	8	85	
108816	500	80	4	213	
108824	700	80	1	299	
108828	800	80	1	342	
108832	900	80	1	385	
108836	1000	80	1	428	
108841	1200	80	1	513	
108906	250	90	8	124	
108908	300	90	8	149	
108912	400	90	4	198	
108920	600	90	4	298	
108924	700	90	1	347	
108928	800	90	1	397	
108932	900	90	1	446	
108936	1000	90	1	496	
108941	1200	90	1	595	
109104	200	100	1	123	
109106	250	100	1	153	
109108	300	100	1	184	
109112	400	100	1	245	
109116	500	100	1	307	
109120	600	100	1	368	
109124	700	100	1	429	
109128	800	100	1	491	
109132	900	100	1	552	
109136	1000	100	1	613	
109141	1200	100	1	736	
109220	600	120	1	442	
109224	700	120	1	515	
109228	800	120	1	589	
109236	1000	120	1	736	

10% Bienenwachs
Beeswax
Cera d'api

Altarkerzen Lagergrößen
Altar candles storage sizes
Candele Altare misure in stock

Art.-Nr.	↑	Ø	□	🕒	003
108208	300	20	98	12	●
108212	400	20	49	16	●
108258	300	25	72	16	●
108266	500	25	36	27	●
108308	300	30	50	21	●
108358	300	35	32	29	●
108312	400	30	25	28	●
108316	500	30	25	35	●
108318	550	30	25	38	●
108362	400	35	16	38	●
108370	600	35	16	57	●
108406	250	40	32	29	●
108408	300	40	32	34	●
108412	400	40	16	46	●
108416	500	40	16	58	●
108420	600	40	16	70	●
108462	400	45	16	49	●
108506	250	50	18	48	●
108508	300	50	18	58	●
108512	400	50	9	78	●
108516	500	50	9	97	●
108603	170	60	18	35	●
108604	200	60	18	42	●
108606	250	60	18	52	●
108608	300	60	18	63	●
108612	400	60	9	84	●
108705	200	70	12	60	●
108707	250	70	12	75	●
108709	300	70	12	90	●
108806	250	80	8	106	●
108808	300	80	8	128	●
108820	600	80	4	256	●



● Lagerware / Stock items / In magazzino / Nicht verfügbar / Not available / Non disponibile / Sonderanfertigung / Custom-made product / Prodotto su misura

RELIGIÖSE KERZEN

Liturgical candles / Candele liturgiche

100% Ceresin

Altarkerzen Lagergrößen
Altar candles storage sizes
Candele Altare misure in stock

Art.-Nr.	↑	Ø	□	🕒	003	004
106206	250	20	98	10	●	
106208	300	20	98	12	●	
106212	400	20	49	16	●	
106256	250	25	72	14	●	
106258	300	25	72	16	●	
106264	450	25	36	24	●	
106266	500	25	36	27	●	
106308	300	30	50	21	●	
106312	400	30	25	28	●	
106316	500	30	25	35	●	
106362	400	35	16	38	●	
106366	500	35	16	48	●	●
106406	250	40	32	29	●	
106408	300	40	32	34	●	
106412	400	40	16	46	●	●
106416	500	40	16	58	●	●
106462	400	45	16	49	●	
106506	250	50	18	48	●	
106508	300	50	18	58	●	●
106510	350	50	9	68	●	
106512	400	50	9	78	●	
106516	500	50	9	97	●	
106604	200	60	18	42	●	
106606	250	60	18	52	●	●
106608	300	60	18	63	●	●
106612	400	60	9	84	●	
106620	600	60	9	126	●	
106705	200	70	12	60	●	
106707	250	70	12	75	●	●
106709	300	70	12	90	●	●
106713	400	70	6	121	●	
106806	250	80	8	106	●	●
106808	300	80	8	128	●	
106812	400	80	4	171	●	
106820	600	80	4	256	●	

100% Ceresin

Altarkerzen Sondergrößen
Altar candles special sizes
Candele Altare misure speciali

Art.-Nr.	↑	Ø	□	🕒	003
106358	300	35	32	29	
106404	200	40	32	23	
106420	600	40	16	70	
106424	700	40	1	81	
106428	800	40	1	93	
106504	200	50	18	39	
106520	600	50	9	117	
106524	700	50	1	137	
106528	800	50	1	156	
106603	170	60	18	35	
106616	500	60	9	105	
106626	800	60	1	168	
106724	700	70	1	212	
106728	800	70	1	242	
106736	1000	70	1	303	
106741	1200	70	1	363	
106816	500	80	4	213	
106824	700	80	1	299	
106828	800	80	1	342	
106832	900	80	1	385	
106836	1000	80	1	428	
106841	1200	80	1	513	
106906	250	90	8	124	
106908	300	90	8	149	
106912	400	90	4	198	
106920	600	90	4	298	
106924	700	90	1	347	
106928	800	90	1	397	
106932	900	90	1	446	
106936	1000	90	1	496	
106941	1200	90	1	595	
107104	200	100	1	123	
107106	250	100	1	153	
107108	300	100	1	184	
107112	400	100	1	245	
107116	500	100	1	307	
107120	600	100	1	368	
107124	700	100	1	429	
107128	800	100	1	491	
107132	900	100	1	552	
107136	1000	100	1	613	
107141	1200	100	1	736	
107220	600	120	1	442	
107224	700	120	1	515	
107228	800	120	1	589	
107236	1000	120	1	736	

⚠ Auf Grund eines dickeren Dochtes kommt es zu einer größeren Flammenbildung. Deshalb sind Altarkerzen nicht für den Abbrand in Wohnräumen geeignet.
The wick is quite thick and results in an increased flame size. Therefore, altar candles are not suitable for using inside.
A causa dello stoppino più spesso si forma una fiamma più grande. Pertanto le candele dell'altare non sono adatte per uso interno.

OSTERKERZEN

Easter candles / Candele di Pasqua

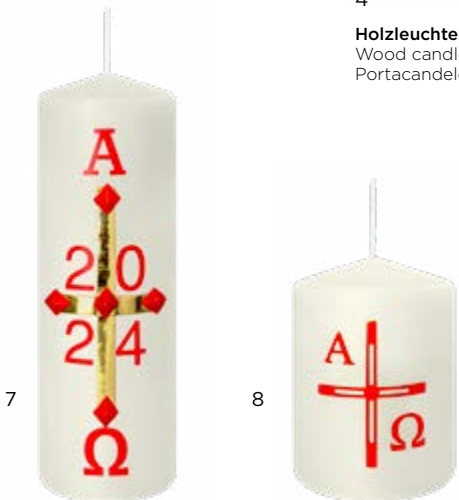


OSTERKERZEN

Easter candles / Candele di Pasqua



Holzleuchter
Wood candle holder
Portacandele in legno



PVC Becher für Osterkerze
PVC cup for Easter candle
Coppa in PVC per cero pasquale

Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	003
1	166154	185	58	1	•
2	166155	185	58	1	•
3	166156	185	58	1	•
4	166157	185	58	1	•

Alle hier abgebildeten Kerzen werden mit der aktuellen Jahreszahl geliefert.
All pictured Easter candles are supplied with the current year.
Tutte le candele qui mostrate vengono consegnate con l'anno in corso.

Alle hier abgebildeten Kerzen werden mit der aktuellen Jahreszahl geliefert.
All pictured Easter candles are supplied with the current year.
Tutte le candele qui mostrate vengono consegnate con l'anno in corso.

Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	003	005	060
1	165556	165	48	2	•	/	/
2	165752	165	48	2	•	/	/
3	244002	190	16	50	•	/	/
4	523001	15	50	100	/	•	/
5	244003	190	16	50	•	/	/
6	165753	185	58	1	•	/	/
7	165751	120	38	4	•	/	/
8	166153	60	50	50	•	/	/
9	534002	64	63	50	/	/	•

OSTERKERZEN

Easter candles / Ceroni di Pasqua



Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	003
1	243170	800	80	1	•
2	243175	800	80	1	•
3	243009	600	60	1	•
4	243138	800	80	1	•

Alle hier abgebildeten Kerzen werden mit der aktuellen Jahreszahl geliefert.
All pictured Easter candles are supplied with the current year.
Tutte le candele qui mostrate vengono consegnate con l'anno in corso.



OSTERKERZEN

Easter candles / Ceroni di Pasqua



Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	003	001
1	243173	800	80	1	•	/
2	243174	800	80	1	•	/
3	018233	40		1	/	•
4	018232	50		1	/	•

Alle hier abgebildeten Kerzen werden mit der aktuellen Jahreszahl geliefert.
All pictured Easter candles are supplied with the current year.
Tutte le candele qui mostrate vengono consegnate con l'anno in corso.



MARIENKERZEN

Mary candles / Candele di Maria



1/2/3 Elfenbein
Ivory
Avorio

4/5 Weiß
White
Bianco

Nr.	Art.-Nr.	↑	∅	□	026	028	029
1	331032	620	100	1	/	/	•
2	331022	620	100	1	/	/	•
3	331043	510	90	1	•	/	/
4	166225	200	58	1	•	/	/
5	166590	165	58	4	/	•	/



Private Label

Individualisierung / Customization / Candele personalizzate

Der Wiedemann Individualisierungs-Service

Suchen Sie etwas Besonderes oder ein personalisiertes Geschenk für Ihre Kunden? Wenn Sie Exklusivität und hochwertige Produkte schätzen und möchten, dass sich Ihr Geschenk von der Masse abhebt, ist unser Wiedemann Personalisierungsservice genau das Richtige für Sie! Teilen Sie mit uns Ihre Ideen und gemeinsam finden wir einen Weg diese zu verwirklichen!

The Wiedemann customization service

Are you looking for a special gift or a personalized gift to offer your customers? If you appreciate exclusivity and high-quality products and want your gift to stand out from the crowd, our Wiedemann personalization service is just the thing for you! Tell us your project and together we will find the right way to make it shine!

Il servizio Wiedemann di personalizzazione

Cerchi un regalo speciale o un regalo personalizzato da offrire ai tuoi clienti? Se apprezzi l'esclusività e i prodotti di alta qualità e desideri che il tuo regalo si distingua dalla massa, il nostro servizio di personalizzazione Wiedemann è proprio quello che fa per te! Raccontaci il tuo progetto e insieme troveremo la strada giusta per farlo brillare!

Kundenservice:
Customer service:
Servizio al cliente:

Tel. +49 (0) 991 37070 0
E-Mail: info@kerzen.de

www.kerzen.de



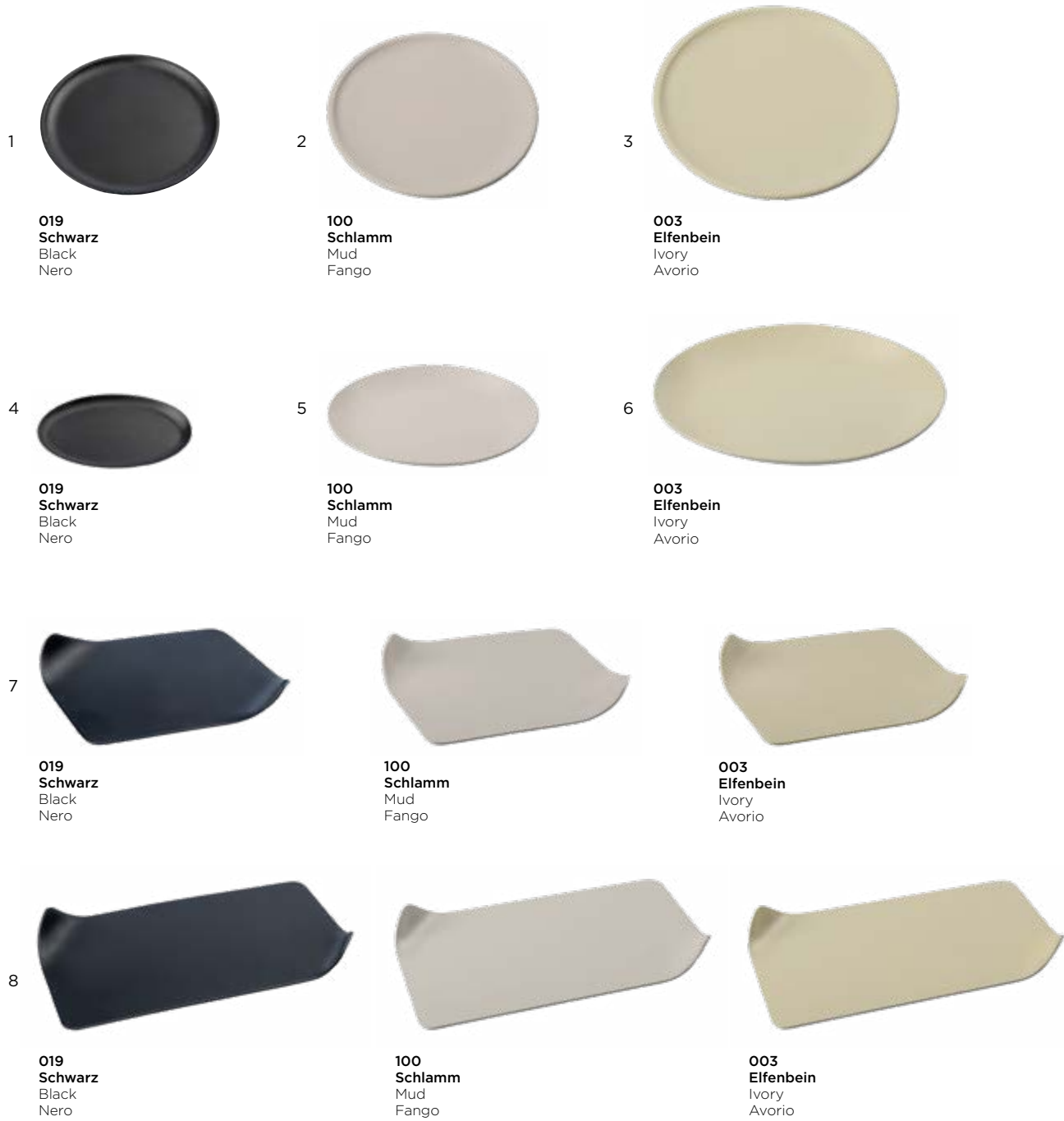
Zubehör

Accessories / Accessori

Dekoteller
Kerzenhalter

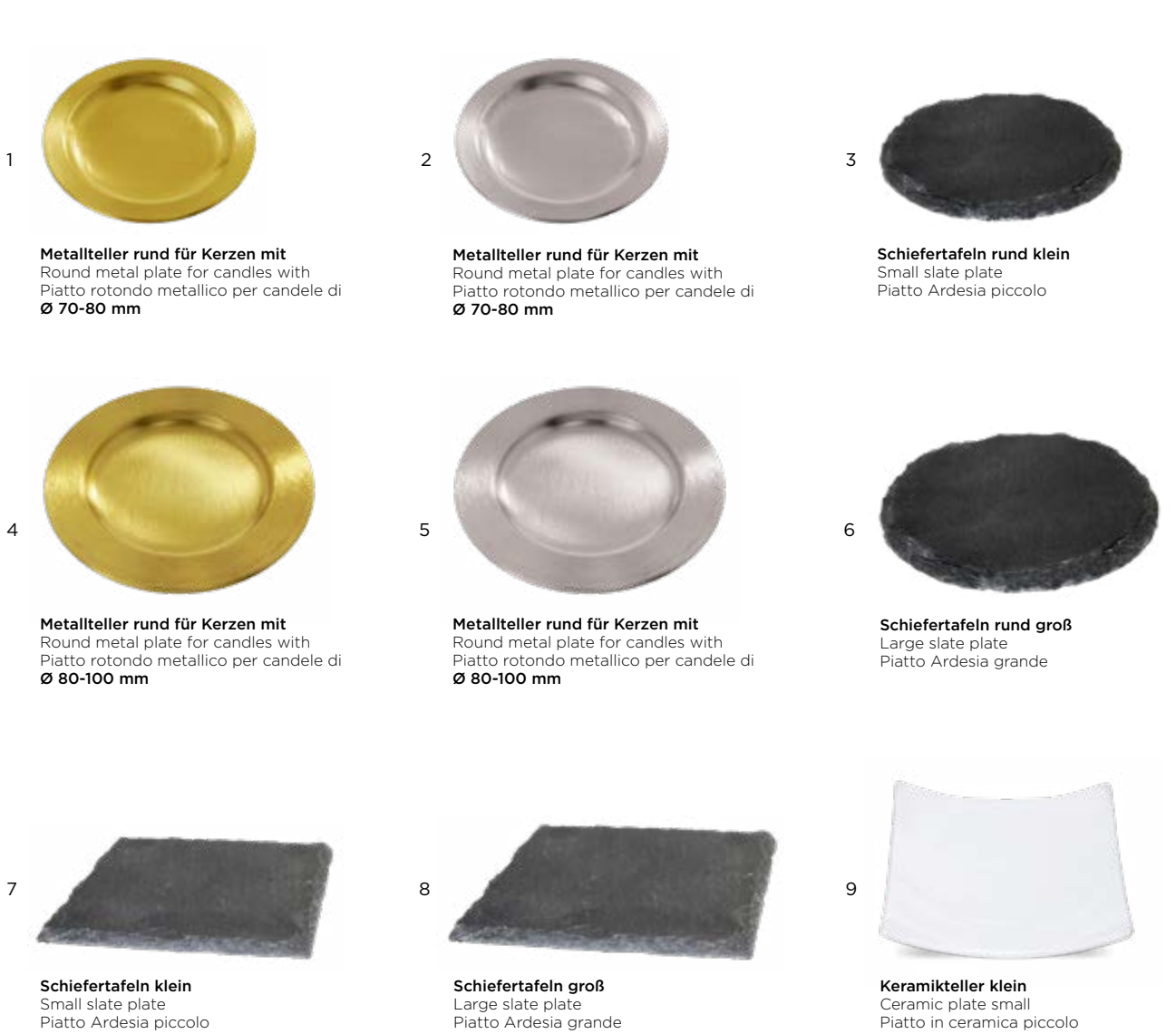
Decorative plates
Candle holders

Piatti decorativi
Porta candele/candelieri



Nr.	Art.-Nr.	→	Ø	□	003	100	019
1	563061		100	4	•	•	•
2	563062		120	4	•	•	•
3	563063		150	4	•	•	•
4	563064	90	70	4	•	•	•
5	563065	90	120	4	•	•	•
6	563066	100	170	4	•	•	•
7	563098	120	90	2	•	•	•
8	563099	180	100	2	•	•	•

Alle Dekoteller sind aus Metall
All plates are made of metal
Tutti i piatti sono realizzati in metallo



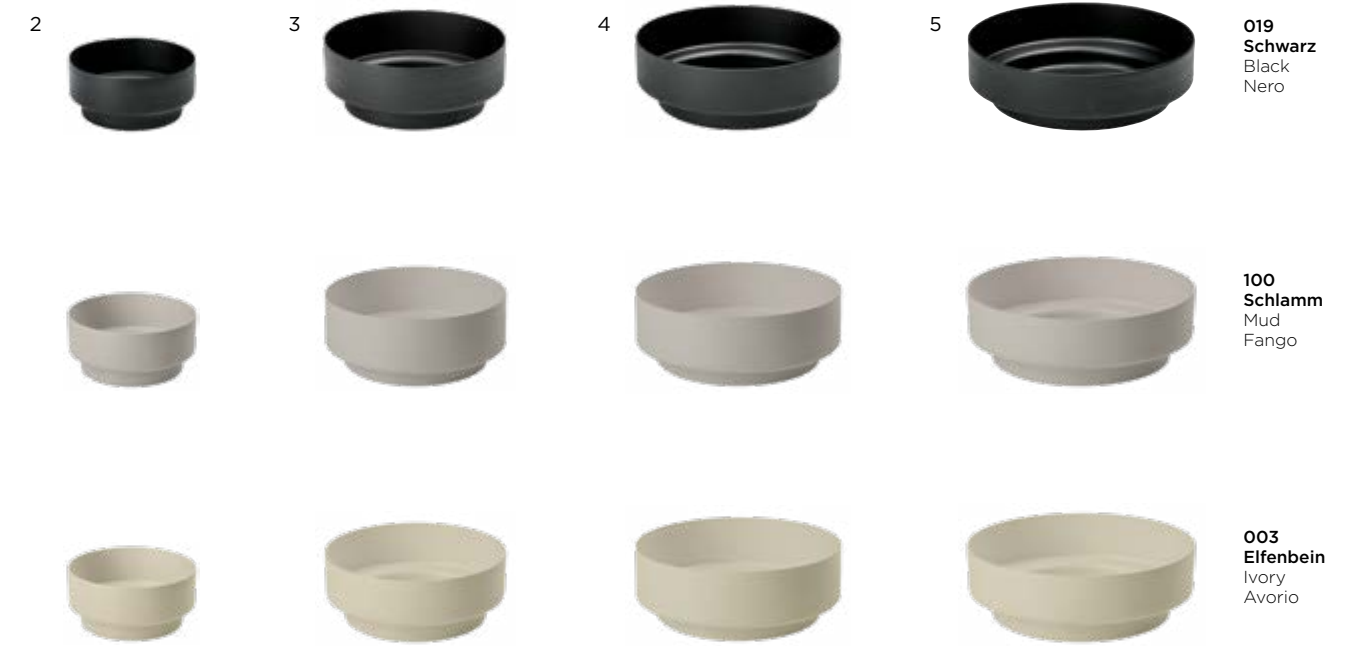
Nr.	Art.-Nr.	→	Ø	□	004	019	026	027
1	563059		115	6	/	/	•	/
2	563075		115	6	/	/	/	•
3	536003		120	12	/	•	/	/
4	563060		140	6	/	/	•	/
5	563076		140	6	/	/	/	•
6	536004		150	6	/	•	/	/
7	536001	120	120	12	/	•	/	/
8	536002	150	150	6	/	•	/	/
9	524004	100	100	12	•	/	/	/

KERZENHALTER

Candle holders / Candelieri



Halter für Stabkerzen (siehe S. 16)
Holder for candlesticks (see p. 16)
Supporto per candele a stelo (vedi pag. 16)
Ø 35 mm



für Stumpen bis
for pillar up to
per moccoli
Ø 50 mm

für Stumpen bis
for pillar up to
per moccoli
Ø 60 mm

für Stumpen bis
for pillar up to
per moccoli
Ø 70 mm

für Stumpen bis
for pillar up to
per moccoli
Ø 80 mm

Nr.	Art.-Nr.	↑	Ø	□	003	100	019	021
1	501142	125	2	/	•	•	•	•
2	563094	30	62	4	•	•	•	/
3	563095	30	76	4	•	•	•	/
4	563096	35	88	4	•	•	•	/
5	563097	35	100	4	•	•	•	/

Alle Kerzenhalter sind aus Metall
All candle holders are made of metal
Tutti i portacandele sono realizzati in metallo

KERZENHALTER

Candle holders / Candelieri



019 Schwarz
Black
Nero

100 Schlamm
Mud
Fango

003 Elfenbein
Ivory
Avorio

Halter für Kerzen bis
Holder for candles up to
Portacandele per candele fino a
Ø 25 mm



019 Schwarz
Black
Nero

100 Schlamm
Mud
Fango

003 Elfenbein
Ivory
Avorio

Halter für Kerzen bis
Holder for candles up to
Portacandele per candele fino a
Ø 25 mm

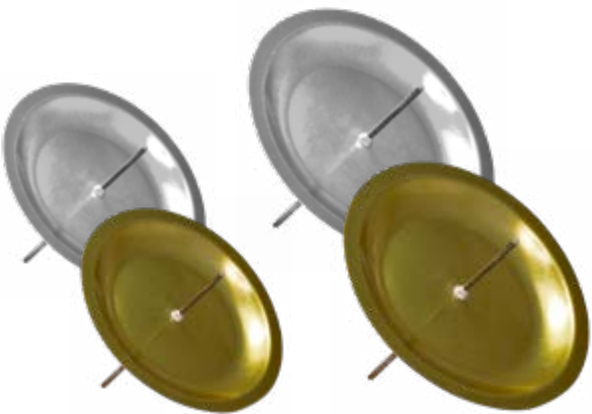


019 Schwarz
Black
Nero

100 Schlamm
Mud
Fango

003 Elfenbein
Ivory
Avorio

Halter für Kerzen bis
Holder for candles up to
Portacandele per candele fino a
Ø 25 mm



Kerzenstecker
Candle plug
Spina in metallo
Ø 50 mm

Kerzenstecker
Candle plug
Spina in metallo
Ø 60 mm

Nr.	Art.-Nr.	↑	Ø	□	003	100	019	026	027
1	563091	80	60	2	•	•	•	/	/
2	563092	120	100	2	•	•	•	/	/
3	563093	160	100	2	•	•	•	/	/
4	502013	80	12	/	/	/	/	•	•
5	502014	100	12	/	/	/	/	•	•

KERZENHALTER
Candle holders / Portacandele

1
027 Silber
021 Altgold
019 Schwarz
100 Schlamm
027 Silber
021 Altgold
019 Schwarz
NEW
Kerzenstecker Metall für Stabkerzen
Kerzenstecker Metall für Stabkerzen
NEW

3
5
4
6
7
Kerzenhalter „Betonoptik“
Holzleuchter „Pinselstrich“
Holzleuchter „Pinselstrich“
NEW

Table with 12 columns: Nr., Art.-Nr., height, diameter, square hole, and color options (004, 022, 121, 100, 019, 021, 027).

KERZENHALTER
Candle holders / Portacandele

1
2
3
4
5
6
7
8
Messingleuchter gebürstet für Kerzen mit Dorn
Messingleuchter mit Dorn, matt gebürstet
Messingleuchter mit Dorn, matt gebürstet
Messingleuchter oval gebürstet für Kerzen
Messingleuchter gebürstet für Kerzen
Messingleuchter rund mit Schaft, matt gebürstet
Messingleuchter rund mit Schaft, matt gebürstet
Kerzenspitzer
Candle Sharpener
Temperino per candele

Table with 7 columns: Nr., Art.-Nr., height, diameter, square hole, and color options (004, 026, 027).

ACCESSORIES

KERZENHALTER

Candle holders / Portacandele



Röhrenleuchter Messing, matt gebürstet
Brass tubular candlestick, matt finish
Candeliere tubolare in ottone, finitura satinato
Ø 40 mm

Röhrenleuchter Messing, matt gebürstet
Brass tubular candlestick, matt finish
Candeliere tubolare in ottone, finitura satinato
Ø 50 mm

Messingleuchter mit Perlrand, poliert
Brass candle holder with nacre edging, polished
Portacandele in ottone lucido con bordo in madreperla
Ø 50 mm



Metallleuchter
Metal candle stick
Candeliere in metallo
Ø 30 mm

Metallleuchter
Metal candle stick
Candeliere in metallo
Ø 40 mm

Metallleuchter
Metal candle stick
Candeliere in metallo
Ø 40 mm

Metallleuchter
Metal candle stick
Candeliere in metallo
Ø 50 mm

Metallleuchter mit Dorn
Metall candlestick with spine
Candeliere in metallo con spina
Ø 60-70 mm

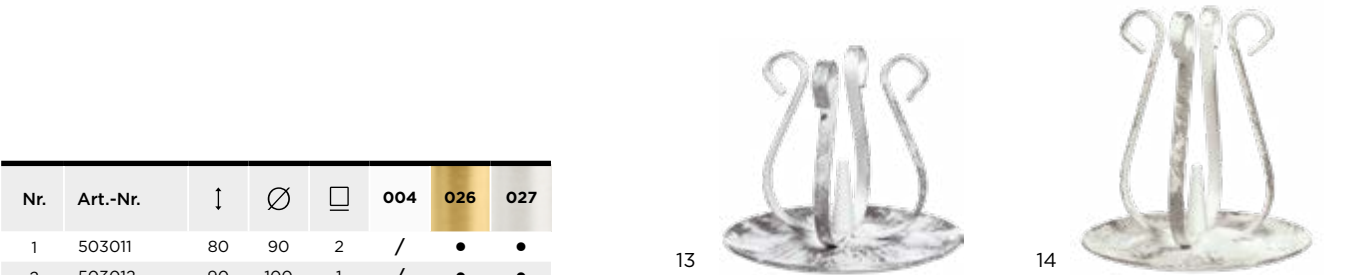


Metallleuchter mit Dorn
Metal candlestick with spine
Candeliere in metallo con spina
Ø 50 mm

Metallleuchter mit Dorn
Metal candlestick with spine
Candeliere in metallo con spina
Ø 50-60 mm

Metallleuchter mit Dorn
Metal candlestick with spine
Candeliere in metallo con spina
Ø 70-80 mm

Leuchter weiß mit Dorn
White candleholder with spine
Candeliere bianco con spina
Ø 30-40 mm



Metallleuchter mit Dorn
Metal candle holder with spine
Candeliere metallico con spina
Ø 30-40 mm

Metallleuchter mit Dorn
Metal candle holder with spine
Candeliere metallico con spina
Ø 30-40 mm

Nr.	Art.-Nr.	↑	Ø	□	004	026	027
1	503011	80	90	2	/	•	•
2	503012	90	100	1	/	•	•
3	503016	30	100	1	/	•	/
4	501096	30	1	•	/	/	/
5	501117	40	1	•	/	/	/
6	501105	40	1	/	•	/	/
7	501106	50	1	/	•	/	/
8	501079	30	100	1	•	/	/
9	501005	80	1	/	•	/	/
10	501006	100	1	/	•	•	•
11	501007	120	1	/	•	•	•
12	503018	100	100	1	•	/	/
13	520024	100	110	1	/	•	•
14	520014	85	100	1	/	•	•

KERZENHALTER

Candle holders / Portacandele



Wendekerzenhalter (Teelicht/konische Kerzen)
Turnover candle holder (tealight/conical candles)
Portacandele ribaltabile (lumino/candele coniche)

Glasleuchter für konische Kerzen
Glass holder for conical candles
Candeliere in vetro per candele coniche

Glasleuchter für konische Kerzen
Glass holder for conical candles
Candeliere in vetro per candele coniche

Glasleuchter für konische Kerzen
Glass holder for conical candles
Candeliere in vetro per candele coniche



Glasteller für Kerzen
Glass platters for candles
Piatto in vetro per candele

Glasteller für Kerzen
Glass platters for candles
Piatto in vetro per candele
Ø 80 mm

Glasteller für Kerzen
Glass platters for candles
Piatto in vetro per candele
Ø 100 mm



Wendekerzenhalter für Maxi-Teelicht und Stumpen bis 60 mm
Turn over candle holder for maxi tea lights and pillars for up to 60 mm
Portacandele ribaltabile per maxi tea light e pilastro fino a 60 mm

Teelichtaufsatz für Kerzenleuchter Konische Kerzen, Glas
Tea light attachment for candlesticks, conical candles, glass
Attacco in vetro tea light per portacandele coniche



10/11/12 Kerzenleuchter für konische Kerzen, Glas
Candlesticks for conical candles, glass
Candeliere per candele coniche, vetro

Nr.	Art.-Nr.	↑	Ø	□	000
1	511006	60	64	6	•
2	589628	60	50	8	•
3	589631	80	40	12	•
4	589630	60	40	12	•
5	589702	136	136	4	•
6	540026		110	12	•
7	540027		140	10	•
8	511005	73	89	4	•
9	511004	80	58	6	•
10	511003	230	60	6	•
11	511002	190	60	6	•
12	511001	153	60	6	•

D Allgemeine Geschäftsbedingungen der Wiedemann GmbH (AGB)

Stand 01.01.2024

1. Allgemeiner Geltungsbereich

a) Unsere Verkaufs- und Lieferbedingungen gelten ausschließlich. Entgegenstehende oder von unseren Verkaufs- und Lieferbedingungen abweichende Bedingungen erkennen wir nicht an, es sei denn, wir stimmen ausdrücklich schriftlich ihrer Geltung zu. Die Verkaufs- und Lieferbedingungen gelten auch dann, wenn wir in Kenntnis entgegenstehender oder abweichender Bedingungen der Käufer diese Waren liefern.
b) Die Verkaufs- und Lieferbedingungen gelten auch für alle zukünftigen Geschäfte mit dem Käufer.

2. Vertragsabschluss

a) Ist die Bestellung als Angebot im Sinne von § 145 BGB zu werten, so können wir dieses Angebot binnen 14 Tagen durch eine Bestätigung im Sinne von lit. b) annehmen.
b) Der Kaufvertrag kommt erst durch unsere schriftliche Bestätigung des Auftrags zustande. Als Auftragsbestätigung gilt auch unsere Rechnung, wenn zuvor keine schriftliche Bestätigung des Auftrags erfolgt ist.
c) Wird ein Auftrag bis zu 4 Wochen vor Produktionsbeginn storniert, fallen 25 % der Auftragskosten als Stornogebühren an. Bei Storno in der Zeit 4 Wochen bis zum Produktionsbeginn, fallen 50 % Stornokosten für die entstandenen Aufwendungen an. Nach Produktionsbeginn ist eine Stornierung von Aufträgen nicht mehr möglich.

3. Angebote und Preise

a) Unsere Angebote sind, auch über unsere Vertreter und Außendienstmitarbeiter, freibleibend und unverbindlich, sofern im Einzelfall nicht ausdrücklich schriftlich etwas anderes vereinbart ist. Sollten bei Vertragsabschluss keine Preise vereinbart worden sein, gelten unsere am Liefertag gültigen Listenpreise. Alle Preisangaben verstehen sich zusätzlich der jeweils geltenden gesetzlichen Mehrwertsteuer.
b) Die zu unserem Angebot gehörenden Unterlagen wie Abbildungen, Zeichnungen, Gewicht- und Maßangaben sind lediglich als annähernd zu betrachten. Sie stellen keine vereinbarten Eigenschaften oder gewährte Garantien dar.
c) An Kostenvorschlägen, Zeichnungen, Mustern und anderen Unterlagen behalten wir uns Eigentums- und Urheberrechte vor. Diese dürfen nicht Dritten zugänglich gemacht werden. Kommt ein Vertrag nicht zustande, sind sie auf Kosten des Käufers unverzüglich zurückzugeben.
d) Unsere Preise gelten grundsätzlich ab Werk (FCA), ausschließlich Zoll, Einfuhrnebenabgaben und zusätzlich der geltenden gesetzlichen Mehrwertsteuer.
e) Soll eine Lieferung erst 4 Monate nach Vertragsschluss erfolgen, behalten wir uns nach Information des Käufers eine entsprechende Preiserhöhung für den Fall vor, dass sich unsere Einkaufspreise erhöhen oder sich die Fabrikation oder der Vertrieb aus von uns nicht zu vertretenden Umständen verteuert.
f) Für Lieferung in Sonderfarben, -größen und -verpackungseinheiten wird ein Aufschlag von mindestens 15% verrechnet.

4. Lieferung, Lieferkosten, Liefer- oder Annahmeverzug, Gefahrübergang

a) Lieferfristen bzw. -termine sind für uns nur verbindlich, wenn wir sie schriftlich bestätigt haben und wenn erforderliche Genehmigungen bzw. Unterlagen vorliegen, sowie alle technischen Fragen abgeklärt sind. Geschieht dies nicht, so verlängert sich die Frist um einen angemessenen Zeitraum. Die Lieferfrist gilt als eingehalten, wenn bis zu ihrem Ablauf der Liefergegenstand das Lager verlassen hat oder die Versandbereitschaft dem Käufer mitgeteilt wurde. Fixgeschäfte werden nicht abgeschlossen.
b) Wir haben bei Nichteinhaltung der Zahlungsbedingungen oder wenn uns nach Vertragsschluss bekannt wird, dass der Zahlungsanspruch durch mangelnde Leistungsfähigkeit des Käufers gefährdet wird, das Recht, noch ausstehende Lieferungen und Leistungen nur gegen Vorauszahlung oder Sicherheitsleistung auszuführen.
c) Ereignisse höherer Gewalt berechtigen uns, die Lieferung um die Dauer der Behinderung und einer angemessenen Anlaufzeit hinauszuschieben, oder wegen des noch nicht erfüllten Teils des Vertrages ganz oder teilweise zurückzutreten. Der höheren Gewalt stehen Streik, Aussperrung, Rohstoffverknappung oder andere unvorhersehbare und unvermeidbare Umstände gleich, die uns die rechtzeitige Lieferung trotz zutrabbarer Anstrengung unmöglich machen. Den Nachweis hierüber haben wir zu führen.
d) Haben wir mit dem Käufer schriftlich vereinbart, dass wir die Ware nur auf seinen Abruf ausliefern, muss der Käufer die gesamte Ware innerhalb von 6 Monaten nach Vertragsabschluss abrufen.
e) Kommt der Käufer in Annahmeverzug oder verletzt er schuldhaft sonstige Mitwirkungspflichten, etwa die Abrufpflicht nach lit. d), so sind wir berechtigt, den uns insoweit entstandenen Schaden, einschließlich etwaiger Mehraufwendungen einzufordern. Fälligkeit der Kaufpreisforderung tritt in diesem Fall mit Datum der Mitteilung der Versandbereitschaft ein. Weitergehende Ansprüche bleiben unberührt.
f) Sofern die Voraussetzungen von lit. e) vorliegen, geht die Gefahr des zufälligen Untergangs oder einer zufälligen Verschlechterung der Kaufsache in dem Zeitpunkt auf den Käufer über, in dem dieser in Annahme- oder Schuldnerverzug geraten ist.
g) Die Gefahr geht spätestens mit Übergabe der Ware an den Spediteur oder Frachtführer auf den Besteller über und zwar auch dann, wenn der Transport durch Angestellte von uns durchgeführt wird oder in Teillieferungen erfolgt, auch dann, wenn frachtfreie Lieferung vereinbart wurde.
h) Teillieferungen sind zulässig, sofern sie dem Empfänger zumutbar sind. Wir behalten uns das Recht vor, Aufträge ganz oder teilweise zu stornieren, falls die betroffenen Produkte nicht mehr lieferbar sind.
i) Für Einzelhändler gilt ein Mindestbestellwert von netto 150,00€ für Großhändler von netto 500,00€ pro Lieferung. Für Bestellungen unter diesem Mindestbestellwert wird ein Mindermengenzuschlag in Höhe von 15,00€ berechnet.
j) Im Inland erfolgen Lieferungen ab einem Nettowarenwert von 1.000,00€ frei Haus (Festland), darunter erfolgen sie nach tatsächlichen Kosten. Für Lieferungen auf deutsche Inseln kommt der Inselzuschlag der Spedition dazu. Ab 4 Paletten wird ein Hebebhühnenzuschlag von 25 € pro Sendung erhoben.
k) Ins Ausland erfolgt die Lieferung frei deutsche Grenze. Die Frachtkosten von Grenze bis Empfänger sind vom Auftragspreis zu bezahlen. Alternativ erfolgen Lieferungen ins Ausland nach tatsächlichen Kosten.
l) Bei Lieferungen nach Österreich und Italien ab einem Nettowarenwert von 1.000,00€ werden 7% vom Nettoauftragswert verrechnet werden. Bei Auftragswert unter 1.000,00€ erfolgen Lieferungen nach tatsächlichen Kosten.
m) Alle Angaben zu den genannten Lieferkosten verstehen sich zusätzlich der jeweils geltenden gesetzlichen Mehrwertsteuer.
n) Lieferungen ins Ausland können jederzeit zu 100 % Vorkasse abgerechnet werden.
o) Alle Lieferungen zzgl. gesetzlicher Mautgebühren.

5. Zahlung und Zahlungsverzug

a) Zahlungen haben binnen 30 Tage Netto ohne Abzug, jeweils nach Rechnungsstellung zu erfolgen, sofern keine anderen schriftlichen Vereinbarungen getroffen wurden.
b) Hat der Käufer ein SEPA Mandat erteilt, erfolgt der Einzug der Lastschrift 10 Tage nach Rechnungsdatum abzüglich 3 % Skonto auf alle rabattfähigen Beträge. Die Frist für die Vorabankündigung (Pre-Notification) wird auf 5 Tage verkürzt. Der Käufer sichert zu, für die Deckung des Kontos zu sorgen. Kosten, die aufgrund von Nichteinlösung oder Rückbuchung der Lastschrift entstehen, gehen zu Lasten des Käufers, solange die Nichteinlösung oder die Rückbuchung nicht durch uns verursacht wurde.
c) Bei Überschreitung des Zahlungstermins sind wir berechtigt, Verzugszinsen in Höhe von 6 % über dem geltenden Basiszinssatz der Deutschen Bundesbank oder, falls diese höher liegen, tatsächlich entstandene Kosten zu berechnen. Eventuell gewährte Skonti oder Boni entfallen im Moment des Zahlungsverzugs.
d) Gerät der Käufer mit einem Rechnungsbetrag in Verzug oder entstehen Zweifel an der Zahlungsfähigkeit des Käufers bzw. werden solche bekannt, berechtigt uns dies, sofortige Zahlung aller offenen Rechnungen zu verlangen und eingeräumte Zahlungsziele zu widerrufen.
e) Bei Akkreditiven trägt der Käufer alle anfallenden Spesen und Kosten, ausgenommen der von den deutschen Banken in Rechnung gestellten Abwicklungsgebühr.
f) Der Käufer darf nur mit unbestrittenen oder rechtskräftig festgestellten Ansprüchen aufrechnen. In gleichem Umfang ist auch ein Leistungsverweigerungs- und Zurückbehaltungsrecht ausgeschlossen. Die Aufrechnung mit anderen als unbestrittenen oder rechtskräftig festgestellten Forderungen ist nur mit unserer Zustimmung möglich.
g) Im Falle der Nichtabnahme besteller Ware sind wir berechtigt, Stornokosten gem. Ziffer 2.c) zu berechnen (Dem Käufer ist der Nachweis gestattet, dass der uns entstandene Schaden niedriger als diese Pauschale ist oder überhaupt nicht entstanden ist.).
h) Unsere Lieferungen sind warenkreditversichert. Wir sind berechtigt, im Zuge der Geschäftsabwicklung, kreditrelevante Daten an den Versicherer zu melden und auch nur im Umfang der übernommenen Versicherungssumme zu liefern. Wir übergeben spätestens 90 Tage nach Fälligkeit einer Zahlung die Forderung zum Inkasso. Auch Inkassodaten werden an den Versicherer gemeldet.

6. Eigentumsvorbehalt

a) Die gelieferten Waren bleiben bis zur vollständigen Bezahlung aller Forderungen, die wir aus der Geschäftsbeziehung gegenüber dem Käufer haben oder künftig erwerben, unser Eigentum.
b) Der Käufer verpflichtet sich, die Vorbehaltsware pfleglich zu behandeln und diese auf seine Kosten ausreichend, insbesondere gegen Feuer-, Wasser- und Diebstahlsschäden zum Neuwert zu versichern.
c) Bei Pfändungen oder sonstigen Eingriffen Dritter hat uns der Käufer unverzüglich schriftlich zu benachrichtigen, damit wir Klage gemäß § 771 ZPO erheben können. Soweit der Dritte nicht in der Lage ist, uns die gerichtlichen und außergerichtlichen Kosten einer Klage gemäß § 771 ZPO zu erstatten, haftet der Käufer für den uns entstandenen Ausfall.
d) Der Käufer ist berechtigt, die Kaufsache im ordentlichen Geschäftsgang weiter zu verkaufen. Er tritt uns jedoch bereits jetzt alle Forderungen in Höhe des Rechnungsendbetrages (einschließlich geltender gesetzlicher Mehrwertsteuer) unserer Forderung ab, die ihm aus der Weiterveräußerung gegen seine Abnehmer oder gegenüber Dritte erwachsen, und zwar unabhängig davon, ob die Kaufsache ohne oder nach Verarbeitung weiter verkauft worden ist. Zur Einziehung dieser Forderung bleibt der Käufer auch nach der Abtretung ermächtigt. Unsere Befugnis, die Forderung selbst einzuziehen, bleibt hiervon unberührt. Wir verpflichten uns jedoch, die Forderung nicht einzuziehen, solange der Käufer seinen Zahlungsverpflichtungen nachkommt, nicht in Zahlungsverzug gerät und insbesondere kein Antrag auf Eröffnung eines Insolvenzverfahrens gestellt ist oder Zahlungseinstellung vorliegt. Ist dies der Fall, so können wir verlangen, dass der Käufer uns die abgetretenen Forderungen und deren Schuldner bekannt gibt, alle zum Einzug erforderlichen Angaben macht, die dazugehörigen Unterlagen aushändigt und den Schuldnern (Dritten) die Abtretung mitteilt.
e) Die Verarbeitung oder Umbildung der Kaufsache durch den Käufer wird stets für uns vorgenommen. Wird die Kaufsache mit anderen, uns nicht gehörenden Gegenständen verarbeitet, so erwerben wir das Miteigentum an der neuen Sache im Verhältnis des Wertes der Kaufsache (Rechnungsendbetrag einschließlich geltender gesetzlicher Mehrwertsteuer) zu den anderen verarbeiteten Gegenständen zur Zeit der Verarbeitung. Für die durch Verarbeitung entstehende Sache gilt im Übrigen das gleiche, wie für die unter Vorbehalt gelieferte Kaufsache.
f) Wird die Kaufsache mit anderen, uns nicht gehörenden Gegenständen untrennbar vermischt, so erwerben wir das Miteigentum an der neuen Sache im Verhältnis des Wertes der Kaufsache (Rechnungsendbetrag einschließlich geltender gesetzlicher Mehrwertsteuer) zu den anderen vermischten Gegenständen zum Zeitpunkt der Vermischung. Erfolgt die Vermischung in der Weise, dass die Sache des Käufers als Hauptsache anzusehen ist, so gilt als vereinbart, dass der Käufer uns anteilmäßig Miteigentum überträgt. Der Käufer verwahrt das so entstandene Alleineigentum oder Miteigentum für uns.
g) Wir verpflichten uns, die uns zustehenden Sicherheiten auf Verlangen des Käufers insoweit freizugeben, als der realisierbare Wert unserer Sicherheiten die zu sichernden Forderungen um mehr als 10 % übersteigt; die Auswahl der freizugebenden Sicherheiten obliegt uns.

7. Umtausch, Mängelrügen

a) Standardartikel können binnen 10 Arbeitstagen nach Erhalt umgetauscht werden, sofern sie ungebraucht und mangelfrei sind, uns der Umtausch schriftlich unter Angabe von Gründen mitgeteilt wurde und keine Gründe vorliegen, die uns die Rücknahme unzumutbar machen. Gegen Rückgabe der unversehrten Waren erhält der Käufer den Kaufpreis unter Abzug der entstandenen Frachtkosten und 15% des Netto-Kaufpreises als Bearbeitungsgebühr gutgeschrieben. Der Rücktransport erfolgt auf Kosten und Gefahr des Käufers. Sonderanfertigungen sind vom Umtausch ausgeschlossen.
b) Mängelrügen werden nur dann berücksichtigt, wenn sie unverzüglich, spätestens aber innerhalb von 8 Tagen nach Erhalt der Ware schriftlich angezeigt werden. Dabei sind Art und Umfang der Mängel und Rechnungsnummer anzugeben. Bei begründeter Mängelrüge sind wir verpflichtet, Lieferung mangelfreier Ware Zug um Zug gegen Rücknahme der beanstandeten Ware vorzunehmen. Ein Anspruch auf Schadensersatz oder das Recht auf Rücktritt vom Vertrag sind ausgeschlossen. Rücksendungen sind nur mit unserem vorherigen schriftlichen Einverständnis zulässig.

8. Haftung

a) Mängelansprüche des Käufers setzen voraus, dass dieser seiner nach § 377 HGB geschuldeten Untersuchungs- und Rügeverpflichtungen nachgekommen ist. Dies gilt nur, wenn das Geschäft für den Käufer ein Handelsgeschäft ist.
b) Soweit ein Sachmangel der Waren vorliegt, sind wir nach unserer Wahl zur Beseitigung des Mangels oder zur Lieferung einer mangelfreien Sache berechtigt (Nacherfüllung). Sollte eine der beiden Arten dieser Nacherfüllung unmöglich oder unverhältnismäßig sein, sind wir berechtigt, sie zu verweigern. Wir können die Nacherfüllung auch verweigern, solange der Käufer seine Zahlungsverpflichtung uns gegenüber nicht in dem Umfang erfüllt, der dem mangelfreien Teil entspricht.
c) Sollte die Nacherfüllung unmöglich sein oder fehlschlagen, steht dem Käufer das Wahlrecht zu, entweder den Kaufpreis herabzusetzen oder vom Vertrag nach den gesetzlichen Bestimmungen zurückzutreten. d) Soweit sich unter lit. e) nichts anderes ergibt, sind weitere Ansprüche des Käufers - gleich aus welchem Rechtsgrund - ausgeschlossen. Dies gilt insbesondere für Ansprüche auf den Ersatz von Schäden außerhalb der Kaufsache sowie für entgangenen Gewinn und für Ansprüche, die nicht in der Mangelhaftigkeit der Sache begründet sind.
e) Der unter lit. d) geregelte Haftungsausschluss gilt nicht, sofern ein Ausschluss oder eine Begrenzung der Haftung für Schäden aus der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit vereinbart ist, die auf einer vorsätzlichen oder fahrlässigen Pflichtverletzung eines gesetzlichen Vertreters oder Erfüllungsgehilfen des Verwenders beruhen. Der Haftungsausschluss gilt auch nicht, sofern ein Ausschluss oder eine Begrenzung der Haftung für sonstige Schäden vereinbart ist, die auf einer vorsätzlichen oder grob fahrlässigen Pflichtverletzung des Verwenders oder einer vorsätzlichen oder grob fahrlässigen Pflichtverletzung eines gesetzlichen Vertreters oder Erfüllungsgehilfen des Verwenders beruhen. Sofern wir schuldhaft eine wesentliche Vertragspflicht verletzen, ist die Haftung nicht ausgeschlossen, sondern auf den vertragstypischen vorhersehbaren Schaden begrenzt. Im Übrigen ist sie nach den Bestimmungen, die unter lit. d) aufgeführt sind, ausgeschlossen. Der Haftungsausschluss gilt schließlich auch nicht bei Übernahme einer Garantie und bei Zusicherungen einer Eigenschaft, falls gerade ein davon umfasster Mangel unsere Haftung auslöst. Für den Fall des Aufwendungsersatzes gilt Vorstehendes entsprechend.
f) Die Haftungsbegrenzung gem. lit. b) und c) gilt gegenüber einem Käufer, der Verbraucher ist, nicht. Die Haftungsbegrenzung gem. lit. d) und e) gilt gegenüber einem Käufer, der Verbraucher ist, mit der Maßgabe, dass die Begrenzung der Haftung nur für Ansprüche auf Schadensersatz gilt.
g) Die Verjährungsfrist für Mängelansprüche beginnt mit der Übergabe der Waren an den Käufer.
h) Sofern wir unsere Kunden gefälligkeitshalber und ohne Kosten anwendungstechnisch beraten, machen wir das nach bestem Wissen, übernehmen für die Beratung aber keine Haftung. Die Beratung entbindet den Käufer nicht davon, unsere Produkte auf ihre Eignung für den vorgesehenen Verwendungszweck in eigener Verantwortung selbst zu überprüfen. Im Übrigen gilt Ziffer 8.e).

9. Schutzrechte Dritter, Datenschutz

a) Bei Sonderanfertigungen nach Wünschen oder Vorlagen des Käufers haftet dieser uns gegenüber dafür, dass durch von ihm vorgelegte Ausführungszeichnungen nicht in Rechte Dritter eingegriffen wird und die Ausführungen keine Urheberrechte, gewerblichen Schutzrechte oder sonstigen Rechte Dritter verletzt. Werden wir wegen der Verletzung derartiger Rechte in Anspruch genommen, hat der Käufer uns insoweit freizustellen.
b) Der Verkäufer ist berechtigt, Daten des Waren- und Zahlungsverkehrs mit dem Käufer zu speichern, zu verarbeiten und zu übermitteln.

10. Erfüllungsort, Gerichtsstand und anwendbares Recht

a) Erfüllungsort ist Deggendorf.
b) Sollte der Käufer Kaufmann oder juristische Person des öffentlichen Rechts sein, ist für sämtliche, gegenwärtige und zukünftige Ansprüche aus der Geschäftsverbindung einschließlich Wechsel- und Scheckforderungen Gerichtsstand nach unserer Wahl entweder D-94469 Deggendorf oder der Sitz des Käufers.
c) Der gleiche Gerichtsstand gilt gegenüber einem Kaufmann, wenn der Käufer keinen allgemeinen Gerichtsstand im Inland hat, oder nach Vertragsabschluss seinen Wohnsitz oder gewöhnlichen Aufenthaltsort aus dem Inland verlegt hat.
d) Die Geschäftsbeziehung untersteht ausschließlich dem deutschen Recht und der deutschen Gerichtsbarkeit. Die Geltung des UN-Kaufrechts (CISG) ist ausdrücklich ausgeschlossen.
e) Im Falle einer Übersetzung in eine andere Sprache, ist immer nur die deutsche Version rechtsverbindlich.

11. Übersetzung und Interpretation

Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen wurden möglicherweise übersetzt und Ihnen in unserem Service zur Verfügung gestellt. Sie stimmen zu, dass im Streitfall der Deutsche Originaltext maßgebend ist.

UK General Terms and Conditions of Wiedemann GmbH

Updated on 2024.01.1

1. General scope

a) Our sales and delivery terms shall apply exclusively. We do not recognize any conflicting conditions or conditions that deviate from our sales and delivery terms unless we explicitly consent to their validity in writing. The sales and delivery terms shall also apply if we deliver these goods to the customer in the knowledge that conflicting or deviating conditions exist.
b) The sales and delivery terms shall also apply to all future transactions with the customer.

2. Conclusion of the contract

a) If the order is to be classified as an offer in terms of § 145 German Civil Code, we may accept this offer within 14 days through a confirmation in terms of lit. b).
b) The purchase contract shall only materialize after we have confirmed the order in writing. If the order has not been confirmed in writing prior to this, our invoice shall also be valid as order confirmation.
c) If an order is canceled earlier than four weeks before production starts, a cancellation fee in the amount of 25% of the order costs will be charged. If an order is canceled during the last four weeks before production starts, a cancellation fee of 50% is charged for the incurred expenses. After production has started, orders can no longer be canceled.

3. Offers and prices

a) Our offers, including those from our agents and sales representatives, are non-binding and without engagement unless otherwise explicitly agreed in writing in an individual case. If no prices have been agreed and/or materialize after we have confirmed the order in writing about the delivery day shall apply. All prices are to be understood as exclusive of applicable statutory VAT.
b) The documents belonging to an offer, e.g. illustrations, drawings, weights and measurements, are to be understood as only approximate. The do not represent agreed properties or granted guarantees.
c) We reserve property rights and copyrights to cost estimates, drawings, samples and other documents. They may not be made available to third parties. If no contract is concluded, they are to be returned immediately at the customer's expense.
d) Our prices are generally ex works (FCA), exclusive of customs, accessory import duties and applicable statutory VAT.
e) If a delivery is supposed to only happen 4 months after conclusion of the contract, after informing the customer we reserve the right to a corresponding price increase in the event that our buying prices increase or that manufacture or distribution increase in price for reasons we are not responsible for.
f) For deliveries in special colours, sizes and packaging units, an additional charge of minimum 15% will be added. to the prices.

4. Delivery, delivery costs, default in delivery or acceptance, passing of risk

a) Delivery periods or dates are only binding for us if we have confirmed them in writing and if required permits and/or documents are available, as far as all technical questions have been settled. If this does not happen, the period shall be extended by an appropriate time. The delivery period shall be deemed met if the delivery item has left the warehouse or if the customer has been informed that it is ready for dispatch before the period has expired. Transactions for delivery by a fixed date are not concluded.
b) If the conditions of payment are not complied with, or if we learn after conclusion of the contract that the payment claim is jeopardized by the lack of performance ability of the customer, we have the right to only carry out pending deliveries and services against advance payment or provision of a security.
c) Events of force majeure shall entitle us to postpone the delivery for the duration of the impediment plus a reasonable start-up time or to withdraw from the contract, due to the not yet fulfilled part, in whole or in part. Strikes, lock-outs, scarcity of resources, or other unpredictable and inevitable circumstances that make it impossible for us to deliver in time in spite of reasonable efforts shall be considered equal to force majeure. We will have to provide proof for this.
d) If we have agreed with the customer in writing that we will only deliver the goods on his request, the customer must request all of the goods within 6 months after conclusion of the contract.
e) If the customer falls into default in acceptance or if he culpably breaches other cooperation duties, e.g. the duty to request in terms of lit. d), we shall be entitled to claim the damage caused by this including any possible additional expenses. In this case the purchase price claim shall be due on the date the customer is notified that the goods are ready for dispatch. Further claims shall remain unaffected.
f) If the prerequisites of section lit. e) are at hand, the risk of accidental loss or accidental deterioration of the purchased goods shall be transferred to the customer the moment he falls into default of acceptance or default of the debtor.
g) The risk is transferred to the purchaser at the latest upon handing over the goods to the hauler or carrier, even if the transport is carried out by our employees or if it is carried out as partial deliveries, also if free delivery has been agreed.
h) Partial deliveries shall be admissible as far as they are deemed reasonable for the recipient. We reserve the right to cancel part of or complete orders if the concerned products can not be delivered anymore.
i) For retailers a net minimum order value of € 150,00, for wholesalers a minimum order value of € 500,00 per delivery applies. An extra charge for small quantities in the amount of € 15,00 is charged for orders below this minimum order value.
j) Domestic deliveries (land-based) are delivered free if the net value of the goods is at least € 1,000.00. If the net value of the goods is less than € 1,000.00, the actual delivery costs will be charged. When the order amounts to more than 4 pallets a lift gate delivery charge of € 25,00 is applied per shipment. Deliveries to German islands will incur additional freight charge.
k) For international deliveries, the delivery up to the German border will be free, and the freight charges from the border to the recipient are to be paid by the customer. Alternatively, the actual delivery costs will be charged.
l) For deliveries to Austria and Italy a lump sum of 7 % of the order value. If the order value is less than € 1,000.00, the actual delivery costs will be charged. Lift gate delivery charge € 25,00.
m) All of the above-mentioned delivery charges are to be understood as exclusive of applicable statutory VAT.
n) International deliveries may be invoiced as 100% advance payment at any time.
o) All deliveries plus statutory toll.

5. Payment and default of payment

a) Unless otherwise agreed in writing, payments need to be made net without discount within 30 days of the invoice date.
b) If the customer has agreed to a SEPA Payment Mandate, the encashment takes place by direct debit 10 days following the date of the invoice with a 3% trade discount on all discountable amounts. The Pre Notification Period is shortened to 5 days. The customer is responsible for ensuring that the funds needed for the payment and the relevant service fees are available in the account to be debited at the time of the debit. The customer is liable for expenses due to a rejected encashment or back posting of a debit, except the reason for the rejected encashment or back posting is in the responsibility of Wiedemann GmbH.
c) If the payment date is exceeded, we shall be entitled to charge interest for default in the amount of 6% above the current base rate of the German Central Bank [„Deutsche Bundesbank“], or the actual incurred costs if they are higher. Any cash discounts or bonuses that might have been granted shall be canceled the moment the default of payment occurs.
d) If the customer is in default with an invoiced amount, or if doubts regarding the customer's solvency occur or become known, we shall be entitled to demand the immediate payment of all open accounts and to revoke any times for payment allowed.
e) The customer shall bear all expenses and costs for letters of credit, except the processing fee that is charged by German banks.
f) The customer may only offset against uncontested claims or claims recognized by declaratory judgment. To the same extent, a right to refuse performance and a right of retention shall also be excluded. Offsetting against other uncontested claims or claims recognized by declaratory judgment shall only be possible with our consent.
g) In case of non-acceptance of ordered goods, we shall be entitled to charge cancellation costs in accordance with item 2.c). (The customer shall be entitled to prove that the damage this caused us is lower than this lump sum, or that we do not have suffered any damage at all).
h) Our deliveries are covered by trade credit insurance. We shall be entitled to report data that is relevant to the credit to the insurer in the course of the processing of the transaction, and to only deliver to the extent of the insured amount. At the latest 90 days after the due-date of a payment, we assign the claim to collection. Collection data will also be reported to the insurer.

6. Retention of title

a) The delivered goods shall remain our property until all claims that we have gained or will acquire in the future based on the business relationship with the customer have been paid in full.
b) The customer undertakes to treat the goods subject to retention with care and to insure them, at his expense, sufficiently and in particular against damages by fire, water and theft at their replacement value.
c) In the case of attachments or other interventions from third parties, the customer must forthwith inform us about this in writing so that we may file an action under § 771 German Code of Civil Procedure. If third parties are not able to reimburse us for the judicial and extrajudicial costs for an action under § 771 German Code of Civil Procedure, the customer is liable for the loss occurred.
d) The customer shall be entitled to resell the purchased items in the regular course of business. However, he shall already now assign to us all claims which he accrued against his buyers or third parties from resale, independently of whether the purchased items were processed or unprocessed at the time they have been resold, in the amount of the final invoiced amount of our claim (including applicable statutory VAT). The purchaser shall remain authorized to collect these receivables even after the transfer of the claim. Our authorization to collect these receivables ourselves shall remain unaffected hereof. However, we shall undertake to refrain from collecting these receivables as long as the purchaser meets his payment obligations, does not fall into default of payment and, in particular, as long as no petition to institute insolvency proceedings has been filed and payments have not been suspended. If this is the case, we may demand that the purchaser inform us about the ceded claims as well as about their debtors, that he inform us about any facts necessary for their collection, that he hand over to us the pertinent documents and that he inform the creditors (third parties) about that cession.
e) Any processing or transformation of the purchased goods by the purchaser shall always be carried out on our behalf. Should the purchased goods be processed with other objects that we do not own, we shall acquire joint ownership of the new item in the ratio of the value of the purchased items (final invoiced amount including applicable statutory VAT) to the other processed objects at the time of the processing. For the rest, the same shall apply for the items generated by the processing as for the purchased items delivered under reserve.
f) Should the purchased items be mixed inseparably with other objects that we do not own, we shall acquire joint ownership of the new item in the ratio of the value of the purchased items (final invoiced amount including applicable statutory VAT) to the other mixed objects at the time of the mixing. Should the mixing be carried out in such a way that the item of the purchaser has to be regarded as the main item, it shall be deemed agreed that the purchaser shall proportionately transfer co-ownership to us. The purchaser shall hold the sole or joint ownership thus gained on our behalf.
g) Should the realizable value of our securities exceed the claims to be secured by more than 10 %, we undertake to release the security interests we are entitled to upon request of the purchaser; the selection of the securities to be released shall be carried out by us.

7. Exchange, notice of defects

a) Standard products can be exchanged within 10 days after receipt, provided that they are unused and free of defects, that we have been notified of the exchange in writing including the reasons for the exchange, and that there are no reasons at hand that would make the return unacceptable for us. The purchase price minus the incurred freight costs and 15% of the net purchase price as an administrative charge will be credited to the customer upon return of the undamaged goods. The return transport will be carried out at the customer's expense and risk. Custom-made products are non-returnable.
b) Notices of defects shall only be considered if they are submitted in writing immediately, however no later than 8 days after receipt of the goods. Kind and extent of the defects as well as the invoice number need to be indicated for this. For justified notices of defects, we shall only be obligated to deliver goods free of defects step by step against return of the rejected goods. Any claims to compensation for damages or the right to withdraw from the contract shall be excluded. Return shipments shall only be admissible if we have agreed in advance and in writing.

8. Liability

a) The purchaser's claims for defects presuppose that he has complied with his obligations of examination and notice of defects in accordance with § 377 German Commercial Code. This shall only apply if the transaction is a commercial transaction for the customer.
b) If a material defect of the goods is at hand, we shall be entitled to rectify the defect or to deliver goods free of defects (supplementary performance) at our discretion. If one of the two kinds of supplementary performance is impossible or disproportional, we shall be entitled to refuse this. We may also refuse supplementary performance as long as the customer does not meet his payment obligations towards us to the extent that corresponds to the part free of defects.
c) If the supplementary performance is impossible or fails, the customer shall be entitled to choose between a reduction of the purchase price and withdrawal from the contract in accordance with the legal provisions.
d) Unless otherwise stipulated in lit. e), any other claims of the customer, for whatever legal reason, shall be excluded. This applies in particular to claims for compensation for damages outside of the purchased items as well as for lost profits and for claims that are not based on the defectiveness of the item.
e) The exclusion of liability as stipulated in lit. d) shall not apply if an exclusion or limitation of the liability has been agreed for damages arising from injury to life, limb or health that are based on a deliberate or negligent breach of duty of a legal representative or vicarious agent of the user. The exclusion of liability shall also not apply if an exclusion or limitation of the liability has been agreed for other damages that are based on a deliberate or grossly negligent breach of duty of the user or on a deliberate or grossly negligent breach of duty of a legal representative or vicarious agent of the user. As far as we culpably breach an essential contractual obligation, the liability is not excluded but limited to the predictably damage typical for the contract. For the rest, it shall be excluded in accordance with the provisions under lit. d). Finally, the exclusion of liability shall also not apply in cases of acceptance of a guarantee and of warranties of quality if a defect covered by this induces our liability. For cases of reimbursement of expenses, the above shall apply correspondingly.
f) The limitation of liability according to lit. b) and c) shall not apply towards a customer who is a consumer. The limitation of liability according to lit. d) and e) shall apply towards a customer who is a consumer with the proviso that the limitation of liability only applies to claims for compensation for damages.
g) The limitation period for claims for defects starts with the handover of the goods to the customer. h) As far as we give application-technical advice to our customers by courtesy and free of charge, we do so to the best of our knowledge, however, we do not assume any liability for the advice. The advice does not release the customer from testing our products for their suitability for their intended purpose on his own responsibility. For the rest, item 8.e) shall apply.

9. Third party industrial property rights, data protection

a) For custom-made products manufactured according to the customer's wishes or templates, the customer is liable towards us for the fact that the working drawings he provides do not intervene with third party rights and that the executions do not violate any copyrights, industrial property rights or other rights of third parties. If claims are raised against us for the violation of such rights, the customer is obligated to indemnify us in this respect.
b) The seller shall be entitled to store, process and transmit data concerning the trade and payment transactions with the customer.

10. Place of performance, place of jurisdiction and applicable law

a) Deggendorf shall be the place of performance.
b) If the customer is a merchant or a corporate body under public law, either D-94469 Deggendorf or the customer's registered office, at our discretion, shall be the place of jurisdiction for any and all current and future claims arising from the business relationship including bills receivable and check receivables.
c) The same place of jurisdiction shall apply towards a merchant if the customer does not have a domestic place of general jurisdiction or if he has moved his place of residence or his habitual abode abroad after conclusion of the contract.
d) The business relationship shall exclusively be subject to German law and German jurisdiction. The validity of the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG) shall be explicitly excluded.
e) The present translation is furnished for the customer's convenience only. The original German text of the Terms and Conditions (Allgemeine Geschäftsbedingungen der Wiedemann GmbH) is binding in all respects.

11. Translation Interpretation

These Terms and Conditions may have been translated if We have made them available to You on our Service. You agree that the original German text shall prevail in the case of a dispute.

Termini e condizioni generali di Wiedemann GmbH

Aggiornato al 01.01.2024

1. Ambito generale di applicazione

a) Le nostre condizioni di vendita e consegna hanno prevalenza esclusiva. L'Azienda non accetta condizioni contrastanti o discordanti dalle proprie condizioni di vendita e consegna, salvo che non siano state approvate espressamente in forma scritta. Le condizioni di vendita e consegna trovano applicazione anche quando la consegna della merce viene effettuata pur essendo a conoscenza dell'esistenza di condizioni contrastanti o discordanti dell'acquirente.

b) Le condizioni di vendita e consegna si applicheranno anche a tutti gli affari che si potranno intrattenere in futuro con l'acquirente.

2. Stipula del contratto

a) Qualora l'ordine sia da considerarsi alla stregua di offerta ai sensi del § 145 BGB (Bürgerliches Gesetzbuch, Codice Civile), l'Azienda è in grado di accettare detta offerta entro 14 giorni, fornendone conferma ai sensi del punto b).

b) Il contratto d'acquisto si considera perfezionato solo previa conferma scritta della commessa da parte dell'Azienda. Ulteriore conferma della commessa è data dalla fattura emessa dall'Azienda, nel caso di eventuale assenza di una precedente conferma scritta della commessa.

c) Qualora una commessa venga sornata fino a 4 settimane prima dell'inizio della produzione, è previsto l'addebito del 25% dei costi associati alla commessa, che andrà a coprire le spese di cancellazione. Se lo storno è richiesto nel corso delle 4 settimane precedenti l'inizio della produzione, è previsto l'addebito del 50% dei costi di cancellazione, che andrà a coprire le spese generate. A produzione avviata non è più possibile stornare le commesse.

3. Offerte e prezzi

a) Le offerte dell'Azienda, incluse quelle presentate dai rispettivi rappresentanti e collaboratori esterni, non hanno carattere né impegnativo né vincolante, ad eccezione che nel caso individuale non venga concordato altrimenti in forma scritta. Qualora all'atto della stipula del contratto non siano stati concordati i prezzi, sarà applicato il listino prezzi in vigore nella data della consegna. Tutti i prezzi s'intendono al netto dell'IVA rispettivamente prevista dalla legge.

b) I documenti relativi all'offerta dell'Azienda quali immagini, disegni, pesi e misure, devono essere considerati esclusivamente approssimativi. Non sono rappresentativi di alcuna caratteristica concordata o di garanzia riconosciuta.

c) L'Azienda si riserva i diritti di proprietà e i diritti d'autore su preventivi, disegni, pRssootipi e altri documenti. È vietato l'accesso ai medesimi da parte di terzi. Qualora un contratto non venga perfezionato, l'acquirente è tenuto a restituirli tempestivamente a proprio carico.

d) I prezzi applicati s'intendono sostanzialmente franco fabbrica, esclusi dazi doganali, spese accessorie di importazione e al netto dell'IVA prevista dalla legge.

e) Qualora si effettui una consegna non prima di 4 mesi dalla stipula del contratto, l'Azienda si riserva il diritto, previa comunicazione all'acquirente, di applicare una maggiorazione del prezzo corrispondente nel caso in cui i prezzi d'acquisto sostenuti dall'Azienda siano aumentati o se la fabbricazione o la distribuzione risultino più costose a causa di circostanze non ascrivibili all'Azienda.

f) Per quanto concerne la consegna di colori particolari e dimensioni e imballaggi speciali, viene calcolato un sovrapprezzo pari ad almeno il 15%.

4. Consegna, costi di consegna, ritardo di consegna o di accettazione, trapasso del rischio

a) La data e/o i termini di consegna si considerano vincolanti per l'Azienda soltanto se confermati per iscritto dalla medesima, se sono disponibili le approvazioni e/o i documenti necessari, e se tutte le questioni tecniche sono state risolte. In caso contrario, occorrerà stabilire una proroga commisurata alle esigenze. La data di consegna si considera rispettata se, entro la sua scadenza, l'articolo in consegna ha lasciato il magazzino o se la disponibilità dello stesso è stata comunicata all'acquirente. Non è possibile concordare la vendita con consegna a giorno fisso.

b) In caso di violazione delle condizioni di pagamento o se, dopo la stipula del contratto, l'Azienda viene a sapere che il proprio diritto al pagamento è a rischio a causa di una scarsa solvibilità dell'acquirente, l'Azienda si riserva il diritto di effettuare le consegne e prestare i servizi ancora inevasi soltanto previo pagamento anticipato o su presentazione di garanzia.

c) Eventi causati da forze maggiori consentono all'Azienda di posticipare la consegna per la durata dell'impedimento e per un lasso di tempo commisurato oppure, di revocarla in parte o del tutto alla luce del mancato adempimento contrattuale. Si considerano cause di forza maggiore: sciopero, serrat, carenza di materie prime o altre condizioni imprevedibili e al tempo stesso inevitabili, in grado di impedire all'Azienda la consegna puntuale nonostante ogni ragionevole sforzo. L'Azienda è tenuta a fornire la prova di tali condizioni.

d) Qualora l'Azienda abbia concordato per iscritto con l'acquirente la consegna esclusivamente su chiamata di quest'ultimo, l'acquirente è tenuto a richiedere tutta la merce entro 6 mesi dalla stipula del contratto.

e) Se l'acquirente ritarda l'accettazione della merce o vi ola con colpa eventuali altri obblighi concomitanti, ad esempio l'obbligo di richiesta della merce di cui al punto d), l'Azienda ha il diritto di esigere il risarcimento del danno subito, incluse eventuali spese supplementari. In tal caso l'esigibilità della richiesta del prezzo d'acquisto decorre dalla data della comunicazione della disponibilità della spedizione. Rimangono immutate le rivendicazioni di portata più ampia.

f) Se sussistono i presupposti di cui al punto e) il rischio del decadimento o di un deterioramento eventuali della cosa acquistata si trasferisce all'acquirente nel momento in cui questi ritarda l'accettazione della merce o diventa moroso.

g) Il rischio si trasferisce all'ordinante al più tardi all'atto della consegna della merce allo spedizioniere o al corriere e, nello specifico, anche quando il trasporto viene effettuato da impiegati dell'Azienda o si effettua con consegne parziali, anche qualora sia stata concordata una consegna in porto franco.

h) Sono ammesse consegne parziali, purché il destinatario le ritenga accettabili. L'Azienda si riserva il diritto di stornare parzialmente o interamente un ordine, qualora i prodotti in oggetto non siano più disponibili.

i) Per rivenditori al dettaglio c'è un minimo d'ordine di netto € 150,00 per rivenditori al ingrosso di netto € 500,00 per spedizione. Per ordini di valore inferiore al minimo indicato viene calcolato un supplemento per quantità minima dell'importo di € 15,00.

j) Per ordini nazionali oltre € 1.000,00 netto vengono spediti in porto franco,sotto questo importo viene calcolato il costo definitivo. A partire da 4 pallet verrà aggiunto un supplemento di € 25,00 per pallet per uso sponda idraulica.

k) Per spedizioni all'estero, la consegna è gratuita fino al confine tedesco. I costi di spedizione dal confine fino al destinatario sono a carico dell' cliente. In alternativa, vengono messe in conto le spese effettive di consegna.

l) Per consegne in Austria a Italia partire da un valore netto della merce di € 1.000,00, è possibile accreditare un forfait pari al 7 % del valore dell'ordine. Per valori d'ordine inferiori a € 1.000,00, vengono messe in conto le spese di consegna effettive. Per uso sponda idraulica chiediamo € 25,00.

m) Tutte le indicazioni relative ai prezzi di consegna citati s'intendono al netto dell'IVA rispettivamente prevista dalla legge.

n) Per le consegne all'estero, può essere applicato in ogni momento il pagamento anticipato del 100%.

o) Tutte le consegne più i pedaggi legali.

5. Pagamento e ritardo di pagamento

a) I pagamenti devono essere effettuati entro 30 giorni netto senza deduzioni, rispettivamente come indicato in fattura, a condizione che accordi scritti non indichino altrimenti.

b) Qualora l'acquirente inoltri ordine di addebito diretto SEPA, la riscossione tramite addebito avverrà entro 10 giorni dalla data della fattura, con una detrazione del 3% di sconto su tutti gli importi da scontare. Il termine per il preavviso (pre-notification) viene ridotto a 5 giorni. L'acquirente garantisce di provvedere affinché il conto sia coperto. Le spese derivanti dal mancato pagamento o dallo storno dell'addebito saranno a carico dell'acquirente nel caso in cui il mancato pagamento o lo storno non siano imputabili a noi.

c) Trascorsa la data fissata per il pagamento, l'Azienda ha il diritto di imputare interessi di mora pari al 6% sulla percentuale di interesse base della Banca Federale Tedesca, oppure i costi effettivamente generati, se sono maggiori. Sconti o bonus eventualmente concessi vengono a decadere nel momento in cui scatta il ritardo di pagamento.

d) Se l'acquirente ritarda il pagamento di una fattura o qualora sia messa in dubbio la solvibilità del medesimo e/o se ne prenda atto, l'Azienda ha il diritto di richiedere il pagamento immediato di tutte le fatture insolute e revocare i termini di pagamento disposti.

e) In caso di apertura di credito, tutte le spese e i costi sono a carico dell'acquirente, ad eccezione degli oneri per il regolamento imputati dalle banche tedesche.

f) L'acquirente ha facoltà di provvedere a compensazione soltanto sulla base di diritti incontestati o legalmente accertati. Nello stesso ambito sono parimenti esclusi il diritto al rifiuto della prestazione e il diritto alla ritenzione. La compensazione mediante altre forme di credito, di cui siano state accertate l'incontestabilità e la legalità, è accettabile soltanto previa autorizzazione dell'Azienda.

g) Qualora l'acquirente non accetti la merce ordinata, l'Azienda ha il diritto di imputare le spese di storno di cui al punto 2.c). (L'acquirente ha la possibilità di dimostrare che il danno generato per l'Azienda è inferiore all'importo forfetario o che non è stato generato affatto.)

h) Le consegne sono da assicurare da inizi della consegna fino alla destinazione della merce. L'Azienda ha il diritto, nel corso dello svolgimento dell'operazione commerciale, di comunicare all'assicuratore i dati di pertinenza del credito ed effettuare consegne che rientrino nell'ambito della somma assicurata presa in carico. Il credito viene girato all'incasso al più tardi 90 giorni dalla scadenza di un pagamento. All'assicuratore vengono comunicate anche le date previste per gli incassi.

6. Riserva di proprietà

a) La merce consegnata rimane proprietà dell'Azienda fino al totale pagamento di tutti i crediti che essa esige o che potrà esigere nei confronti dell'acquirente, a fronte della relazione commerciale in essere.

b) L'acquirente si impegna a trattare con cura la merce soggetta a tale riserva di proprietà e ad assicurarla al nuovo, a proprie spese, in misura idonea contro danni causati da fuoco, acqua e furto.

c) In caso di pignoramento o altri interventi di terzi, l'acquirente è tenuto a fornire all'Azienda immediata comunicazione scritta della sua scelta, tale da consentire alla stessa di intraprendere l'azione legale ai sensi del § 771 ZPO (Zivilprozeßordnung, Codice di Procedura Civile). Qualora la terza parte in oggetto non sia in condizione di riconoscere all'Azienda le spese legali e stragiudiziali ai sensi del § 771 ZPO, l'acquirente si impegna a coprire lo scoperto generato per la medesima.

d) L'acquirente ha il diritto di vendere a sua volta la cosa acquistata nel corso del regolare svolgimento degli affari. Il medesimo acquirente cede tuttavia all'Azienda nell'immediato tutti i crediti nella misura pari all'importo finale della fattura (inclusa l'IVA rispettivamente prevista dalla legge) esigibili nei confronti dei suoi clienti o di terzi come conseguenza della vendita successiva e, in particolare, indipendentemente dal fatto che la cosa acquistata sia stata ulteriormente venduta senza elaborazione o dopo eventuale elaborazione. L'acquirente è autorizzato al riscatto di detto credito anche successivamente alla cessione. Tali disposizioni non influiscono sulla facoltà dell'Azienda di riscattare direttamente il credito in oggetto. L'Azienda si impegna tuttavia a non riscattare il credito se l'acquirente assolve ai propri obblighi di pagamento, se non incorre in ritardi di pagamento e, in particolare, se non viene aperto alcun procedimento per insolvenza o se non sussiste alcuna sospensione dei pagamenti. In tal caso l'Azienda può chiedere che l'acquirente segnali i crediti ceduti e i rispettivi debitori, che fornisca tutti i dati necessari per il riscatto e i documenti pertinenti, e che comunichi ai debitori (terzi) la cessione del debito.

e) L'elaborazione o la trasformazione della cosa acquistata da parte dell'acquirente viene sempre eseguita per l'Azienda. Se la cosa acquistata viene elaborata con oggetti diversi, non appartenenti all'Azienda, quest'ultima rivenderà la comproprietà sull'oggetto nuovo ottenuto in ragione del valore della cosa acquistata (importo fatturato inclusa l'IVA rispettivamente vigente) rispetto agli altri oggetti elaborati al momento dell'elaborazione. Per quanto concerne l'oggetto ottenuto mediante elaborazione, generalmente valgono le stesse disposizioni relative alla cosa acquistata consegnata con riserva.

f) In caso di commistione della cosa acquistata con oggetti diversi, non appartenenti all'Azienda, quest'ultima rivenderà la comproprietà sull'oggetto nuovo ottenuto in ragione del valore della cosa acquistata (importo fatturato inclusa l'IVA rispettivamente vigente) rispetto agli altri oggetti aggiunti al momento della commistione. Se la commistione avviene in modo che l'oggetto dell'acquirente debba essere considerato alla stregua di oggetto principale, si concorda che l'acquirente è tenuto a trasferire all'Azienda una quota di comproprietà. L'acquirente ha in custodia per l'Azienda la proprietà esclusiva così generata o la comproprietà.

g) L'Azienda si impegna a svincolare le garanzie attribuibili su richiesta dell'acquirente, nella misura in cui il valore realizzabile delle garanzie dell'Azienda superi di oltre il 10% i crediti che devono essere garantiti; l'Azienda ha facoltà di scegliere le garanzie da svincolare.

7. Scambio, ricorso per vizio della cosa

a) Gli articoli standard possono essere sostituiti entro 10 giorni lavorativi dal ricevimento, a condizione che non siano stati utilizzati e siano privi di difetti, che l'intenzione di effettuare la sostituzione sia stata comunicata all'Azienda per iscritto e motivata, e che non sussista alcuna ragione che impedisca all'Azienda di accettare il reso. A fronte del reso di merce integra, viene riconosciuto all'acquirente il prezzo d'acquisto, dal quale saranno dedotte le spese di spedizione generate e il 15% del prezzo d'acquisto netto, a titolo di commissione di lavorazione. Il trasporto per restituzione è a carico e a rischio dell'acquirente. La sostituzione non si applica a realizzazioni speciali.

b) Il ricorso per vizio della cosa viene preso in considerazione esclusivamente se comunicato per iscritto tempestivamente e non oltre 8 giorni dal ricevimento della merce. In tal senso è necessario indicare tipo ed entità di suddetto vizio, insieme al numero di fattura. In presenza di ricorsi per vizio della cosa fondati, l'Azienda ha il solo obbligo di provvedere alla consegna di merce integra contestualmente alla restituzione della merce e per la quale è stato effettuato il reclamo. Si escludono il diritto di indennizzo di eventuali danni o al recesso dal contratto. La spedizione di resi è consentita esclusivamente previa autorizzazione scritta dell'Azienda.

8. Responsabilità

a) Le rivendicazioni per vizio dell'acquirente presuppongono che questi abbia adempiuto agli obblighi di verifica e ricorso dovuti ai sensi di § 377 HGB. Ciò vale soltanto quando l'attività dell'acquirente consiste in una transazione commerciale.

b) Se sussiste un vizio oggettivo della merce, l'Azienda può scegliere tra l'eliminazione del vizio o la consegna di un articolo integro (adempimento successivo). Qualora una delle due modalità previste per detto adempimento successivo risultasse impraticabile o eccessiva, l'Azienda ha il diritto di negarla. L'Azienda ha altresì la facoltà di negare tale adempimento successivo se l'acquirente non assolve all'obbligo di pagamento nei confronti della stessa per l'entità corrispondente all'articolo integro.

c) Qualora il successivo adempimento fosse impraticabile o se non dovesse andare a buon fine, l'acquirente ha il diritto di scegliere tra una riduzione di prezzo o la recessione dal contratto in modo conforme alle disposizioni di legge.

d) A condizione che, ai sensi del punto e) non risulti altrimenti, si escludono ulteriori rivendicazioni da parte dell'acquirente, indipendentemente dalle motivazioni. Ciò vale in particolar modo per rivendicazioni relative a risarcimento di danni che esulino dalla cosa acquistata, per la perdita di utile e per rivendicazioni che non siano riconducibili alla difettosità della merce.

e) L'esclusione di responsabilità di cui al punto d) non vale nella misura in cui un'esclusione o una limitazione della responsabilità per danni siano correlati a danni per la vita, per la persona o la salute, riconducibili a una violazione degli obblighi dolosa o negligente di un rappresentante legale o di un ausiliario dell'utilizzatore. L'esclusione di responsabilità non vale inoltre nella misura in cui siano concordate un'esclusione o una limitazione della responsabilità per altri danni, che siano riconducibili a una violazione degli obblighi dolosa o negligente dell'utilizzatore o a una violazione degli obblighi dolosa o negligente di un rappresentante legale o di un ausiliario dell'utilizzatore. Se l'Azienda viola un obbligo contrattuale sostanziale, la responsabilità non viene esclusa, ma è limitata al danno tipicamente prevedibile dal contratto. Si esclude inoltre ogni responsabilità ai sensi delle disposizioni di cui al punto d). L'esclusione di responsabilità non si applica infine anche in caso di assunzione di una garanzia e per garanzie riferite a una caratteristica, qualora proprio un vizio in essa ricompreso chiami in causa la responsabilità dell'Azienda. Per quanto concerne il rimborso spese, vale quanto esposto in precedenza in misura corrispondente.

f) La limitazione di responsabilità ai sensi dei punti b) e c) non trova applicazione nei confronti di un acquirente che corrisponda anche all'utilizzatore. La limitazione di responsabilità ai sensi dei punti d) ed e) trova applicazione nei confronti di un acquirente che corrisponda anche all'utilizzatore, con la condizione che la limitazione della responsabilità vale soltanto per rivendicazioni che riguardano l'indennizzo per danni.

g) Il periodo di prescrizione per le rivendicazioni per vizio della cosa decorre con la consegna della merce all'acquirente.

h) Le consulenze dell'Azienda ai clienti, prestate a titolo gratuito e di cortesia, concernenti le applicazioni tecniche, sono offerte al meglio della conoscenza, declinando tuttavia qualsivoglia responsabilità. La consulenza non esonera l'acquirente dalla verifica personale, sotto la sua responsabilità, delle caratteristiche dei prodotti in relazione all'uso previsto. Trova inoltre applicazione il punto 8.e).

9. Diritti di proprietà industriale di terzi, protezione dei dati

a) In caso di realizzazioni speciali conformi a desiderata o modelli dell'acquirente, quest'ultimo garantisce all'Azienda che i disegni delle forme di realizzazione presentate non violano i diritti di terzi e che le forme di realizzazione non violano alcun diritto d'autore, diritto di protezione di tipo pubblicitario o altri diritti di terzi. Qualora l'Azienda sia chiamata in causa per violazione di tali diritti, l'acquirente è tenuto a esonerarla da qualsiasi responsabilità.

b) Il venditore ha facoltà di memorizzare dati relativi alle merci e all'iter dei pagamenti con l'acquirente, di elaborarli e trasmetterli.

10. Luogo di adempimento, foro di competenza e diritto applicabile

a) Il luogo di adempimento è fissato in Deggendorf.

b) Qualora l'acquirente sia un commerciante o una persona giuridica di diritto pubblico, per tutte le rivendicazioni, presenti e future, aventi origine dal legame commerciale, inclusi i crediti per sostituzione e relativi ad assegni, il foro di competenza sarà quello scelto dall'Azienda, D-94469 Deggendorf, oppure la sede dell'acquirente.

c) Viene riconosciuto lo stesso foro di competenza per azioni nei confronti di un commerciante, qualora all'interno del Paese dell'acquirente non sia presente nessun tribunale generale o qualora l'acquirente abbia trasferito, successivamente alla stipula del contratto, la propria residenza o la propria dimora abituale esternamente al Paese.

d) La relazione commerciale è assoggettata esclusivamente alla legge tedesca e alla giurisdizione tedesca. Si esclude espressamente l'applicazione della Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di compravendita internazionale di merci (CISG).

e) Nel caso di una traduzione in un'altra lingua, sempre e solo la versione tedesca dovrà essere considerata quella legalmente valida.

11. Traduzione e interpretazione

I presenti Termini e Condizioni potrebbero essere stati tradotti e resi disponibili all'utente sul nostro Servizio. L'utente accetta che in caso di controversia prevarrà il testo originale tedesco.



Geprüfter Abbrandschutz

Alles unter Kontrolle!

Mit ASF-Kerzen von Wiedemann sind Sie auf der sicheren

Seite. Sie erfüllen die für den sicheren Abbrand von

Kerzen auf Adventskränzen und Gestecken gesetzlich

geforderten Bestimmungen. Wer sich für Wiedemann

Kerzen mit ASF-System entscheidet, minimiert das

Gefahrenrisiko und erspart sich unterschiedlichste

Unannehmlichkeiten. ASF-Kerzen von Wiedemann sind:

✓ sicher und selbstverlöschend

✓ mit einem Durchbrandschutz ausgestattet

✓ einfach mit Stechdrähten zu verarbeiten

✓ für das zentrale Andrahten oder Aufstecken auf

Untersetzer geeignet.

Tested burn Safety

Everything under control!

With aluminium safety foil (ASF) candles from

Wiedemann, you are always on the safe side. ASF candles

meet all the legal requirements regarding safe burning of

the candles on Advent wreaths and floral arrangements.

When choosing Wiedemann candles with an ASF system,

you reduce the fire hazard posed by burning candles. ASF

candles from Wiedemann are:

✓ safe and self-extinguishing

✓ fitted with a fire-proof seal

✓ simple-to-use mounting wires

✓ suitable for mounting by wire or inserting in a holder.

Test sicurezza combustione

Tutto sotto controllo!

Con le candele Wiedemann con pellicola di sicurezza in

alluminio (ASF) siete sempre al sicuro. Il sistema ASF

soddisfa le disposizioni di legge relative alla combustione

sicura delle candele su corone, composizioni d'avvento e

floreali. Scegliendo le candele Wiedemann con sistema

ASF si riducono rischi e pericoli, risparmiando numerosi

inconvenienti. Le candele ASF di Wiedemann sono:

✓ sicure ed autoestinguenti

✓ dotate di protezione anti-incendio

✓ semplici da lavorare con fili metallici perforanti

✓ adatte per essere legate con fili metallici a piattini o

sottocoppe.



RAL-Gütesiegel

Seit jeher legen wir besonderen Wert auf die Qualität

unserer Produkte. Wir nutzen ausgesuchte Materialien

und unsere Kerzen tragen das RAL-Gütesiegel, das

bedeutet:

✓ ausgesprochen ruß- und raucharm

✓ durch die Verwendung von hochwertigen Dochten,

die frei von Verunreinigungen sind, optimal im

Abbrandverhalten

✓ durch minimiertes Tropfverhalten noch praktischer

✓ gleichbleibend und verlässlich in Form, Farbe und

Abmessung.

RAL quality seal

From the beginning we have placed great value on

the quality of our products. We use specially sourced

materials and our candles carry the RAL quality seal,

which means that:

✓ are exceptionally low in soot and smoke

✓ have optimal burning properties, thanks to

the use of high-quality wicks which are free

of any impurities

✓ are drip-free and thus even more practical

✓ are durable and reliable in shape, color and size.

Marchio di qualità RAL

Da sempre abbiamo attribuito grande valore alla

qualità dei nostri prodotti, utilizzando ingredienti

pregiati e controllati, le nostre candele hanno il marchio

di qualità RAL, ciò significa che:

✓ sono eccezionalmente poveri di fuliggine e fumo

✓ hanno proprietà di combustione ottimali, grazie

all'utilizzo di stoppini di alta qualità privi di impurità

✓ sono antigoccia e quindi ancora più pratici

✓ sono durevoli ed affidabili nella forma, nel colore e

nelle dimensioni.

PHOTOGRAPHY COPYRIGHT:

Pag. 7/130/168 ©Pv Productions, pag. 28 ©Peter Kuprin, pag. 30 ©Marchuk photographer, pag. 66 ©Ariba, pag. 86 ©Saim Art, pag. 102 ©Follow the Flow, pag. 93/104/118/126/134 ©Freepik S.L., pag. 108 ©Kusmartsev Volodymyr, pag. 122 ©Beorm, pag. 161 ©Jul14ka/Freepick S.L., pag. 174 ©vlada-karpovich

Die nicht genannten Fotos sind Eigentum von Wiedemann Kerzen.

Photographs not mentioned are property of Wiedemann Kerzen.

Le fotografie non menzionate sono di proprietà Wiedemann Kerzen.

FARBPALETTE
COLOR RANGE
GAMMA DI COLORI

								
004 Weiß White Bianco	003 Elfenbein Ivory Avorio	073 Bisquit Biscuit Panna	038 Creme Creme Crema	055 Champagner Champagne Champagne	083 Dotter Sunshine Giallo	015 Gelb Yellow Giallo mais	002 Natur Natural Naturale	016 Rosa Rosa Rosa
								
065 Ducaat Ducat Mattone	001 Rot Red Rosso	056 Altrot Antique Rosso scuro	067 Bordeaux Bordeaux Rosso bordo	075 Brombeer Blackberry Mora	064 Cardinal Cardinal Cardinale	050 Mauve Mauve Malva	117 Himmelblau Sky blue Azzurro	057 Türkis Turquoise Turchese
								
095 Seegrün Sea green Mare verde	062 Sand Sand Sabbia	077 Caramel Caramel Caramelo	125 Kastanie Chestnut Castagno	070 Taupe Taupe Taupe	020 Zinn Tin Peltro	104 Silbergrau Silver grey Grigio argento	100 Schlamm Mud Fango	010 Grau Grey Grigio
								
031 Pink Rosa Rosa	036 Magenta Magenta Magenta	127 Himbeer Raspberry Lampone	126 Ahorn Maple Acerò	115 Erdbeerrosa Strawberry pink Rosa fragola	022 Lachs Salmon Salmone	103 Rosé Rosé Rosato	043 Cognac Cognac Cognac	089 Aprikose Apricot Albicocca
								
032 Azurblau Azure blue Blu	124 Graublau Dark blue Grigio blu	006 Dunkelblau Dark blue Blu scuro	012 Reseda Reseda Mare	116 Aloe Vera Aloe Vera Aloe Vera	041 Apfelgrün Apfelgrün Mela verde	009 Grün Green Verde	011 Olive Olive Oliva	008 Dunkelgrün Darkgreen Verde scuro
								
019 Schwarz Black Nero	101*** Bronze Bronze Bronzo	025*** Kupfer Copper Rame	026*** Gold Gold Oro	023*** Roségold Rose-gold Oro rosato	102*** Perle Pearl Perla	027*** Silber Silver Argento	510*** Grau Grey Grigio	593*** Rubin Ruby Rubino

Alle getauchten Farben sind als Sonderanfertigung auch in Hochglanz erhältlich.
All our dipped candles are available in high gloss as well.
Tutti i colori ad immersione sono anche disponibili in alta brillantezza come ordine speciale.

*** Metallic / Metallizzato

FLACHKOPFKERZEN

Pillar candles / Candele a testa piatta

Choose us as your partner and choose to continue our tradition towards the future, together.

Wählen Sie uns als Ihren Partner und setzen Sie unsere Tradition gemeinsam in die Zukunft fort.

Scegli noi come partner e scegli di continuare la nostra tradizione verso il futuro, insieme.



Wiedemann
1861

Wiedemann GmbH

Schedlhofstraße 6
D-94469 Deggendorf
Tel. + 49 (0) 991 370 70 0
Fax + 49 (0) 991 302 13
E-Mail: info@kerzen.de

www.kerzen.de

Follow us!

